

روایات عبری



جین کورعی

لیلة



روايات عبر

HARLEQUIN — "ABIR" — No. 70

دليلة

عندما قصت دليلة شعر شمشون الجبار، متزعة بذلك قوته الحارقة، ندمت ندماً عظيماً، لا لأنها خانت عهده فحسب بل لأنه فقد ميزته الخاصة التي تفرقه عن بقية الرجال وأيضاً لأنه بات رجلاً حزيناً...

الا ان تامي ديتون التي اطلق عليها ريك هاتون اسم دليلة بسبب عنادها، لم تكن قادرة على انتزاع نفسها من مزرعته في استراليا واللحاق بخطيها جونانان...

وعندما عاد جونانان يبحث عنها حاولت مرة اخيرة الخروج عن سلطة ريك هاتون... لكن الحب، هذه المرة، كان لها بالمرصاد.

sarah

١ - خطأ في العنوان

اشارت تامي دانتون الى شاشة المكتب التي اوصلتها من ادلايد مودعة، ثم سلكت في بحر واسع محاط بالأشجار الصغيرة المليئة بالازهار. انها نادرة لأنها جاءت في عجلة ولم يتح لها الوقت لتكمل زيتها قبل ان تمثل امام رب عملها الجديد.

الفت نظرة سريعة الى ثوبها المصنوع من الكتان لتأكد من انه في حالة جيدة ثم عدلت قبعة القش على رأسها وتطلعت الى المنزل التقديم الضخم وقالت في نفسها:

«يا الهي كم هو كبير هذا المنزل! لا شك ان هناك من يصونه». تسلمت السلام التي تؤدي بها الى باب المدخل وهي تتسامل اين تقع المزرعة، فقد قالوا لها في مكتب التوظيف ان العمل مزروع.

العنوان الاصل لهذه الرواية بالانكليزية
THE IMPOSSIBLE BOSS

تمليك

© JANE CORRIE 1975
© 1983 Harlequin (Cyprus) Ltd.

liilas.com

المراسلات:

Harlequin (Cyprus) Ltd.
29 Michalakopoulou St.
Athens T.T. 612, Greece

Printed in Great Britain by
Richard Clay (The Chaucer Press) Ltd, Bungay, Suffolk

حدقت تامي فيه مذعورة. انها تعرف جيداً انها لا تبدو في حقيقتها
سناً. كان عليها ان ترفع شعرها الى الوراء. ربما هذه التسريحة
تجعلها تبدو اكبر سناً.

«عمري ٢٢ سنة واملك كفاية مؤهلات لا بأس بها»
وهذا اكيد. لكن كان عليك ان تستعلمي عني اكثر. اني افضل
السواء المشوقات والاكثر امتلاء، اما انت فلا تجديني.»
لم يعد في وسعها ان تتحمل المزيد من كلماته الجارحة.
«هل انت في حاجة الي، ام لا؟»

نظر اليها في برود وقال:

«انت انكليزية، اليس كذلك؟»

لم تجرؤ على الرد، فاضاف يقول:

«صحيح اني في حاجة الى مساعدتك، لكنك لن تكوني انت. اذا
اردت الانتظار هنا في الشقة، فسأطلب من سائق سيارتي ان
يوصلك الى المدينة.»

انصرف تاركاً تامي فاعرة القم. جلست في احد المقاعد المصنوعة
من الخيزران زامة شقيها. كلما اذنت التفكير في الموضوع، أدركت
انها نجت من خطر داهم. انها ليست محشوقة ولم
بتنعمها، وهذا يعني انها غير ملائمة. فكرت باحدى فتيات مكتب
التوظيف، كاتي؛ التي كانت ترغب في هذه الوظيفة لان المكان قريب
من منزلها. لكن عملها المالي لا ينتهي قبل اسبوعين. لا شك في انها
الفئة المناسبة لهذا العمل، وندى عودتها الى المدينة، ستوجه تامي
الى مكتب التوظيف وتطلع المسؤلون على ما حدث لها. ستجعلهم
يزيلون اسم الرجل من لائحة ارباب العمل.

لم يطل انتظارها، فقد سمعت صوت سيارة جيب تقترب من
المنزل بهتت وتناولت حقيبتها وتوجهت نحو السيارة. كان السائق

قرعت الجرس وانتظرت وهي تجمل بصرها في الأراضي التي تحيط
بالمزبل: مروج خضراء مسيجة، تمتد من الجانبين... كل هذا
يذكرها تماماً بوطنها انكلترا. امام المرح والأراضي الخضراء
والاشجار الصغيرة التي تتجمع حول المنزل، شعرت تامي وكأنها
وسط منطقة ساري في الريف البريطاني الذي غادرته قبل ستة
اسابيع.

سمعت اقداما تقترب، فاذا برجل يتوقف ويتفرس فيها ثم يقترب
منها. انه طويل القامة، اشقر الشعر، والشمس لوحت جلدة بشرته
التي كانت سمراء داكنة. بالنسبة الى تامي، الآتية من بلاد الوجوه
الشاحبة، كان ذلك محولاً جميلاً ورائعاً، لكن تصرف هذا الرجل
كان بعيداً جداً عن الحفاوة والترحيب. اردت ان تبسم له لو انه
شجعها على ذلك، لكن وجهه كان يبدو وكأنه منحوت من صخر.
برتدي قميصاً زرقاً مربعة وسروالاً رمادياً، وانافته لا تدل على انه
موظف بل عمل. يبدو انه من نوع الرجال الذين يحبون اصدار
الأوامر ويتظنون ان تنفذ بسرعة والا... ويرغم حرارة الطقس،
ارتعشت.

قال في جفاء:

«ماذا؟»

كانه يقول: «اهتمني بامورك ودعيني اهتم بأموري.»

اجابت:

«انك في حاجة الى مساعدة، وقد وصلت على الفور.»

يبدو ان ما قالته لم يكن مناسباً، فقد رأت عينيه الرماديتين
تضيقان. قال بشرة ساخرة:

«صحيح؟ اذن احب ان ابغلك، يا جميلتي، ان عليك الانصراف
من هنا في اسرع وقت.»

رجلاً قصير القامة، متجمد الوجه، اسمر. القى إليها نظرة فضولية وهو يفتح لها باب السيارة. تناول منها الخفية ووضعها داخل الصندوق، ثم صعد وأقلم.

لم يطرح عليها أي سؤال مما جعلها تتضايق. كان السائق ينظر الى الطريق امامه، ولم يبدأ الكلام الا بعد فترة طويلة اذ قال:
«ما كنت لأصدق هذا ابداً».

انتفضت في ذهول وتفرست فيه وقالت:
«عفواً؟».

«ريك لا يجب المتطفلات».

«المتطفلات؟ قد اكون غبية، لكني لم افهم تماماً ماذا تعني».
قطب حاجبيه والقى إليها نظرة سريعة، وفي اشارة من رأسه دلف الى المنزل الذي غادرته الآن وقال:

«ان ريك هاتون هو اغنى مالكي الأراضي في الجنوب. لقد اعتدنا على هذه الاعاييب، لكن ما زال هناك ما تنساه الفتيات دائماً، وهو ان لريك رأيه الخاص في الموضوع. سيتزوج في اليوم الذي يختاره هو لنفسه، ومن المرأة التي يختارها هو بنفسه. ومن المؤكد انه لن يتزوج من امرأة تقطن المدينة».

رفعت جبينها ثم انفجرت ضاحكة، بعدما فهمت الحجاب المضحك من القضية. تلحمت وهي تقول:

«بدأت الآن ارى الامور في وضوح. كنت اتساءل لماذا طردتني قبل ان يعرف مؤهلتي ويتأكد منها. لا شيء اغرب من هذا. قطعت مسافة لا بأس بها لألقى مثل هذه المعاملة».

عدلت قمعتها من جديد وأضافت:

«اذا كان السيد ريك هاتون في حاجة الى سكرتيرة، ففي امكانه ان ينتظر طويلاً للحصول عليها. انني ارفض العمل لديه حتى ولو

دفع لي اضعاف ما استحق».

بقي السائق صامتاً فاغر القم، ثم اوقف السيارة جانباً والتفت الى تامي وقال:

«تصدين انك ما اتيت الى هنا لكي توقعيه في حبالك؟».

نظرت اليه في الشفاق لأنها ادركت ان الغلظة ليست غلظته وسألته:

«ما اسمك؟».

«داني».

«ارجو ان تعلم يا داني انه اذا كان الجميع يعتبرون السيد هاتون يتمتع بقدره عجيبة على الاغراء، فإنه بالنسبة الى ليس كذلك. اتيت الى هنا استجابة لعرض عمل».

«هل انت انكليزية؟».

«نعم. وصلت الى استراليا منذ ستة اسابيع».

«آسف. لم التمكن من معرفة هجكتك، اذ من الصعب التمييز بين اللهجات خاصة بالنسبة الى من يعيش في المدن. لقد ارتديت احلى ثيابك آملة ان تثيري شعور ريك، ومع ذلك بقي بارداً».

«لا ادري ما الذي يؤثر فيه».

«اتني اعرف ريك منذ ان كان طفلاً. ليس للمرء ان يعاتبه اذا كان يحقد على النساء».

سكت لحظة ثم اضاف وهو يحدق في التلة امامه:

«لقد هجرت والدته المنزل وهو بعد في سن الطفولة، تاركة اياه مع والده، وهربت مع شاب وقعت في غرامه».

تنفست تامي الصعداء. بدأت الامور تتضح. لكنها لم تفهم لماذا يريد ريك هاتون الانتقال من كل نساء الارض. واستوضحت داني الامر، فابتسم وقال:

«انا لا اقول انه ينتقم من كل النساء. فهو ليس زاهداً بين. انه يُعجب بالفتيات مثل اي رجل آخر، ما من يفعلن ما يريد من دون اعتراض».

التفت من جديد نحو تامي وقال:

«هل قلت ان مكتب التوظيف هو الذي ارسلك الى هنا؟ انك لا تشبهين خادمة في الخمسين من عمرها».

اخرجت رسالة من حقيبتها ودفعتها الى دائي، فقرأها ورفع حاجبيه وقال مستغرباً:

«الآن فهمت. كان عليك ان تذهبي الى منزل جيم هامتون، انه يسكن في الطرف الآخر من المدينة».

حك رأسه و اضاف:

«فهمت الآن كيف حدث الخطأ: ان منزل ريك يدعى «الصخرة» ومنزل جيم «الحجر» هل تفهمين؟».

اجابت تامي التي بدا عليها التعب والتوتر.

«لا. كيف بإمكانك الذهاب الى منزل جيم هامتون».

اقلع دائي سيارته واجابها في لامبالاة:

«لا داعي للقلق. سوف اوصلك».

واخيراً انطلقت زفرة ارتياح.

اقتربت السيارة من المدينة التي لم تكن صغيرة كما قال لها السيد سلمي في مكتب التوظيف.

البيوت الخشبية تقرب من بعضها البعض. ولقت انتباهها عدد كبير من المحلات وفتدق في الشارع العام. قريباً سيصلان الى طرف المدينة.

هنا بدأت الطرقات تشبه السكك الحديدية. ثم مرت السيارة قرب غابة صنوبر صغيرة. وشاهدت تامي بعض المنازل المبنية على

رأس تلة بعيدة.

قال دائي:

«ها قد وصلنا. ان جيم انسان محترم وستلقين لديه كل ضيافة وحسن معاملة. لديه ابنة، وستكون بمثابة رفيقة لك».

دخلت السيارة المكان وراحت تامي مباتي عدة ثمتد حول حقل كبير، ومن بعيد قطع بقر حلوب ومراعي واسعة.

المنظر يختلف تماماً عن المزارع الانكليزية. هنا المكان شاسع... وسمعت صوت اشياء تتلاطم عندما مرت السيارة امام عنبر كبير.

فأدركت انه لا بد ان يكون مصنعاً للالبان. وتذكرت للحال المزارع في وطنها حيث كانت تراقق والدها الطبيب البيطري في الحالات الطارئة.

خيمت عليها سحابة حزن. هذا الزمن الهائل ولى. بعد وفاة

والدها، اشترى عيادته طبيب بيطري آخر. كانت تتأمل ان تقيم في القرية المحاورة ومحافظ على وظيفتها، كسكرتيرة ومساعدة. لكن أعمالها تددت عندما التقت زوجة المالك الجديد. فقد افهمتها

بتهديب ولباقة انه لن يحتاج الى خدماتها بعد الآن. لم تصدق تامي بأن زوجته ستساعده وهي صاحبة الاظافر الطويلة المطلية. كانت

اكيدة انه سيحتاج الى مساعدة، لكنه لم يكن يريد لها هي بالذات، بعد اصرار الزوجة على موقفها.

اتسم جوناثان عندما اخبرته في غضب انها لم تفهم لماذا لا يريد لها المالك الجديد. وقال لها: «انظري الى نفسك في المرآة». اتجهت

بافكارها نحو جوناثان! انها هنا، بسية هوا يكتفي هذا النهار المرهق ولا تريد ارهاق نفسها اكثر بالتفكير فيه.

ابتعدت السيارة عن المزرعة ثم دخلت ممرأ يصل بها الى المنزل. انه كناية عن مزرعة كبيرة تروى فيها المواشي وتحيط بها حديقة واسعة.

العشب الأخضر الذي يكسو الأرض والشجيرات واحواض
الزهور. كلها تشكل ديكوراً رائعاً. لم تكن هذه المزرعة كبيرة
كمزرعة ريك هاتون.

فتح الباب في الوقت الذي توقفت السيارة، وظهر امام الباب
رجل طويل القامة في الخمسين من عمره، اقترب منها وعلى وجهه
امارات القلق.

قال داني:

«مرحباً، جيمي. هذه هي سكرتيرتك. فقد حصل التباس عند
ريك هاتون الذي ويخها بعض».

حدقت تامي في داني بنظرة عتاب ثم تبهت للرجل الذي كان يمد
لها يده. فصافحت بعدما شعرت بارتياح: انه لا يشبه ريك هاتون في
شيء.

«آنسة دانتون اني سعيد جداً لرؤيتك، ان الخادمة التي طلبها
ريك جاءت الى هنا، وارسلتها اليه منذ نصف ساعة. كما ارسلت
برقية الى ادلايد وجاءني الرد بانك في طريقك الينا، فبدأت اقلق
عليك».

قال هذا ثم دخل معها.

وأضاف وهو يدخلها الى غرفة تبدو كأنها قاعة الجلوس:
«لا تلومي ريك على ما فعل. ان بعض النساء عييدات جداً.
يخترعن الاعذار من اجل اللجوء اليه. بعضهم يفتعلن الحوادث
وبعضهن الاخر يدخلن في سياراتهن ويتذرعن بأنها فارغة من
البنزين، الى ما هناك من مشاكل، الغاية منها فقط البقاء قرب ريك
اكبر وقت ممكن. قلت له مرات عدة ان الوقت حان كي يتزوج
ويضع حداً لهذه المهزلة».

طلب من تامي ان تجلس في مقعد واسع من الخيزران والقي اليها

نظرة ثابتة:

«انت متعبة، اليس كذلك؟ سأطلب من بولا ان تأخذك الى
غرفتك. ارجو ان ترتاحي حتى يجين موعد العشاء. بولا ستهتم
بك».

ابتعد قليلاً ليناديها. وبعد قليل دخلت الى القاعة فتاة شابة،
شعرها الأشقر مرفوع بشكل ذئب حصان. كانت ترتدي بطلوناً من
الجيتز وقميصاً قطنية. لا شك في انها ابنته.

قال السيد هاتون لابنته:

«راقبي الأنسة دانتون الى غرفتها وقولي لادمي ان تحضر العشاء في
الساعة السادسة... تماماً».

قالت بولا:

«من هنا، من فضلك».

تبعها تامي. فدخلت غرفة كبيرة للجلوس، منيرة، ثم مرّت
بغرفة الطعام واخذنا بعد ذلك ممراً وفي اخره توقفت بولا وفتحت
الباب:

«هذه هي غرفتك. أما غرفتي فهي هنا، قرب غرفتك. وأما
الحمام فهو هنا».

دخلت تامي الغرفة وتبعها بولا. كانت حقيبتها موضوعة على
البساط قرب السرير. الغرفة كانت بسيطة لكنها مريحة. الاثاث
قديم داكن. وغطاء السرير الملون وحده يعطي رونقاً للغرفة. فقط
منضدة الزينة من الطراز الحديث تبدو غريبة مع بقية الاثاث.

التفت تامي واذا بعيني بولا البنتين تحدقان فيها، فابتسمت
لتامي وقالت:

«انها غرفة رائعة!».

«انها قديمة العهد. لكن والذي لا يريد ادخال اي تغييرات على

الاثالث والديكور.

ثم اشارت الى منضلة الزينة:

«ولقد اشتراها فقط عندما علم بمجيئك. انت انكليزية، اليس كذلك؟»

ثم جلست على السرير وحدثت تامي في نظرة مليئة بالاهتمام:
«كيف هي انكلترا؟ غادرتها والدي عندما كان صبياً، وهو يقول انه يجب العودة الى هناك ولو لمرة واحدة، اذا اسعفه الحظ. لكني اعتقد انه لن يعود الى هناك، ما دام مهمكاً باعماله.»
جلست تامي بقرتها:

«وان انكلترا لا تختلف كثيراً عن هنا. هناك مناطق خضراء شاسعة ومدن. لكنني لم اصل الى استراليا الا منذ ستة اسابيع وامضيت معظم الوقت في ادلايد. اذا طرحت علي السؤال نفسه بعد ان يمضي علي وقت اطول هنا، فسأكون قادرة على ان اقول لك ما هو الفرق بين البلدين.»

ابتسمت بولا ابتسامة انارت وجهها.

«هل ينبغي ان اتدليك آتسة دانتون؟ هنا نكتفي بذكر اسمائنا الأولى. ما هو اسمك الأول؟»

اجابت في نظرة ساحرة:

«تايئا.»

فوجئت بولا وقالت:

«صحيح؟»

وافقت تامي في نظرة داكنة.

«لكن، ارجوك ان تصادني تامي كما تعود الجميع ان ينادوني هكذا.»

«ان هذا الاسم يليق بك كثيراً.»

القت بولا نظرة الى ساعتها.

«يا الهي! تأخرت عن العشاء. وسيغضب والدي. انه يجب تناول الطعام في الوقت المحدد.»

اسرعت نحو الباب وازافت:

«وامامك عشر دقائق لتستعدي وسأحضر لرافلك الى العشاء.»

اسرعت تامي في اخراج ادوات الزينة من حقيبتها، واخذت حماماً سريعاً وارتدت فستاناً من الكتان الأخضر كان في حاجة الى ثمليس، لكنها لم تعط اهمية لذلك بسبب ضيق الوقت.

وفي الوقت الذي كانت تامي تسرح شعرها، دخلت بولا وهي ترتدي فستاناً من القطن الازرق، بسيطاً وجميلاً في آن واحد. ارتخت شعرها على كتفيها وبدت اصغر مما كانت تبدو.
«هل انت مستعدة؟»

«نعم.»

خرجتا معاً الى قاعة الجلوس. كان السيد هامتون في انتظارهما ومعه رجل طويل القامة، اسمر ذو وجه نحيف وحساس. يرتدي سروالاً كاكياً وقميصاً بيضاء. تقدم السيد هامتون الرجل:

«تلميلي، جيرري تالر. جيرري هذه الأنسة دانتون.»

فقهقت تامي ضاحكة وقالت وهي تنظر الى بولا لترى ردة فعلها.

«ارجوك. اتى ادعى تامي دانتون.»

لكن بولا ردت عليها الابتسام وظلت ساكنة.

نظر اليها جيرري باعجاب ومد يده يصفحها.

«تشرافنا يا تامي.»

وبعد قليل جلس الجميع الى مائدة الطعام. وقدمت الطعام امرأة نشيطة تدعى امي. وهي متقدمة في السن شعرها الرمادي مرفوع بكعكة. ابتسمت لتامي كأنها تريد ان تقول لها: اهلاً وسهلاً. فهي

تقوم بالأمر المنزلية بشكل عام. أما الخادعات اللواتي يقمن بالأعمال
الكبيرة فهن من الأبورجيتالز (السكان الأصليون). كان العشاء
مؤلفاً من روستو الحمل والبطاطا المقلية والبالزلاء، والصحن الأخير
كان مؤلفاً من قالب حلوى محشو باللوز والمرى والقشدة السميكة.
بالنسبة إلى تامي، كان الطعام شهيماً ودسماً، ولم تتمكن من إنهاء
الوجبة، ولم تجد الكلمات المناسبة لتعبر عن إعجابها بكل ما أعدته
أدعى احتفاء بها.

طلب السيد هامتون من تامي أن تنهي الخلوى إذ قال:
«لا بأس إذا سمعت قليلاً، واعتقد أنك بحاجة إلى ذلك بعض
الشيء».

فوجئت تامي بانسامة جيرى الساخرة الذي قال في صوت مرح:
«انتبه يا جيم! الفتيات في إيامنا هذه يحافظن على نحافتهن
ورشاقتهن».

قالت تامي:
«آه. ليس هذا هو الموضوع. يمكنني أن آكل ما يطيب لي، من
دون أن أسمن. إذا كنتم تريدون مني أن أسمن فإن آمالكم
مستخيب».

أشار جيم هامتون إلى ابنته بحركة من رأسه:
«وابنتي أيضاً كذلك، تأكل أحياناً أكثر مني. انظري إليها، انها
نحيفة مثل والدتها».

جيرى الذي ظل صامتاً، ابتسم في حجل وقال موجهاً كلامه إلى
تامى:

«لا تخافي فسوف تجدين الآخرين من دون شك».
فتحت بولا عينها الواسعتين ثم حدثت من جديد في صحتها.
تناول الجميع القهوة في الشرفة حيث كان الطقس متعشاً.

جلس جيرى قرب تامي وقدم إليها سيكارة. لم يكن يتكلم كثيراً
وفهمت انه غير ثرثار.

طرح عليها السيد هامتون أسئلة حول بلدتها انكثراً. حدثته
تامى عن القضايا السياسية والوضع في البلاد. واستمر الحديث أكثر
من ساعة وهم ما يزالون مسترخين في الشرفة. وفجأة دخلت سيارة
في المرر وتوقفت امام المنزل. كان الظلام حل والنجوم تلمع. صفق
الباب وسمعت تامي صوتاً لن نساء. «مساه الخير، يا جيم. هل
يمكنني احتساء القهوة معكم؟».

«طبعاً، يا ريك، ادخل».

نهضت تامي بسرعة:

«المعذرة يا سيد هامتون. اني اشعر بالنعيب. فالتبار كان طويلاً
وارد ان اعود إلى غرفتي وأرتاح. تصبحين على خير يا بولا. تصبح
على خير، يا جيرى».

توجهت نحو الباب بسرعة. فقال ريك هامتون:

«أود ان اقول لك كلمة واحدة، يا آنسة دانتون، لو سمحت».
كان ذلك امراً أكثر مما كان طلباً.

جمدت تامي والتفتت ببطء. كان قد اقترب منها، فلم يعد في
امكانها ان تنحاشاه. فواحت تنفوس فيه في هدوء:
«وماذا عندك؟».

كان وجه ريك هامتون غير واضح في العتمة، لكن خيل إليها انه
كان يتسّم. نعم، كان يتسّم! فقد شاهدت بريق اسنانه البيضاء
الناصعة.

قال في بطة وسخرية:

«ويدو ان عليّ ان اعترض منكم».

لم يبد لتامى انه نادم بالفعل.

«صحيح؟ ولماذا؟».

سمعت يتنفس بعمق. تقدم منها وتقلص:

«لنقل آي لم استقبلك بحرارة كما يجب».

اجابت:

«آه. لا تشغل بالك. فقد اعتذر عنك السيد هامتون. اعتقد ان

خطي كبير لانه مديري. يبدو انه سيعاملني معاملة جيدة».

استدارت نحو الآخرين وتجاهلت كلياً الرجل الواقف قربها.

وقالت:

«ليلة سعيدة، تصبحون على خير».

ودخلت الى غرفتها بعد ان عبرت المزل في خطى هادئة.

كادت تفجر غضباً وهي تتخلع ملابسها وترمي حذاءها.

استحمت وسرحت شعرها وما لبثت ان سمعت خطوات. ثم فتح

الباب ودخلت بولا فجأة:

«تامي! هل تعرفين ما قمت به؟ لقد اعلنت الحرب على «الزعيم

الابيض الكبير».

«آه، صحيح!».

انفجرت بولا بالضحك ثم بدت جدية:

«اعتقد انك لا تعرفين اي ورطة ادخلت نفسك فيها. ان احداً لا

يستطيع ان يغضب ربك».

«انها الطريقة الفضلى ليتعلم انه ليس وحده في هذه الدنيا. لا

تحافني مشعر بالراحة، فهو في حاجة من وقت الى آخر لان يتحده

احدهم وينبهه الى اخطائه».

«تامي! انك تتكلمين مثل استاذي في مدرسة في ادلايد».

بدلاً الموضوع وراحا يتكلمان بصداقة. وعرفت تامي ان بولا في

السابعة عشرة من العمر وانها طالبة جامعية. وهي تضي خمسة ايام

في الاسبوع في المدينة وتأسف لعدم استطاعتها قضاء الاسبوع كله في

المزرعة وذلك لان جامعتها بعيدة. كما انها تعيش مع قريبة لها تسكن

في المدينة.

«سأكون هنا في عطلة نهاية الاسبوع. اني احضر دائماً السهرات

الراقصة التي تقام مساء كل يوم سبت. في الغد ستقام سهرة ويجب

ان تحضريها».

قبل النوم ظننت تامي تفكر بالسهرة التي ستصحبها بولا اليها.

وقالت لنفسها: «قد اذهب. شرط الا يحضر «الرئيس الابيض

الكبير»!

ونحولت افكارها الى انكسرت. انه شهر شباط (فبراير)، ولا شك في ان الثلج ينهمر هناك. وراحت تفكر في جوناثان. انها لا تزال غاضبة لما حدث في المطار. فقد كان موافقاً على ان تسافر لفترة معينة. فهي في حاجة الى اقامة صلوات مع الحياة... بعد وفاة والدها، كان جوناثان يعنى بها. وهي بكت على كتفه وفي منزله استعادت صحتها لتستأنف الحياة من جديد، يتيمه الاب والام.

جاء جوناثان الى القرية التي كانت تعيش فيها تامي قبل ثلاث سنوات. وهي قرية والدته. واشترى قصراً ريفياً قديماً كان يملكه سيد المكان. وبعد مرور وقت قليل على وجوده في القرية تعرف الى تامي، عندما جاء الى عيادة والدها الطبيب البيطري ومعه كلبه من اجل ان يحقه بالطعم المطلوب. ومنذ ذلك الوقت وهو يدي اعجابها بها بصورة متواصلة. وتلمي الفتاة المتواضعة فوجئت بنصرته نحوها.

اذ كان جوناثان وسيماً، غنياً، ورفيقاً لطيفاً. ولهذا يمكنه ان يختار الفتيات وافضلهن جمالاً. لم تكن تامي تتأمل نفسها في المرأة ملياً. شعرها اسود طويل ووجهها بشكل القلب وعينها زرقاوان وكبيرتان. كلها اشارات الى الجمال المتناسق. احب والدها جوناثان كثيراً، الذي كان يزوره في استمرار. كان سهلاً على تامي ان تقع في غرامه، لكنها لم تفكر في الامر لحظة. القرية كلها كانت تتوقع ان يتزوجا وخاصة والدته جوناثان. اما هو فكان يعتبر انه ما زال ميكراً على الزواج وامامه متسع من الوقت لذلك. في الظاهر كان مرحباً ومحبباً، لكن تامي اكتشفت فيه عناداً خفياً. كان يدير عملية استيراد وتصدير مهمة ولا يسمح لاحد بان يسيطر عليه ويفرض رأيه.

بعد وفاة والدها وجدت تامي نفسها وحيدة. فقد ماتت امها عندما كانت صغيرة. في البداية، كانت مرهقة وحزينة، مما اتاح لجوناثان ان يسيطر عليها. لكنها بدأت تكتشف تدريجاً الى اي درجة

٢ - شيء كالحلم المستحيل

استيقظت تامي باكراً صباح اليوم التالي. دخلت الشمس غرقتها من كل الجهات. بقيت ممددة لبرهة لتذكر أين هي وسرعان ما استعادت حوادث الأمس. وهي الآن تنتظر بفارغ الصبر ان تبدأ العمل. لقد تدربت لمدة اسبوعين، في مدينة ادلايد، استعداداً للقيام بكل المهام التي يمكن ان توكل اليها، سواء في المكتب او في المزرعة. وكان عليها ان تختار بين ثلاثة مراكز، لكنها فضلت المزرعة التي تقع على بعد مئة كيلومتر من ادلايد في اقصى وادي ياروسا الشهير.

وهست لنفسها:

وسأفرح لوجودي هنا، اني اشعر بذلك.

راح يتحكم في حياتها. وفهمت بسرعة ان عليها، اما التحرر منه،
واما الاستسلام لضغوطه التي كان يمارسها عليها. وقررت في النهاية
استعادة حريتها، فهي ما تزال في سن تجعلها قادرة على التصرف كما
يجلو لها.

وتذكرت الاحساس بالارتياح الذي شعرت به وهي تحلق في
الطائرة بعيدة عنه. لقد فهم جوناثان ذلك وهو لا يلومها على اي
شيء. كان كل شيء سيتم على ما يرام لولا ان نامي اكتشفت وجود
احد موظفي جوناثان على متن الطائرة نفسها. كان يحاول ان يظلم
مجهولاً. وهنا بدأت ترى بوضوح اكثر. ان في نية جوناثان ان يراقبها
ولو ذهبت الى آخر العالم. ولما وصلت الطائرة الى مطار سديني،
توجهت الى المكان الذي نصحتها ان تنزل فيه، اذ ان لجوناثان
اتصالات في معظم بلدان العالم ولا سيما في استراليا.

وبعدما فكرت ملياً بالأمر، قررت مغادرة سديني فجأة واختارت
مدينة ادلايد محطتها الثانية، وألقت جانباً بكل العناوين التي اعطاها
اياها جوناثان قبل مغادرتها بلدها، حيث يمكنها ان تجد عملاً ما. ولم
يفهم عندما اصرت بأنها لا تريد مساعدة احد وبخاصة هو وانها تنوي
الانكسار على نفسها. وكان جوابه بعد ان الفى اليها نظرة ساخنة:
«عندما تشعرين بالملل من وحدتك، اتصلي بي، فأنا في انتظارك».

الآن عرفت نامي لماذا لم يعارض مشروع سفرها. اذ انه يعرف
مدى تعلقها ببلدها، فهي تحب القرية حيث ولدت وترعرعت
وكبرت. وتعرف ان القرية مغامرة خطيرة ورهيبية لا يمكنها ان
تتحملها، وهو متأكد من انها ستعود بعد فترة وجيزة. غير ان نامي
كانت متأكدة من انها ستجد في القرية اصدقاء جدداً وسوف تجد
عملاً بسهولة، فهي مؤهلة لأن تكون سكرتيرة ذات خبرة. لكن
العمل داخل مكتب، فكرة لا تفرحها.

فكرت في ان تبحث عن عمل عند طبيب بيطري، غير ان ذلك
سيعيد اليها الذكريات المؤلمة! وهي يجب ان تنسى الماضي. لكنها
وجدت حلاً لمشكلتها عندما قدمت لها المضيئة في الطائرة احدى
الصحف المحلية. وقرأت فيها اعلاناً يقول «مطلوب سكرتيرات
مستعدات للسفر والتنقل وتأدية وظائف مؤقتة». هذا ما تسعى نامي
اليه. فستتمكن من رؤية البلد وتنتخلص من رقابة جوناثان اياها.
نقرة على الباب انتشلتها من هواجسها. دخلت فتاة صغيرة من
السكان الاصليين قصيرة ونحيلة، تحمل صينية عليها ابريق الشاي.

شكرتها نامي وسألتها:

«وما اسمك؟»

قالت في حجل قبل ان تخرج بسرعة:

«ميري».

وبينا كانت تحسني الشاي نظرت نامي الى ساعتها: انها
السابعة. وهي تعرف ان موعد فطور الصباح هو في الثامنة. امامها
متسع من الوقت لترتدي ثيابها وتقوم بنزهة قصيرة قبل الفطور.
نسيبت وجود يولا التي التقتها وهي خارجة من الحمام.
«صباح الخير، نامي. التحيين ان تمارس رياضة كرة المضرب، هذا
الصباح؟»

رفضت نامي العرض، لأنها تعرف ان السيد هامتون سيكون في
حاجة اليها، ربما ليشرح لها طريقة العمل.

«اذن، سوف تحضرين السهرة الراقصة، اليس كذلك؟»

«ربما. لكن هل سيكون هناك؟»

انفجرت يولا ضاحكة، اذ ادركت تماماً من كانت نامي تقصد.
وقالت:

«لا تقام سهرة من دونه. ان كل الفتيات هنا يمتنين حضوره».

وفي هذه الحال، لن اذهب.

ضحكت بولا واشارت بسبابتها متهمة تامي:

«انت تخافينه!»

«ابدأ».

«احضري الحفلة وبرهني انك لا تخافينه»:

«انتي لا اعرف احدا».

«تعرفين جيبي وتعرفيني انا. سيكون جيبي حزينا اذا لم تأت».

نظرت اليها تامي وقد فاجأها للملاحظة:

«جيبي؟»

«قال انك مناسبة له».

«وماذا يعني بذلك؟»

«هو يعني انك تعجبينه».

«انت تمزحين!»

«آه! وما لحظك. ان اهله يملكون مزرعة كبيرة في كوينزلاند».

«لم اراه اكثر من خمس دقائق. انك تذهين بعيداً في تخيلاتك. هل

نسيت اني سكرتيرة والدك؟»

اجابت وهي تهز رأسها:

«آه! لا اهمية لذلك».

خلال النهار نيين لتامي ان قرارها الا تحضر الحفلة الراقصة

سيلاقي معارضة شديدة. وقف سكان المنزل ضدها، حتى السيد

هامتون بالذات:

«هنا، من النادر اقامة حفلات راقصة، وهي لا تقام الا في فصل

الضيف. ومن الأفضل الافادة من ذلك».

وفهمت تامي ان عليها حضور الحفلة، سواء شاءت ام ابنت.

امضت فترة النهار في زيارة الأمكنة التي تحيط بالمزرعة. انطباعها

الأول عن رب عملها، انه رجل مستقيم، لطيف لكنه فظ احياناً.

وربما كان يشرح لها العمل داخل المكتب، كانت تامي تتساءل: منذ

متى تومل. وخيل اليها انه خسر زوجته عندما كانت بولا ما تزال

طفلة، فليس في المنزل اي دليل لوجود عنصر نسائي».

«اذا احتجت الى امر ما، فما عليك الا ان تسأليني. اليوم،

السبت، هو يوم عطلة. يمكنك ان تفعل ما شئت للترويح عن

نفسك. ستبدأين بالعمل يوم الاثنين».

راحت تامي تنتزه من جهة المزرعة. وتتساءل كم من المكتناوات

تبلغ مساحتها. ابتعدت عن المبانى ووقع نظرها على حقول القمح

والشعير. كانت تتمتع بريح الهواء الخفيف وتترك لنظرها حرية

الاسترسال الى ما وراء المراعي. لفتت نظرها نقاط بيضاء ووردية.

انها المراعي. وقفت مفتونة امام هذا المنظر الخلاب.

لدى عودتها في المساء، طلبت منها بولا البدء بالاستعداد للحفلة

الراقصة. ارتدت تامي فستاناً خاصاً بالسهرات ثم جلست امام مرآة

منضدة الزينة والفت نظرة الى شعرها تتساءل كيف سترجه. بدأت

ترفعه الى الوراء عندما دخلت بولا:

«تامي! اجمل بكثير لو تركت شعرك يسدل على كتفيك. لماذا

ترقبته الى الورا؟»

سحبت الدبابيس وتركته يتساقط على كتفيها. وقالت:

«صحيح. معك حق. هكذا اجمل».

ثم الفت نظرة الى فستان بولا الأزرق الفاتح المطرز بالأبيض.

لكن بولا احمرت خجلاً عندما مدحتها تامي. فردت عليها بولا وهي

تنظر الى فستان تامي البرتقالي والحريري.

«وانت ايضاً، فستانك اتيق وناعم».

واضافت:

ويجب ان ترتدي باستمرار ثيابا في هذا اللون . انه يتناسب تماما .
اصدقاء بولا جاؤوا الساعة الثامنة ليصطحبوا الفتاتين الى
السهرة . لم يكن المكان يبعد سوى مسافة عشرين دقيقة . كانت
القاعة مليئة بالناس عندما وصلنا .

وكانت تامي تعتقد بأن الحفلة ستكون سهرة فولكلورية .
وفوجئت عندما اكتشفت وجود اوركسترا . كما لمحت بين الحضور
جيوري الذي ابتسم لها ، فشعرت بالارتياح لانه في امكانها ان تعتمد
على رجل يراقصها . في الظاهر هذه الحفلة تشبه الحفلات التي تقام في
انكلترا ، غير ان الرجال هنا يشغلون زاوية في القاعة ، وهم محشوقو
القاعات ، اصدقاء للشمس التي لوحث اجسامهم .

كانت تتألمهم ضائعة كما هي عاداتها ، عندما لمحت وجه ريك
هاتون . كان لونه الاشقر يميزه عن الآخرين . وكانت تحبب به شلة
صغيرة من الرجال يصغون اليه في ايمان واهتمام .
بدأت الاوركسترا تعزف ، لكن حلبة الرقص ظلت فارغة برغم
حماسة البعض واستعدادهم للرقص .

نظرت تامي الى بولا مستفصرة ، فشرحت لها قائلة :

«ريك هو الذي يفتح الرقص دائما . انها قضية لياقة ، اذ انه يملك
المنطقة كلها تقريبا .»

دهشت بولا واتسعت عيناها عندما رأت ريك هاتون يتقدم
نحوهما . ورفعت تامي ذقنها ونظرت اليه . لكن ذلك لم يؤثر فيه ، اذ
ظل يتقدم . اعتقدت بأنه سيدعو بولا الى الرقص . تفرست فيه بنظرة
مريبة عندما توقف امامها وقال :

«آسة داتون .»

حاولت ايجاد عذر لكنه اخذها من يدها ليرغمها على الوقوف ، ثم
جذبها بقوة وانجبه بها الى حلبة الرقص .

همس في اذنها قائلاً :

«اطن بأن لا خيار لديك .»

ذهلت تامي وهو يراقصها ، محاصراً بذراعه خصرها . لم يتفوه
بكلمة . وما ان انتهت الرقصة حتى اعادها الى حيث كانت جالسة ثم
توجه الى مكانه .

نظرت اليه بولا مبهورة ثم قالت لتامي :

«كان تأثيرك عليه كبيراً . سبق ان قلت لك ذلك . هل
تذكرين؟»

سألها تامي بحيرة :

«لماذا اختارني انا بالذات لارقص معي؟»

فكرت بولا ملياً كي تجهد تفسيراً لما حدث ثم قالت :

«قد يكون اراد ان يبرهن لجيري ان لا حظ له معك الليلة . لكن
الغريب في الامر ان ريك اعادك الى هنا ، فقد اعتاد ان يصطحب
شريكة الى ما نسميه نحن مائدة الشرف المخصصة فقط لوجهاء
البلدة .»

قالت تامي :

«اود ان اشكرك لانه لم يأخذني الى هناك . ماذا تقصدين بقولك انه
اراد ان يبرهن لجيري انه لن يرقص معي؟»

«عندما يتخار ريك فتاة للرقصة الأولى ، فإنه يكون قد اختار
شريكة للسهرة كلها .»

«انا لست شريكه ولا ارجب في ذلك .»

«سترقصين الليلة مع ريك فقط ولا يمكن لجيري ان يعترض .»

عندما استأنفت الاوركسترا العزف ، راحت تامي تفتش عن
غرفة الثياب . فاذا عاد ريك ليدعوها من جديد الى الرقص ، فإنها
ستتوجه الى غرفة الثياب . ولكن لماذا الفلق ، فقد شاهدته يراقص

فتاة اخرى.

صرخت بولا في استغراب:

«هكذا اذن!»

توقعت تامي ان تشرح لها بولا الامر:

«لم يتصرف على هذا النحو ابداً. انه ولا شك غاضب».

«تقصدين انه اهانتني علناً».

«لا بأس يا تامي. قليلون هم الذين سيعرفون ماذا حدث».

القت تامي نظرة حوفاً وفوجئت بعين المدعوين المملوءة دهشة.

انها ردة فعل ريك امام برودة اعصابها عندما قدم لها اعتذاره. ماذا

كان ينتظر منها؟ ان تركع وتشكره؟ لو انه اعتذر عما حصل بصدق

لا رتضت ذلك بطيبة خاطر، لكنه صدمها بعجزه.

زمت شفيتها وهي تقول في نفسها انه بدلاً من ان يعتذر اهانتها

امام وجهاء البلدة كلهم.

«بولا، هل يتولى احد اصدقائك ايضاً الى المنزل؟»

«هذا مستحيل. فقد يعود ريك اليك».

«آه! لا! انه يتصرف هكذا عن سابق تصور وتصميم، وانا

ارفض ان ابقى هنا انتظرته اهانة اخرى».

قالت بولا في توسل:

«ولا يمكنني ان اطلب من احد ايضاً الى المنزل، قبل ان تنتهي

الحفلة».

شاب من المدعوين دعا بولا الى الرقص. وبقيت تامي وحدها،

ضائعة تماماً. وبعد دقائق وافاها جيري والغضب ظاهراً في نظراته

وهي تدرك السب.

قال في همس:

«اعتقد بأنه رجل مدلل».

«هل يمكنك ان توصلني الى المنزل؟»

«طبعاً. ارجو ان تنتظري قليلاً».

عندما عادت بولا اخبرتها تامي بما جرى بينها وبين جيري، فبدأ

على بولا الانزعاج:

«هذا قد يؤدي الى معركة بين جيري وريك».

«ولماذا تعقدين الأمور؟ نال ريك ما يريد ولم اعد اعني له شيئاً».

لكنها كانت على خطأ. فإ ان وصلت مع جيري الى الباب حتى

كان ريك يسد عليها الطريق:

«هل تلعبين يا آتسة داننون؟»

«نعم. فقد تطلقت جيري وتطوع لا يصالى. اني اشكو من

صداع».

التفت ريك الى جيري وقال له في هدوء:

«اعتقد بأن هذا الأمر يخصني».

قالت تامي وهي لا تدرك كعادتها ماذا يجري:

«ولماذا كل هذا الضجيج؟ كل ما اريده هو ان اذهب من هنا».

تناول ريك يدها وقال:

«سأعيدك الى المنزل ما دمت تصرين».

القت تامي نظرة خاطفة الى ريك وهما يتعدان عن المدينة. لم

ينفوه بكلمة واحدة. كان يجذب في الطريق بكل انتباه. اقتربت

السيارة من المنزل، وعندما توقفت حاولت تامي النزول، لكن الباب

كان مقفلاً. ويهدوه مد ريك يده لفتحته. فقالت تامي في صوت

بارد:

«شكراً يا سيد هاتون، لا داعي لأن توصلني ابعده من هذا».

صعدت السلم راكضة، وبسرعة فائقة لحق بها ووصل الى الباب

قبلها. رفعت عينها نحوه وقالت في انزعاج وتوتر:

«ماذا تريد بعد؟».

«هل يحق لي ان اتقدم بطلب آخر؟».

انتفضت. من السهل معرفة ماذا يريد. لكن لماذا يحاول ان يزعمها الى هذا الحد؟ فجأة عيّل اليها ان الرجل للمائل امامها ضخم وهائل، وللمرة الأولى في حياتها شعرت بأنها فقدت كل وسائل الدفاع.

قالت بعصية، وهي تحاول ان تستعيد وعيها:

«وماذا لو تجاهلت ذلك؟».

«لكن ذلك يجب ان يتم نتيجة لكل ما حدث في الحفلة».

اغمضت عينها وقالت:

«خذ ما تريد بسرعة وارحل».

انفجر ضاحكاً، ثم جذبها بقوة نحوه وراح يعانقها. ولم تنرك ان الرجل يكتشف فيها ربما حياته وانه يحاول ان يجعلها تكتشف انها شيء آخر. قال بنبرة غاضبة:

«اتوقع منك في المستقبل الكثير من الاحترام. ليس من امرأة تجرات وادارت لي ظهرها. هنا ارضي واملاكي، فلذا اردت الحرب فأنا مستعد، ولؤكد لك انك ستسلمين بسرعة. أحب ان اتصرف كما اريد، وستلاحظين ذلك يوماً. والان، اذهبي وابكي على وسادتك».

فتح الباب ودفع تامي الى الداخل في قسوة لا تغفر.

كانت تأمل الا يأتي السيد هامتون ويسألها لماذا عدلت مبركة. توجهت الى غرفتها وسقطت في السرير مسمرة العينين. لم يسبق لها ان شعرت بمثل هذه الصدمة. ماذا فعل بها؟ نعم، لقد عانقها... لكن شيئاً اخر حدث، شيئاً لم يستطع عقلها ان يفهمه، شيئاً هو اهم من كل شيء. ليس هو الحب ولا الاهتمام ولا الشهوة ولا الرغبة.

كأنه ذلك الحلم المستحيل».

كانت قد نالت عندما عدلت بولا، فلم تستطع ان تعرف كيف انتهت تلك السهرة.

استراليا من اجل شراء قطعة ارض يستثمرها لزراعة الكروم. لكن الاسعار كانت مرتفعة وهو لم يكن يملك المال الكافي، ولا يزال يأمل في توفير المبلغ المطلوب لتحقيق حلمه.

عادت تامي الى المنزل ودارت حول المزرعة حيث لمحت سيارة كبيرة امام الباب. قطبت حاجبها، وما ان اقتربت حتى ادركت انها سيارة جاكوار، فتقلصت كلياً. لا شك انها سيارة ريك هاتون. مرّت من امام السيارة، وفي ذاكرتها الحفلة الراقصة وطريق العودة. وعندما دخلت الى المنزل سمعت اصواتاً آتية من المكتب، فتوقفت لحظة ثم قررت الا تظهر قبل ان يكون ريك قد انتهى حديثه مع السيد هاتون.

الفت نظرة سريعة الى ساعتها. انه موعد تناول القهوة، فتوجهت الى المطبخ، حيث كانت ادمي تصنع عجينة «البريوش»، فسألتهما تامي، مسرورة لأنها وجدت حجة لعدم الذهاب الى المكتب: «هل يمكنني ان اعد القهوة بنفسى؟»

«ان السيد هاتون هنا، وارجو ان تحسي حسابيه مادمت تعدين القهوة».

«داسأفعل».

بدأت تامي تعد القهوة ببطء، لعل ريك هاتون يكون قد رحل. لكنها سمعت صوته بينما كانت تفتح باب المكتب: «شكراً يا تامي».

سكنت القهوة من دون ان تشعر بأي اهتمام من جانب هذا الرجل، مما اسعدها. قدمت الى السيد هاتون فنجان، ووضعت فنجان ريك على الطاولة، ثم ابتعدت. لكن السيد هاتون ناداها وهو يقول، مشيراً بيده نحو المكتب، طالباً اليها ان تقوم بعمل جديد لريك فلمعت عينها: لمن هي تعمل بالضبط؟ وانتبه ريك هاتون الى

٣- وظيفة مؤقتة

بدأت تامي العمل بانتظام، بعدما شرح لها السيد هاتون كل التفاصيل المتعلقة بالعمل.

رفعت حاجبها عندما اطلمها على مساحة المزرعة: مثنان وخسون هكتاراً. بالنسبة اليها المزرعة شاسعة، لكن السيد هاتون قال لها ان هذه المساحة صغيرة جداً بالنسبة الى المساحات في استراليا.

وجدت العمل مشيراً ومسلماً. وثبتت لها انها لن تكون طيلة النهار اسيرة المكتب. ان قسماً من مهمتها ينحصر بزيارة معمل الاجبان لتسجيل المحاصيل اليومية. وهناك تعرفت الى فريدي زوج ادمي. انه المالي، قصير القامة، انيق، عيناه تفيضان فرحاً. هاجر الى

ردة فعلها وقال:

«المحاسب الذي يعمل لدي مريض».

عضت على شفتها. في كل حال الغلظة ليست غلظة السيد

هامتون. قالت:

«حسناً. متى تعتقد أنك ستحتاج إليها؟».

بقي ريك لحظة صامتاً قبل أن يرد عليها في نبرة بدت وكأنها مليئة

بالتهديد:

«هل ازعجك إذا طلبت أن تكون جاهزة بعد أربع ساعات؟».

قال السيد هامتون مستغرباً:

«وما هذا يا ريك. هناك على الأقل حسون لائحة. ألا يمكن أن

تنتظر حتى صباح الغد؟».

ومن دون أن يعبر انتباهاً لملاحظة السيد هامتون، ظل ريك

يراقب تامي بحدة ثم قال:

«سبق أن قلت لي أنك تمكّنين مؤهلات واسعة في مجال

السكرتاريا، اليس كذلك؟ واعتقد أنك تضربين على الآلة الكاتبة

بسرعة. المحاسب الذي يعمل لدي يستعمل أصبعين فقط، وفي

استطاعته أن ينهي هذا العمل في ساعة ونصف».

حاولت أن تحافظ على هدوئها واجابت:

«نعم. يمكنني استخدام جميع أصابعي للضرب على الآلة

الكاتبة. هكذا تعلمت. غير أنه ليس لدي أية فكرة عن العمل الذي

تطلبه مني. لذلك لا أعرف كم من الوقت سيتطلب مني ذلك».

صرخ السيد هامتون:

«وهذا صحيح يا ريك. إن جاك تينغستون عماسيك يعرف عمله

تماماً وكذلك الأساء».

والثفت نحو تامي وقال:

«العمل هو كتابة عن جزّ صوف الماشية. ولكل عامل جدول. وعليك فقط أن تسجل اسمه، وعدد الخراف التي جرى جزّ صوفها ومدة العمل».

تناول اللائحة عن المكتب وسلمها إياها، قائلاً:

«كل المعلومات مدونة هنا».

قرأت تامي اللائحة وقالت بدون أن تنظر إليه:

«يمكنني أن اتقد هذا العمل في أربع ساعات، يا سيد هامتون».

تذرّعت أنها نسيت فنجان قهوتها في المطبخ، فخرجت من المكتب

وهي ترتجف غضباً.

وصل داني في الرابعة تماماً ليأخذ اللوائح التي اهدتها تامي. كان

يبدو عليه المرح لأنه متفق تماماً مع رب عمله. لقد قال لها ذات يوم:

«إن ريك رجل عظيم».

لم تشاهد تامي ريك هامتون خلال الأسبوع كله، لكنها لم تكن

قادرة على أن تنسى وجوده. فقد كلفها أعداد الكثير من الأعمال

بدون أن تنسى ذكر الوقت الذي ترى أنها قادرة على إنجازه.

ومع مرور الأيام، بدأت تعرف أموراً كثيرة عن أعمال ريك

هامتون. أنه يشتم بترية المواشي. وكانت تهرق نفسها لتنجز العمل

في أسرع وقت، لا لأرضائه، إنما لأرضاء كبيرائها. غير أنها لا

تستطيع تفادي الأخطاء دائماً.

ومرة، لم تتمكن من قراءة خط المحاسب، وكان السيد هامتون

غالباً، فلم يكن امامها إلا أن تقرأ بين السطور. فهي لا تحب أن

ترتكب أي خطأ، رغم أن هذا الأمر لن يزعج ريك هامتون الذي

يصحح الأخطاء بنفسه. وصل داني في الصباح مع مغلف في داخله

رسالة صغيرة. احمر وجهها وهي تقرأ: «في المكتب دليل سنوي،

يمكنك استخدامه في الحالات الصعبة».

خلال الاوقات الصعبة، كان جيرى يوفر لها التشجيع والتسلية والاهتمام. كان يأتي لورق يتها بين الفينة والاخرى، ولم يكن يتكلم كثيراً، لكنها كانت معجبة باهتمامه المتفاني بها ويحرصه على ان يسعدنا وعلى ان يجعلها تضع الامور في نصابها الصحيح.

عادت بولا الى المنزل لقضاء عطلة نهاية الاسبوع. تحدثت فقط عن حفلة الغداء في الهواء الطلق التي ستقام في «مزرعة الصخرة»، اي مزرعة ريك هاتون، يوم الاحد المقبل:

«في الواقع سيكون الغداء مختصراً على شواء اللحوم في الهواء الطلق. المدينة كلها مدعوة، هذه هي عادة ريك.»

لم تقل تامي شيئاً. انها تعرف من سيكون مهمكاً جداً في العطلة الاسبوعية.

صباح السبت عادت بولا تتحدث عن الحفلة الراقصة، وسألتها:

«هل ستأتين معنا؟»

اجابت تامي بسرعة:

«لا، شكراً. لدي رسائل عديدة، سأستفيد من هذه العطلة لأكتبها.»

تهتدت بولا وقالت:

«مسكين جيرى. انه يضحي بلا جدوى.»

«ان جيرى المسكين لم يجرؤ على ان يرمقني بنظرة عابرة في الحفلة الماضية.»

«انك تعتقدين بأن ريك صدمك. لكن مثل هذه الامور لا تدوم طويلاً. اراهن على انه نسي كل شيء.» ينبغي ان تتحلي بالروح الرياضية، ثم ان الناس سيعتبرون غيابك نوعاً من الحرب.»

«دعهم يفكرون كما يشاؤون. لن اذهب الى الغداء ولن التحل عن قراري.»

امضت تامي الوقت في كتابة الرسائل. انها لم تكذب على بولا، فقد تأخرت بالفعل في انجاز الرسائل، لأن عملها خلال الاسبوع يأخذ معظم وقتها، وعندما يبسط الليل تفضل النوم باكراً. وتساءلت ما اذا كان من الواجب ان تذكر عنوانها الحالي في رسالتها الى جوناثان، لكنها قررت عدم ذكر العنوان لأنها لا تعرف ماذا يمكن ان يخطر في باله. فهو على استعداد للمجيء كي يراها من دون ان يفكر في الأمر ملياً.

كانت قد اطفأت النور واستعدت للنوم، عندما عادت بولا من السهرة. وتوجهت نحو غرفة تامي التي انتفضت عندما سمعت خطواتها تقترب من السرير. وقالت وهي تتأهب:

«الا يمكن ان تنتظري حتى الصباح لتخبريني بما حصل؟»

«لقد جرح شعور ريك مرة اخرى، لأنك لم تحضري السهرة. الجميع سألوا عنك وانتاهم الفلق.»

«لماذا تضخمون الامور؟ عندما لا اشعر برغبة في الرقص، لا ارفص. هذا كل ما في الامر. الان ارجوك ان تدعيني انام، وغداً تخبريني كل شيء.»

«اردت فقط ان احذرك. سألتني ريك اين انت، كما لاحظ غياب جيرى. وهذا لم يعجبه، فقد غادر الحفلة باكراً وهو غاضب.»

«اكتفت تامي بالابتسام وتقوَّعت في سريرها. كانت غارقة في سبات عميق عندما تركت بولا الغرفة.»

في صباح اليوم التالي، وعندما كان الجميع يتناولون فطور الصباح، استمعت تامي الى موعظة طويلة من بولا. السيد هامتون كان يستمع متبسِّساً، اما جيرى فكان مقطب الجبين وقال معيراً عن مسخه:

«لا ارى لماذا يدور كل هذا اللغظ. لنفترض ان تامي مرضت ولم

تتمكن من الذهاب».

تدخل السيد هامتون في الحديث قائلاً:

«دعيني يا تامي اشرح لك الموضوع. الامر يتعلق بحياتنا الاجتماعية. ريك يصّر على ان الجميع هنا يشكلون عائلة واحدة وسعيدة. منذ زمن ووالده يقوم بتنظيم مثل هذه الحفلات. وقد صمم ريك على الاحتفاظ بهذا التقليد. والشيء نفسه سيطبق غداً في حفلة الغداء. واذا تغيب احد بلا عذر، سيعتبر ذلك اهانة. فلا سبب للتوتر والاضطراب. اني اعتقد انه بعدما يفكر في الامر سيدرك انه لا يجوز له محاسبتك على امور تجهيلتها».

كانت تامي تتناول قهوتها في هدوء، وعندما تكلم السيد هامتون عن العائلة الواحدة والسعيدة، استغربت الامر بعض الشيء وقطعت حاجبها. صحيح انها تجهل عادات استراليا وتقاليدها، لكن هل من الممكن ان يجعل السلام بينها وبين ريك هامتون؟ ستشعر بحرج في كبرياتها، لكن يمكنها ان تحاول. انه يريد ان تظهر له الاحترام. فهل هذا ما يجعله متوتراً؟ تنفست الصعداء ثم وضعت فنجان قهوتها على الطاولة. لن يكون ذلك سهلاً.

عليها ان تتعلم كيف تضبط انفعالاتها. رفعت عينها وفوجئت بنظرات جيرى تراقبها، فابتسمت وقالت:

«ولماذا لم تذهب الى الحفلة الراقصة؟ اعتقد ان لديك عذراً».

«لا، ابدأ، لم يكن هناك عذر».

احمرت وجنتاها وقالت في نبرة خفيفة:

«ما دعنا متورطين فاني اقترح ان نجابه معاً قرار الاعداد، فهل تساعدني؟»

«من دون شك، يا تامي، ان هذا يسعدني».

في الثالثة ذهب السيد هامتون، ترافقه بولا وتامي وجيرى، الى

«مزرعة الصخرة». ارتدت بولا فستاناً من الكتان الابيض، وارتدت تامي فستاناً اخضر.

في المديقة، بين المدعوين، بقي جيرى قرب تامي تنفيذاً للمخطط الذي اتفقا عليه. ولما شاهدت تامي شبح ريك يقرب منها، ضغطت على يد جيرى وهمست:

«ولقد حان الوقت».

ابتسم جيرى وقال:

«تشجعي!».

كان ريك هامتون يرتدي قميصاً بنية وسروالاً غامقاً. بدا لها وكأنه تغير. كانت عينها ريك تحدقان في يد تامي الضاغطة على يد جيرى، فاقرب ريك منها وقال في لهجة ساحرة:

«تبدين في صحة جيدة. هذا لطف منك لأنك جئت».

اجابت في لهجة حادة، وقد نسبت انها قررت ان تحقق السلام بينها وبينه:

«ولقد اصبرنا على المحي، اليس كذلك، يا جيرى؟».

اجاب جيرى وهم يتسم:

«بكل تأكيد».

تطلع ريك الى جيرى وقال:

«الرجال في حاجة الى مساعدة لنقل اليراميل من المدينة، فما رأيك يا جيرى؟».

صمت جيرى لحظة ثم اجاب:

«كما تريد».

ثم التفت الى تامي وقال:

«هل في امكانك ان تحافظي على حصتي من الطعام، يا حبيبتى؟ اني افضل فخذ الدجاج».

قال ريك لتامي :

«لدي شيء أريد ان اطلبه منك».

تناول ذراعها بقسوة وجلبها نحو الجمع . حاولت التخلص منه لكنه كان يضغط عليها بقوة وهو يقول :
«امامك الوقت كله لشاهدي حبيك . اما الان فلدي عمل لك» .

دخلوا المنزل بعدما ترددت تامي ، لكنه حدجها بنظرة قاسية وقال :

«لا تتخيلي افكاراً سوداء . كل ما اريده منك هو العمل . عندما قلت لك اني لا احب الفتيات التحيلات ، كنت اعني ما اقول . فما عليك الا الاسترخاء والاطمئنان والانصياع لما ساطله منك» .
تنفست تامي في عمق . كان يتكلم بصدق وحرارة الى درجة جعلتها تشعر بالحجل من نفسها .

ادخلها ريك الى غرفة تطل على مؤخرة المنزل . قرب احد الجدران ، مكتب عليه آلة كتابة . اخذها ريك والقاهها بعنف على الكرسي الموجود في مواجهة الطاولة وقال :

«علي ان ارد على بعض الرسائل . المحاسب لا يزال مريضاً ، واذا كنت تستطيعين ان تتجاهلي حبيك ساعة او ساعتين ، فيكون في امكاني ان ارسلها غداً .
هل هذا ممكن ؟» .

«هل سمعت للحصول على التوقيع المطلوب في العقد الالزامي ؟» .

«اي عقد ؟» .

«عندما يعمل المرء عند ر . عمل آخر ، عليه ان يذكر ذلك في العقد . ان السيد هامتون ليس هنا ليقرر ما اذا كنت ساعمل عندك

ام لا . لا استطيع مباشرة العمل قبل ان ارى توقيعه وانال موافقته على ذلك» .

ابتسم ساخراً وقال :

«انا رئيسه ، هل تجهلين ذلك ؟ ان «مزرعة الحجر» هي ملكي . والسيد هامتون يعمل عندي . والان ابدأي بالعمل» .

وقبل ان يخرج من المكتب قال :

«اذا كنت في حاجة الى اي شيء ، فارجو ان تنادي بي» .

انصب غضب تامي على الآلة الكتابية ، فقد كانت تضرب في قوة ، الى درجة ان النسخات الكربونية كانت واضحة كالاصلية .

عاد ريك في الوقت الذي كانت تهي الرسالة الاخيرة وقال :
«هل انتهيت ؟» .

هزّت رأسها ايجاباً ثم سألت في لهجة جافة :

«هل بإمكانني الذهاب الآن ؟» .

رمقها بنظرة ساخرة وقال :

«لا تخافي . حبيك لن يتصرف . اريد ان اقي نظرة على عملك ، فلا اظن انك ستكونين مسرورة اذا اعدتلك الى هنا ، حين اكتشف خطأ ما ، اليس كذلك ؟» .

اطلقت زفرة عميقة ونظرت اليه وهو يقرأ باهتمام كل رسالة . وضع الرسائل في الدرج وقال :

«العمل جيد» .

توجهت تامي نحو الباب فامرها قائلاً :

«اجلسي ، تمهلي ، كوني صبورة» .

هزّت رأسها وانتظرت مستسلمة . اما هو فقد جلس وراء مكتبه وأشار الى الكرسي المواجه له ، فتقدمت في خطى بطيئة وجلست .

قال ريك :

ولماذا تخلقت عن السهرة امس؟»

«لم تقل لك بولا السبب؟ كان علي ان اكتب بعض الرسائل.»
«انت هنا منذ اسبوع فقط. لم يكن في وسعك ان تكتبي رسائلك
في وقت آخر؟ أم ان السبب هو جيري الذي يشغل كل وقتك؟»
اجابت بعنف:

«لا. وحتى اذا كان جيري هو السبب، فهذا لا يعنيك.»
شد على معصميه وقال:

«اليس ذاكرتك قوية؟ اظن اني كلمتك بوضوح...»
احمرت وجتاها، لأنها عرفت ماذا يقصد.

اضاف بقليل من الرقة:

«يجب اذن ان اكرر ما قلت. هنا كل شيء ملكي. وجيري هو
تحت حمايتي، فقد عهد به والده الي لأعلمه تربية المواشي. اذا كان
لديك اي اسل من هذا الجانب فمن الافضل عدم التصكير فيه. ان
عائلته هي من اقدم عائلات كوينزلاند وهم اشخاص محترمون، لا
اظن انهم يوافقون على ان يتزوج ابنهم من سكرتيرة مجهولة.»
نهضت على مهل، فلم تعد قادرة على تحمل المزيد، وقالت:
«هل انيبت حديثك؟ لقد فهمت جيداً ما تقصد. شكراً.»
توجهت نحو الباب ومن دون توقف خرجت من المنزل.
احرقت الدموع عينيها. يا له من رجل وقع. انه يكرهها ويحاول
تعذيبها. ماذا فعلت كي تستحق هذه المعاملة؟ شعرت فجأة بان يداً
تمسك بلذراعها، فاذا بها يد ريك الذي قال:

«حظية يدك، يا آنسة دانتون.»

اجابت من دون ان تنظر اليه:

«شكراً.»

واقفاها جيري بعد قليل وهي تجلس تحت جذع شجرة بعيدة عن

الأخرين، ولاحظ شحوب وجهها، فسألها في قلق:

«هل انت في حالة جيدة؟»

تمكنت من الابتسام وقالت:

«انه الطقس الحار الذي لم اعوده بعد.»

سوف تعاديين على الحر بسرعة تعالي واجلسي في الظل.»

ويعد ان اجلسها في مكان لا تحترقه اشعة الشمس، احضر لها

طعاماً. وخيّل لنامي ان الطعام سيخفقها. لكنها حاولت جاهدة الا

ترفض. وهنا سمعت صوتاً أمراً يقول:

«جيري، ارجو مساعدتك. اننا في حاجة اليك.»

«عظيم. ميري انتهت عملها وهي تبحث عن عمل جديد. ولم تكن تجد شيئاً قريباً من مكان سكنها. ستعجبها الفكرة من دون شك».

تهللت تامي في ارتياح وسألته:

«ومنى يمكنها ان تحمل مكاني؟».

«أوه... دقيقة... اليوم هبار الاثنين... لنقل انها ستكون على استعداد لتحل مكانك يوم الاربعاء. هل هذا يوافقك؟».

«نعم. شكراً جزيلاً، يا سيد سلمي».

«لا تنسى تأمين توقيع على العقد من اجل تأكيد اليوم الذي تتركين فيه العمل».

وضعت سماعة الهاتف وفجأة شعرت بالتوتر. العقد! تذكرت ان السيد هامتون وضع توقيع على العقد للاسبوع الاول فقط، ويمكنه اذن ان يوقع عقد الصرف. فأحست بالكآبة عندما فكرت بأن لا مفر من اعلامه بالأمر.

ولما عاد السيد هامتون من جولته العادية سألها في لهجة بشوشة كيف تدرت امورها. وابلغها ارتياحه الشديد لأنه لم يعد يهتم بأمور المكتب تاركاً لها كل المسؤولية. انما هذا التصريح لا يسهل خطة تامي لترك العمل.

نظرت اليه وتنفست الصعداء وقالت:

«يا سيد هامتون...».

لم تستطع التطلع اليه. فجأة جابهت الصعوبات وقالت:

«لقد وجدت من يحمل مكاني».

انفطس وراح يحدق فيها باستغراب.

«لكن، كنت اعتقد انك مسرورة من عملي هنا. كنت أمل ان تبقى. ما الذي حدث؟».

٤ - الى مزرعة «الصخرة»

اتصلت تامي هاتفياً بمكتب التوظيفات، هبار الاثنين صباحاً. فقد كلفها السيد هامتون تنفيذ بعض الأعمال ثم تركها ليقوم بجولته العادية.

أصغى السيد سلمي مدير مكتب التوظيفات، لكل ما قالته تامي في عهليب:

«اني آسفة اذا كنت اسبب لك المشاكل. لكني لم اكن في حالة جيدة خلال الأيام الماضية. ربما هذا بسبب شدة الحرارة. هل من الممكن ان تحمل ميري جونسون مكاني؟ آسفة لاني سأضطر الى ترك السيد هامتون. فليس عندي شيء انذمر منه».

لم تعد تعرف ما تضيفه. لكن جواب السيد سلمي اراحها.

ابتسمت له بلطف:

«في ما يتعلق بك، يا سيد هامتون، كل شيء على ما يرام. ارجوك ان تصدقني اني سعيدة ان ابقي هنا، لكن فيها يتعلق
ب...»

اختفى صوتها. حنق فيها بنظرة ثابتة ثم انتقل الى قرب النافذة.
وسألها فجأة:

«ريك هو السبب، اليس كذلك؟»

هزت رأسها وقالت:

«هكذا اذن.»

«نعم.»

قال وهو يطلق زفرة عميقة:

«كنت اشك في الأمر. عاملك بعنف، اليس كذلك؟ يا له من
ابله!»

لم تقل شيئاً. وضع يده على كتفها وقال:

«لاحظنا ما يجري. وليس في وسعنا ان نفعل شيئاً. انه السيد
وصاحب الكلمة الأولى. لا تضطري بسبب ذلك. كنت أمل ان
تتحسن الأمور... لا شك انه ويحك وجرح شعورك يوم امس،
اليس كذلك؟»

ظلت صامتة ونظرتها حزينة. هز رأسه وقال:

«توقعت ذلك.»

جلس قريبا وتابع:

«لا بد انك سمعت عن السيدة هاتون، على ما اظن.»

«نعم، لقد هجرت والده، اليس كذلك؟»

اجابها فجأة وهو ينظر اليها:

«نعم. انها انكليزية هي ايضا. لقد عملت عند والدها في الماضي

واتذكرها جيداً. انت تشبهينها كثيراً. كانت سمراء، قصيرة القامة،
عينها بنيتان. لكن الشبه بينكما موجود ولا شك ان ريك لاحظ
ذلك.»

لم تعلق تامي على كلامه. ظلت صامتة وعيناها تحدقان في
الكتاب. اخيراً بدأت تستوضح الأمور.

«كم كان عمر ريك عندما رحلت والدته؟»

«١٤ سنة. وقد تألم كثيراً لفقدتها، ولما كان والده يعاني من جراء
ذلك. حاولت العودة، لكن كبرياء جاك هاتون كانت حاجزاً، لا
يغترقه احد.»

فكرت لحظة في هذه القصة ثم ابتسمت وقالت:

«شكراً لأنك اخبرتي كل هذه التفاصيل. واني افهم الآن جيداً.
وانت تعرف اذن لماذا اريد ان اترك العمل، اليس كذلك؟»

تهجد وهز رأسه قبل ان يصرخ فجأة:

«يا له من ابله! هذا مناف للعقل كيف يتهجم على فتاة لطيفة
ورقيقة مثلك. ان اي انسان يمكنه ان يلاحظ انك لست مثل
والدته!»

لم يكن في وسع تامي ان تعلق بشيء. اذ ماذا يمكن ان تقول في
مثل هذا الظرف؟»

«ويمكنك ان توقع على عقد الصرف، سوف ارحل يوم الاربعاء.»

«هكذا اذن، انت في عجلة.»

«الفتاة التي ستحل مكاني من دون عمل في الوقت الحاضر ويسرها
ان تبدأ العمل في اسرع ما يمكن. انها من كوينزلاند وسيبعدها
العمل هنا.»

واضطر السيد هامتون الى الموافقة وقالت تامي:

«سيد هامتون، هل يمكنك ان تؤذي لي خدمة بسيطة؟ ارجو الا

تخبر السيد هاتون بالأمر الا بعد ان اكون قد غادرت المكان.
تردد قليلاً ونظر اليها بحزن.
«ربما هكذا افضل. كما تريدين».
كانت تامي تشعر بأنها في حاجة الى البكاء. ومع ذلك ابتسمت
وشكرته.

في المساء، وبينما كان الجميع يسهرون في الشرفة، تحدث جيرري
عن السهرة القادمة التي يجب على تامي ان تحضرها. فرمقت السيد
هاتون بنظرة قلقة واجابات:
«سنرى ذلك في حينه».

ظل السيد هاتون صامتاً.
اطل فجر اليوم التالي صافياً من دون غيوم. وفكرت تامي وهي
تنظر الى النافذة بأن ذلك نذير بيوم حار جداً. كانت تصغي الى
الاصوات المألوفة الآتية من المطبخ وتسمع غناء ادمي وهي تعد فطور
الصباح وشعرت بالدمع ينغر من عينيها وهي تسمع اصوات
الحيوانات من بعيد.

انها سعيدة هنا وستشاقى الى مزرعة «الحجر» رغم انها عاشت فيها
فترة قصيرة. وتساءلت ما سوف يكون عملها الجديد وتمنت الا
تتعرض لمشاكل اخرى. وبينما هي ترتدي فستانها القطني، تذكرت
انه يومها الأخير. في صباح الغد سترحل. قررت ان تعد حقيبتها في
المساء كي تكون حاضرة للرحيل في الغد.

ولما اذاتها السيد هاتون الى مائدة الفطور، كان حزيناً.

اما جيرري فقد انهي فطوره وذهب.

«اليوم هو يومك الأخير في المزرعة. وقد ترغيبين القيام بزهة في
المنطقة. يمكنني اصطحابك، اذا اردت...».

وضعت تامي فنجانها على الطاولة. انه يحاول بلطفه ان يعوض ما

قامت من ريك هاتون. فأجابت بانتسام:

«هذا لطف منك، لكن لا سبب لذلك. سيكون ذلك غريباً في
نظر الآخرين. لا اريد ان ارتكب اية غلطة في الوقت الحاضر».

تمتم السيد هاتون مرة اخرى:

«يا له من ابله!».

وصل ريك عند الظهر، سمعت تامي محرك سيارته وصعدت
بسرعة الى غرفتها لتعد حقيبة السفر. كانت ترتجف. يا لها من امرأة
جبانة!

سمعت طرقاتاً على باب غرفتها، فانتفضت وبخفة عجات حقيبتها
تحت السرير وسألت:
«من الطارق؟».

ارتاحت لدى سماعها صوت السيد هاتون الذي قال:

«ارجوك ان تكلمي السيد هاتون».

شعرت بدوار وكادت ان تسقط. هل اطلعه على ما تنوي فعله؟
اجابت:

«نعم».

مرت امام المكتب وسمعت صوتاً يناديها بلا مبالاة:

«ادخلي يا آنسة دانتون. تحدثت مع السيد هاتون».

ارتجفت. يبدو انها لن تتخلص منه.

نظر اليها بقسوة وانضاف:

«انتي في حاجة الى مساعدتك في مزرعة «الصخرة»، فلن يعود
المحاسب الى العمل قبل اسبوعين. وبعد اسبوع سأعقد سلسلة
محاضرات وسياتي لسماعها عدد كبير من المدعوين، معظمهم من
ابرز الشخصيات. ولذلك فرائي في حاجة الى سكرتيرة. هذا يعني ان
عليك ان تعيشي منذ الآن في مزرعة «الصخرة»، وسياتي داني صباح

غد ليصطحبك. كوني مستعدة في الساعة الحادية عشرة.

توجه نحو الباب في ما كان قلب تامي ينبض بسرعة هائلة. يا لخطها السيء.

قالت بصوت خفيض:

«هل من الممكن ان يأتي بعد الظهر؟»

التفت اليها وحدث فيها تفصيلاً ثم سألتها بجفاف:
«لماذا؟»

تهتدت عميقاً ثم اجابت:

«لان الفتاة التي ستحل مكانك لن تأتي الا بعد الظهر».

تقدم ريك منها ووقف في مواجهتها وراح يتفحصها وهو ما يزال صامتاً، ثم سألتها بهدوء:

«من سيحل مكانك؟»

«انها فتاة من كوينزلاند، وهي سكرتيرة قديرة. باستطاعتك ان ترسل ذاتي ليصطحبها بعض الظهر».

اختفى صوتها، اما ريك فظل يمدق فيها ثم قال:

«متى اتخذت هذا القرار؟ الا ينبغي اعلام رب العمل بذلك من قبيل اللياقة والادب؟»

احمرت وجنتاها وقالت:

«لم اكن اتوي ان اغضبك، بل كنت اعتقد بانك سترتاح عندما اذهب. يتظنون الان عمل آخر. كل شيء مخطط مسبقاً، وانني متأكدة من ان الانسة جونسون ستساعدك في اعمالك اكثر مني بكثير».

تقدمت ومررت بقرنيه فأخذها بذراعها وادارها نحوه:

«ولا أحب ان يهتم الآخرون بشؤوني، وخاصة اذا لم يكن لدي علم بذلك. يمكنك ان تحبيري الانسة جونسون اني لست في حاجة

الى خدمتها. ان لدي سكرتيرة اکتفي بها وراضياً عن اعمالها. هل فهمت؟»

ترجعه نحو الهاتف ورفع السماعة.

«سأقوم بهذه المهمة بنفسي».

انتظرت تامي بصمت. سمعت يطلب من الاستعلامات رقم مكتب التوظيفات. كان ما يزال ينظر اليها وهو في انتظار المكالمة وفجأة قال:

«اعدي حقيبتك وتعالى معي».

حدثت به في استغراب. لا يمكنه ان يفعل ذلك!

فصرخ بوجهها في صوت ساخر:

«ماذا تنتظرين؟»

تباطأت وهي تعد حقيبتها. كانت تأمل من السيد سلمي ان يشرح لريك انها لا تستطيع تحمل الطقس الحار وينصحها بالاتفاق مع الانسة جونسون. بقيت في غرفتها وهي تأمل ان يعود ريك وحده الى مزرعة «الصخرة».

وعندما سمعت طرقاتاً هل الباب ادركت انها لم تريح المعركة: «ليس لدي وقت اضيقه منى. هل انت جاهزة؟»

وبينا كانت تامي تتوجه نحو سيارة ريك، جاء السيد هامتون. كان يبدو قلقاً لنتيجة اللقاء بين ريك وتامى. وفهمت من تعبير وجه

السيد هامتون انه غاضب على ريك الذي صعد الى السيارة. فالتفتت تامى منه ووضعت يدها على ذراعه. وقالت هامسة:

«سأبقى هنا فقط اسبوعاً او اسبوعين، ثم اعود اليك».

الفتى اليها نظرة ثابتة وريمت على ذراعها مؤسباً. فعضت على شفتيها وصعدت الى السيارة.

جعلها تستنطقها.

لم تكن ترى ريك هاتون الا في ساعات العمل، لكنه كان دائماً يشعرها بوجوده المتواصل. انه يعمل دقيق متطلب ومبالغ في الدقة. وذلك يجعلها تشعر بالقلق وبعض الانزعاج كلما ارتكبت غلطة بسيطة، كما كانت تطلق زفرة ارتياح عندما يتركها بعدما يكون قد اعطاها الأوامر كي تغلغها. هكذا هي المرأة العاشقة للخضوع!

كان مكتب تامي صغيراً ومضيئاً. يحتوي على طاولة وكرسي ورفوف. وذات صباح افادت وراحت تعد الأيام المتبقية لها للانتهاه من عملها في مزرعة «الصخرة».. بقي خمسة أيام. ان أملها الوحيد هو العودة في اقرب وقت ممكن الى العمل عند السيد هاتون في مزرعة «الحجر».

وذات صباح كانت تنظر الى مفكرتها الصغيرة عندما دخل ريك هاتون الى المكتب. فطب حاجبيه وهو يراها مستفرقة في افكارها. رفعت تامي عينيها، وانحفت المفكرة.

لم يكن يبدو عليه انه في عجلة ليتركها وحدها. وكالعادة لم يتصرف تجاهها بلطف ورقة. لما كان شديد التوتر وسريع الانفعال. عرفت تامي انه استضاف مساء امس امرأة شابة على العشاء. ذلك ما اخبرتها به السيدة موريس. ووصفتها لها بالتفصيل قائلة بالحرف الواحد: «امرأة شقراء مكتنزة».

ثم هزت رأسها وهمت:

«اعتقد بأن الوقت حان ليستقر».

فسألها تامي في لهجة ساخرة:

«اية امرأة تستطيع ان تستوعبه؟».

«على العكس تماماً. انه رجل غني ووسيم واتبق... واعتقد انه

٥ - لا خلاص

وفي الأيام اللاحقة كانت تامي منهكة في اعمالها. فلم يسن لها الوقت للتفكير في وضعها الصعب. كان مكتبها يقع في نهاية المزرعة، بعيداً عن وسط المنزل. اذا كان ريك هاتون في حاجة الى خدماتها، فلا يطلب منها أي علاقة اخرى خارج العمل.

كانت غرفتها تقع قرب غرفة الوصيفة الاسكتلندية التي كانت تتناول وجبات الطعام الثلاث معها. انها امرأة قاسية اسمها السيدة موريس، لم تمل اليها تامي منذ المرة الأولى التي شاهدها فيها. شعرها الرمادي مرفوع بكعكة، ووجهها القاسي ينم عن النفور. غير ان تامي لاحظت ان المظاهر الخارجية ربما تكون خادعة. وسرعان ما لقيت عندها الروح المرحة والأفاق الواسعة في التفكير بما

يتمتع أيضاً بما يسمونه في ايماننا «الجاذبية الحسية»
«يا سيدة موريس!»

انفجرت الوصيفة في الضحك، وقالت:
«انت محافظة اكثر مني!»

كانت تامي تنتظر بفارغ صبر ان يترك ريك المكتب. انه يعرف
رغبتها هذه وهو يتفعل التأخير فقط من اجل ازعاجها. انه يجد لذة في
تعذيبها.

قال لها بلا مبالاة:

«لماذا جئت الى هنا؟ لتجربي حظك؟ لتجدي زوجاً ثرياً؟ اليس
لديك حبيب يريدك، هناك في انكلترا؟ او انك تركت رجلك
المسكين فريسة الضجر؟»

انه يتعمد اهانتها. ولم تعرف لماذا فكرت بجوناثان. لا احد يشبه
هذا الرجل المسكين الا هو. ومفت ريك بنظرة مليئة بالحقد، ثم
قالت:

«في الحقيقة. هناك رجلان. وانت تعرف ما يعني ذلك. الانسان
يتردد بين الثراء او الحب والحياة البوهيمية. والان بعد ان هدمت كل
خطة كانت لدي في ما يتعلق بجيري، فعلي اذن ان افكر. للأسف!
كنت فعلاً قد اصبحت اميل اليه. آه، هنالك طرائد اخرى، مثل
اصحاب المزارع الاغنياء... لقد سمعت بوجود رجل عجوز يعيش
في شمال غرب البلاد ويبدو انه ثري كبير. وهو في حاجة الى
وصيفة.»

انتفض ريك:

«كفى! لقد اصبت في حكمي عليك منذ البداية. هل تعتقدين
بأنني سأترك لك مجال اصطياد اي رجل، مسكين، كما حدث
لوالدي!»

ادار لها ظهره مستعداً للخروج. فراحت تفهقه في صوت عال
وقالت:

«احترم الرجل الخازم. ولكنك مع الأسف لست اسمر اللون.
اني لا اميل الى الشقر.»

التفت نحوها وحدث فيها بنظرة البراقة. ثم اقترب منها، فلم
تتحرك. توقف للحال وادركت انه يقاوم ليقبى مسيطراً على نفسه.
ثم خرج بسرعة من الغرفة.

كادت ان تنفجر ضحكاً. للمرة الأولى، انتصرت عليه، وبالتالي
شعرت باحساس لذيق وهي ليست نادمة او انها تظن انها كذلك
وتحضي في غيالتها!

وفي المساء وبينما كانت تتناول طعام العشاء مع السيدة موريس
ادركت انها ليبتها الأخيرة في مزرعة «الصخرة»، ستغادرها صباح
الغد بعدما تنتهي اجازة المحاسب المرضية. ابلغت الوصيفة بالأمر،
فراحت الأخيرة تنظر اليها باتسار.

«هل كنت حانقة عليه في الصباح؟»

ضحكت تامي وهزت رأسها المجهاباً. فبدأ على السيدة موريس
الانزعاج:

«احترسي، يا تامي. حذاراً انه رجل يتصرف كما يحلوه ويفعل
ما يحول في خاطره. تذكرني ذلك جيداً.»

في صباح اليوم التالي كانت تامي قد اعدت حقيبتها ووضعتها في
الغرفة الصغيرة ثم توجهت الى المكتب.

وعندما وصل ريك في التاسعة والنصف والتقى نظرة سريعة الى
حقيبتها، نظر الى تامي وسأها بهدوء:

«هل انت ذاعبة الى مكان معين. احشى ان تصابي بخيبة
امل... سوف تضطرين الى اعادة افراغ الحقيبة. بعدما اكون قد

تكلمت معك لفترة قصيرة.

بحث عن سكارا في جيبه واشعلها. ظل صامتا يتابع بنظرة دخان السكارا المشتعلة. وكانت تامي ترمقه بنظرات حذرة، ملاحظة تغلص شفيتها وتوتر معصيه. قال:

«لقد اقصحت لي عن احلامك. ما كان ينبغي ان تفعل هذا. ان ركضك وراء الكثر انتهى... في هذه القارة على الاقل. سوف احتفظ بك. لقد دبرت الامر مع مكتب التوظيف. سوف تبقى هنا خلال مدة اقامتك في استراليا».

نفرست فيه مستغربة وقالت:

«في هذا الحال، سوف امسح العقد».

«اذا فعلت ذلك فسوف اقيم دعوى ضد مكتب التوظيف».

لمحت في وجهه تعبيراً يدل على انه سينفذ ما يقوله.

فكرت بالامر ملياً. لقد وقعت حقاً على عقد لستين، وهناك شروط في العقد يجب احترامها. في كل حال لا جدوى من محاولة ثنيه عن عزمه.

تابع كلامه وقال:

«قرأت العقد بدقة. ليس ثمة طريقة للانسحاب بدون ان تورطي مكتب التوظيف واجبار الموظفين فيه، على الذهاب الى المحكمة. لا يمكنك ان تفسخي العقد الا بطريقة واحدة وهي الزواج. وهذه الضمانة خاسرة لأنك لم تخلطي لها. واني سأفعل المستحيل كي لا تتوصلي اليها».

قال هذا وخرج. وبقيت تامي للحظات مذعورة. لا يمكنه ان يتصرف هكذا. انه يكذب. وفضأة رن الهاتف. فتناولت السماعه وسمعت صوت ريك هاتون:

«السيد سلمي يريد ان يكلمك».

قالت بصوت مرتجف:

«سيد سلمي؟»

«صباح الخير، آنسة داتون. انا مسرور منك».

«صحيح؟»

«آه. نعم. انتهى العقد الاول الذي وقعت عليه. لا شك في ان السيد ريك هاتون مسرور من عملك. فقد وقع على العقد النهائي الذي يلزمك بالعمل معه طيلة مدة اقامتك هنا. ويبدو لي ان لديه مشاريع اخرى بعد ذلك».

شعرت تامي بالضييق وتمتمت:

«نعم... يا سيد سلمي، هل حصلت على التوقيع الاساسي؟»
«طبعاً. وامامي الحوالة المصرفية، واستطيع ان اقول ان معاملته ممتازة. سيدفع لك راتباً هو اكثر بكثير مما اتفقنا عليه. ولذلك اطلب منك ان تشكره على حسن معاملته. لا ترددي في الاتصال بي عند الحاجة. ان مكتب التوظيف يشكر لك بادرتك النبيلة».
كانت تامي لا تزال ممسكة بالسماعة عندما سمعت صوتاً عذياً يسألها:

«هل انت راضية، يا آنسة داتون؟»

مزقت تامي المفكرة. فهي تريد ان تنسى الأشهر الطويلة الممتدة امامها. انها لا تستطيع ان تصدق كيف يمكن ان يستمر في اصراره بعد كل هذا الذي حدث!

وفي العشاء كانت السيدة موريس ترمقها بين حين وآخر بنظرات سريعة. بعد العشاء ذهبت تامي في جولة بين الحدائق بغية التنزه وعدم التفكير في مصيرها.

كان النسيم مليئاً بأريج عطر الغار الوردي بينما هي تنتزه قرب الشجيرات الليلية بالزهور. رفعت عينيها الى السماء. النجوم اكبر

بكتير من النجوم التي كانت تراها في انكلترا. انها تلمع في السماء الزرقاء. السلام يحل في كل مكان حولها، ما عدا في افكارها. لقد تخلصت من سيطرة جوناثان لتضع في فخ آخر. سمعت سهيل حسان. هل ثمة من ينطيه؟ ربما يكون ريك هاتون بالذات. وهنا قررت العودة بسرعة الى المنزل. فهي لا تريد ان نلتزمه.

يوم الاثنين، علمت نامي ان ريك هاتون سيستقبل بعض العمل في المساء وانها ستكون المضيئة. فوجئت بهذا الدور، لكن ريك رمقها بنظرة ساخرة قاتلاً:

«سوف تقدمين المشروب وتحاولين ان تلمي الخدمات المطلوبة منك. ربما احتجنا الى مساعدتك لكونك سكرتيرة. واصبر على تذكيرك بأن السهرة هي سهرة عمل ولا مجال لاغراء احد من الضيوف. اعرف ان ذلك سيكون صعباً عليك. . . ولا سيما ان بين الحاضرين ثلاثة رجال من اكبر الاغنياء واصحاب المزارع الكبيرة.»

لا جدوى من الرد عليه. امام صمتها ابتسم ريك وابتعد. قالت نامي لنفسها وهي تعد نفسها للسهرة: «لست هنا لاغراء احدها! نظرت الى نفسها في المرآة وشاهدت فتاة نحيلة. اهي حقاً كذلك. كان جوناثان شغوفاً بنحافتها.

قطعت حاجبها، اي ثوب يجب ان ترتدي. انها لا تملك الكثير. لكن اصابعها وقعت على فستان سهرة نصحتها بشرائه صديقتها ميري جونسون التي قالت لها بأن كل فتاة يجب ان تملك فستان سهرة مناسباً للمناسبات الكبيرة.

تناولت نامي الفستان بعدما اخرجته من الخزانة وراحت تتأمله وتصورت انزعاج ريك هاتون ان هو رآها ترتدي مثل هذا النوع من اللباس. انه فستان طويل، اخضر اللون ومطرز بالحجوط الذهبية،

ضيق يظهر نحافة جسمها. قررت ارتدائه فوضعت على السرير وراحت تسرح شعرها رافعة اياه الى قمة رأسها. عمل الطريقة اليونانية كما وضعت ربطة ذهبية في الكعكة. ثم ارتدت فستانها وارتمت وهي تتأمل نفسها في المرآة: كم ستكون المفاجأة عظيمة بالنسبة الى ريك، هذا الانسان الذي يصعب اكتشافه!

ثم همست:
«واذا ارتديت هذا الفستان في الليلة الأولى، فلن يطلب مني ان اكون موجودة في السهرات اللاحقة.»

شعرت بارتخاء في قدميها وهي تدخل قاعة الاستقبال. نظرة سريعة الى ريك كانت كافية لمعرفة ردة فعله. تقلصت شفاه ونظر اليها ببرودة. وتفحصها من رأسها حتى قدميها من دون ان يفوته اي تفصيل. احمرت خجلًا لكنها قاومت انفعالها. كان عدد الحاضرين خمسة عشر شخصاً يرتدون ثياباً انيقة. القمصان البيضاء وبدلات السموكينغ. توقفت الاحاديث فجأة عندما دخلت نامي، فشعرت بالانزعاج لأن الجميع كانوا يحدجونها بنظراتهم المستغربة. تمت لو ان الأرض ابتلعها في تلك اللحظة.

تقدم منها ريك هاتون وقدمها الى اصدقائه:
«انها سكرتيرتي، الأنسة دانتون.»
ثم التفت اليها وقال:

«وما بالك، ابدأي. الكؤوس موجودة هنا.»
انها لم تتعود على امور من هذا النوع. لا تعرف كيف تكون اصول الضيافة. لكن، لا خيار لها. احد المدعوين ويدعي نيد كاسل اقترح ان تقوم بدورة امام كل مدعو فتسأله ماذا يجب ان يشرب. شكرته ونقلت نصيحته. لكن اصدقاء ريك، كانوا يستوقفونها ويطرحون عليها اسئلة باهتمام وفضول اذ ان كونها انكليزية، يضيف عليها

اغراء وجاذبية. كانت تشعر بنظرات ريك التي لم تتوقف لحظة عن التحديق بها.

شعرت تامي بأن رجلاً ممشوق الغامة، لوحث بشرته الشمس، كان يعبرها عن اهتمامه بصورة واضحة، يتبعها بنظراته كيفما تحركت، اما هي فلم يعجبها تعبير وجهه ولا لهجته الجنوبية الجديدة الحدة. وتأكدت انه احد الاغنياء من اصحاب المزارع الكبيرة التي ذكرها ريك في حديث سابق معها. ومن دون ان تظهر ذلك، حاولت الا تعبره اي انتباه.

وبرغم مكوئها بعيدة عن الجميع سمعت ما كان يدور من احاديث حول التنقيب عن المياه في باطن الأرض وسواها من الأعمال. وفضأة اقترب منها الرجل ذو اللكنة الجنوبية وقال:

«اسمي دان ايفرلي. وانت؟»

«آنسة دانتون.»

هر حاجيه قليلاً وقال:

«هل يمكن ان تكون صديقين، ام انك صديقة ريك؟»

احمرت وجنتاها لأنها لم تكن تدري ماذا يعني بسؤاله. وقالت:

«اني سركتيرته، لا اكثر ولا اقل.»

ضحك هازناً:

«كم يدفع لك لقاء خدماتك؟»

«ماذا تريد ان تشرب، يا سيد ايفرلي.»

اقترب منها وأجاب:

«ما ارغبه ليس الشراب.»

تقلصت وهي تراه يضع ذراعه حول خصرها، وهنا حضر السيد

هاتون وقال:

«هل قدمت لك آنسة دانتون ما تريده.»

لم يسحب دان ايفرلي ذراعه عن خصر تامي:

«ارى انني بحاجة الى سكرتيرة، يا ريك.»

ثم وجه حديثه الى تامي:

«مهما كان معاشك هنا، يا آنسة دانتون، فإنني اعرض عليك

اصعاف ذلك.»

قال ريك:

«لا مجال للبحث في هذا الأمر. عليك ان تعرف اني لا اتقاسم

صديقاتي مع احد.»

تقلصت... قمها كانت شتائم ريك، هذه الشتيمة هي

الأسوأ! وثعت عنها غضباً والتقت بنظرات ريك الساخرة.

فشعرت بالاحمرار يحتل وجهها.

سحب دان ذراعه وقال:

«تذكرني اسمي، يا صغيرتي. فأنا جاهز اذا اردت ذات يوم تغيير

عملك.»

شعرت تامي بالفقور وابتعدت عن الرجلين. ناداها ريك هاتون

بلهجة حاسمة، لكنها لم ترد!

مسكية هي، تخاف ان تتحرر من العبودية. ولا شيء آخر.

كانت غاضبة حتى الجنون عندما وصلت الى غرفتها. اخرجت

حقيبتها وراحت تلقي فيها كل حوائجها واختلط الحابل

بالتابل.

فضأة سمعت طرقة على الباب، فسالت بيروود وهي تعرف جيداً

من هو الطارق:

«من الطارق؟»

القت بتفطرة حاطقة نحو الباب. هل هناك مفتاح؟ ربما احتاجت

الى افضال باب غرفتها. لكن للأسف، لم تجد اي مفتاح داخل

سمعت صوتاً من الخارج يقول :

«هل تخرجين، او انتك تريدين ان ادخل؟» .

وانا نائمة وامنعك من الدخول . لست مستعدة لاستقبال احد .

«حسناً . ارتدي ثيابك وتعالى الى المكتب . هل سمعت؟ امامك

الحس دقائق فقط» .

راح قلب نامي ينبض بسرعة . كان في امكانها ان تعمد ملجأ في

غرفة السيدة موريس، لو لم تكن تعرف ان الوصيعة تتناول كل مساء

حبوباً منومة كي تستطيع ان تنام . رفعت ذقتها، فهي لا تخاف هذا

الرجل الفظ . عليها ان تذهب وتتمى الامر معه، فلن تدعه يتهرب مما

حدث بعدما اهانها امام الجميع .

تباطأت لكنها وصلت اخيراً . كان جالساً قرب المكتب :

«اغلظي الباب، لا اريد ان يسمع احد ما اتوي قوله» .

«لم لا؟ الجميع سيعرفون بالامر، عاجلاً ام اجلاً . ربما يحدث

ذلك للمرة الأولى في حياتك، اذ ان احدى صديقاتك قررت ان

تهجرك نهائياً . لقد تحملت ما فيه الكفاية ولم اعد قادرة على تحمل

المزيد . سأعود الى المدينة غداً صباحاً حتى وان اضطررت الى قطع

المسافة سيراً على القدمين» .

«هل انهيت حديثك؟» .

«نعم، شكراً» .

«حسناً . الآن اصغى الى: لقد صممت مسبقاً لما حدث منذ

قليل . بماذا كنت تفكرين؟ انهم رجال ناضجون وليسوا مراهقين،

لكن بعدما سأقوله الآن، لن يزعجك احد بعد اليوم . الجميع

يعرفون انك ملكي ولم يتقدم احد منهم بأية عروض . هل فهمت؟» .

«نعم، فهمت» .

ارادت التخلص منه، لكنه تمسك بلراعها وازاد:

«ارجو ان تفكري ملياً قبل الرحيل . ملاحظة مكتب التوظيف

امام العدالة ليست سوى البداية . فسأطلب من كل الصحف

الاسترالية ان تنشر اسمك في الصفحة الأولى، وهذا بالنسبة الى

سهل لانني ذو نفوذ وسطوة . كما يمكنني ان افصح علاقتنا في حديث

صحفي او في مقابلة تلفزيونية، ومن يجرؤ على تكذيبني؟ كلمتي هي

التي ستتصر» .

اغمضت عينها، فسألها:

«بماذا تفكرين؟» .

همست قائلة:

«هل تعرف ماذا تفعل بي؟ انك تعاقبني على ما حصل لك في

الماضي البعيد، اليس هذا صحيحاً؟» .

هز كتفيه وقال:

«ربما، لكنك اظهرت لي حقيقتك، وانا لست نادماً على شيء» .

استغربت تصرفك في السهرة، ربما اردت الا يكتشفك الآخرون على

حقيقتك» .

مال عليها فتراجعت الى الوراء . انها تكرهه، ومن السهل معرفة

ذلك عبر نظراتها . ضحك ريك وجذبها نحوه وقال:

«عندما تكونين على حقيقتك، اشعر بالعجز عن مقاومة

اغرائك» .

امسك ذقتها ورفع رأسها واستندها الى الباب، فراحت تتخبط

بعنف، من دون جدوى . ثم عانقها بشدة مداعباً رقبته وكشفيها .

وتنم قائلاً:

«هل تعرفين؟ ربما يأتي ذلك اليوم الذي احب فيه ما يحدث

الآن» .

انفجر ضاحكاً وهو يشعر برعشتها ثم دفعها عنه فجأة:
«سبق ان قلت لك اني ما احببت يوماً امرأة نحيلة مثلك. وها اني
اكرر ذلك الآن. فعودي الى النوم ابنتها المكابرة الصغيرة».

٦- يا لها من غيبة!

عادت تامي الى غرفتها وهي في ذعول وذعر. استندت الى الباب
وهزت رأسها. لا يمكن ان يحدث ما حدث! توجهت في بطن نحو
سريها وجلست. انها لا تزال تشعر بضغط ذراعيه حول عنقها. يا
لهذا من امرأة حقاه! كان ريك على حق عندما قال لها انها هي المسؤولة
عما حصل. ارادت ان تتحداه، لكنها وصلت الى ما هي عليه
الآن؟

خلعت ملابسها. واقسمت الا ترتدي هذا الثوب مرة اخرى.
ريك ينتظر منها ان تحضر اجتماعات اخرى. سوف ترتدي فستانها
الرمادي، البسيط، ذا الاكمام الطويلة والقبة العالية. وهكذا
تتخفى سهرة اخرى كهذه.

فكرت بتهديدات ريك وغرابتها. لكن ذلك لم يمنحها من الخوف بعض الشيء. في نظر الآخرين هو رجل متزن، محترم وقدير. انه لن يتراجع عن تهديداته، فهي مقتنعة بذلك. وليس من نوع الرجال الذين يلفظون تهديداتهم سدى. وقد محتاج الى مساعدة السيد هامتون.

في اي وضع هي الآن؟ قررت مراقبة كل خطوة تقوم بها حتى تدعه يصدق انه نجح تماماً في السيطرة عليها واخضاعها. ربما تتمكن من التخلص منه. وهكذا تتحرر من سطوته الى الابد. فهي لا تنوي تمضية العمر معه!

اكتفت تامي بفنجان قهوة وهي تشارك كالعادة السيدة موريس في تناول فطور الصباح. وكانت السيدة موريس منمكة في اعداد الحلوى للسهرة فلم تكثرث لحزن تامي. وفي التاسعة توجهت تامي الى مكتبها لتوضيه وتمسح الغبار عنه. ثم حاولت فتح نافذتها المغلقة منذ يومين. فقد نسيت ان تعلم السيدة موريس بالامر، فطلت تحاول فتحها بكل قوتها، الى ان شعرت بذراع ترتطم بذراعها ويبد تدفع النافذة فتفتح للحال.

التفت ورأت ريك هامتون. كان يرتدي بذلة رمادية داكنة وقميصاً وردية وربطة عنق رمادية بلون اللؤلؤ. كلها متناسقة كما تعودت ان تراه وتتجاهله. لاحظت نظرة الاعجاب لدى تامي، لكنه فهم انها امرأة مملوكة لسواه. انها امرأة ضعيفة، سخيفة، تخنط طموحها ولا تعترف.

«سوف اتغيب لمدة ثلاث ساعات. مستجدين لوائح قديمة داخل خزنة الملفات، ارجو ان تبديها بلوائح جديدة. وهذا سيشتغلك بعض الوقت. ومتى انتهيت ولم يعد لديك شيء تفعلينه، يمكنك مساعدة السيدة موريس. ولدى عودتي لدي اعمال كثيرة

لك».

وودعها وخرج لتوه.

جاء داني ليصلح النافذة. وبعد ان القى نظرة سريعة وجد انه يجب نشر الخشب لان الحرارة افسدته. قال لتامي وهو يتسم:

«يبدو انك نلت الوظيفة التي تطمحين اليها؟»

صمتت تامي لانها كعادتها لم تفهم:

فاضاف بسخرية:

«هل تطنين انك الفتاة الوحيدة التي لم يسحرها ريك هامتون؟»

اجابت وهي تفتح الملف بعنف:

«مها قلت فلن تصدقني».

«يبدو انه قبض عليك بالجرم المشهود، ومع ذلك فانك لا تحقدين ا غريب امرك ابنتها الاميرة؟»

بقيت فاعرة الغم. وبدأ داني ينشر خشب النافذة بمنشار صغير ويقول:

«اراهن انك في خلال ثلاثة اشهر ستسقطين في حباله وتسين الحقيقة، وستركمين لتقبلي يده. المرأة دائماً هكذا. لا تعرف الحقيقة الا متأخرة».

«لا! بل سوف اعرض يده ان هي امتدت الي!».

«تقولين ذلك لانك غاضبة منه اليس كذلك؟»

ازعجها الحديث لانها لم تعد تدرك اين هي الحقيقة. ويكت ونسيت انها يجب الاتيكي او تفهم او تدرك، وان كل شيء مؤقت وسعته يقول:

«وأه، ان هذا ما يشغل بال السيد هامتون. انه يسألني دائماً عن

اخبارك.

ثم رفع قبعته واضاف:

«وكم انا ابله! تأخرت قبل ان افهم الحقيقة، اليس كذلك؟»
لم ترد. فهي منذ ان كانت لا تعرف ما اذا كانت الحقيقة حقيقة ام
لا؟ وسمعت يقول:

«اعتقد ان ريك وقع في غرامك. وريك هاتون لا يمكنه ان يؤذي
احداً».

وراحت تامي تدافع عن صديقها الوحيد وقالت:

«ان حس المراقبة لديه اقوى من اي انسان آخر».

رمى دائي المنشار، ثم قبعته وقال:

«لا يعني انه يريد ان يؤذيك، اذا كان يتفوه بكلام ساذج، لو اذا
كان غليظاً وفظاً معك».

كان في امكان تامي ان ترد، لكنها فضلت السكوت.

اضاف دائي:

«سمعت بعض الاشاعات، لكنني لم اكرث لها. قيل انه يحقد
عليك لانك انكليزية».

حدقت تامي فيه وقالت في صوت مليء بالمرارة:

«هذا صحيح. لا اعرف بالضبط ما حدث في الماضي. لكنني
اعتقد ان ذلك كان له تأثير عليه مما ادى الى تعطيل عقله وخاصة فيما
يتعلق بالمرأة الانكليزية».

صرخ دائي قائلاً:

«انك لم تسيحي له فرصة للتفكير ملياً بالوضع!».

«صحيح! ولكن هل يتيح هو لي الفرصة؟».

هزّ دائي رأسه وقال:

«انت وريك، تشبهان ديكين يتشاجران. وفيها يتعلق بدماغه».

فان اي فتى في سنه لا يتأثر باحداث الماضي. كان يحب والده حتى
والدته ماتت عندما كان صغيراً. وتزوج جاك هاتون مرة

ثانية، عندما كان ريك في الثامنة من عمره. وزوجته الثانية لم تكن
تهتم بريك ولا بأحد، الا بنفسها فقط. والمزرعة لم تكن كما هي عليه
اليوم. كانت الامور اصعب في تلك المرحلة. كانت انكليزية ولا
اذكر كيف تعرف اليها جاك هاتون. لكن، بعد مرور شهر واحد على
معرفة بها، تزوجها. لم تكن تعرف شيئاً عن الحياة، وكانت تعتقد
بانها حققت زواجاً رفيعاً. ولا شك انها اصيبت بصدمة عندما
وصلت الى ادلايد. كانت تسعى للحصول على حياة سهلة، زاخرة
بكل ما هو جميل. وفوق ذلك، كانت آبة في الجمال».

نظر الى تامي بحزن ثم اضاف:

«اعتقد انك تشبهتها. كان والد ريك قد وقع في غرامها حتى
الجنون. واعتقد انه ربما مع الوقت توصل الى السيطرة عليها، لولا
ان جاء ذلك الرجل الغني. ولما عرفت انه من عائلة ثرية، تعلقت به
وهربت معه تاركة جاك وريك وحيدين».

هزّ رأسه وسكت. ثم اضاف:

«انهار جاك هاتون بعد هذه الصدمة العنيفة. وحاول ريك
مساعدته، لكنه كان ما زال فتياً ومع ذلك فعل ما بوسعه. وكان
يحزنني ان ارى ذلك. فلجأ والده الى الشراب. وبسرعة اصبح ريك
ناحساً من دون ان يعيش مراهقته كما يجب».

نظر الى تامي في حزن واضاف:

«تقولين ان هذا الحادث اثر فيه نفسياً، وانا اعتقد بان الحادث
ضعف قلبه ايضاً».

جلست تامي وحدقت في الجدار من دون ان تراه. وتساءلت ما
لذا كان ريك هاتون سيشفى من هذا الجرح العميق. في كل حال لن

يتحقق ذلك ما دامت هي هنا.

ثم نظرت الى داني وقالت له بلطف:

«شكراً. اني افهم الآن الامور بطريقة افضل.»

في ذلك المساء، ارتدت تامي فستاناً بسيطاً وقامت بجولة حول المدعوين تقدم لهم المأكول والمشروبات. وكلما توقفت مطولاً مع احد المدعوين، كان ريك هاتون يسارع الى موافاتها.

وبرغم تحفظ تامي، اخذ شاب من المدعوين بحوم حولها.

كانت تحمق احد المدعوين عندما ألقت نظرة نحوه وفوجئت به بجدق فيها. فابتسم لها وردت عليه بابتسامة من دون ان تعي ما فعلته. واذا بريك يسارع اليها ليأخذها من خصرها.

فصرخت فيه موبخة:

«افزعني!»

همس باذنها قائلاً:

«اردت ان انقلك من ورطة، يا صغيرتي؟»

وفهمت انه غاضب لأنها ابتسمت للشاب.

لم يخطر في بالها ان الوضع سينأزم اكثر مما هو عليه. لكن هذا ما حصل في مساء اليوم التالي.

كانت السهرة قد بدأت منذ فترة غير قصيرة، عندما وصل احد المدعوين متأخراً. وشعرت تامي بانه ينظر اليها في اضعاف، لكن ذلك لم يزعجها. فقد اعتادت هذه النظرات التي تتوجه اليها متفحصة.

ولما شكرها عندما قدمت له المشروب، لاحظت بان لهجة انكليزية. وفجأة، رفع اصبعه وصرخ قائلاً:

«لقد عرفتك!»

انقضت. كان ينظر اليها متبساً.

«هذا ما كان يجيرني منذ وصولي.»

هزت حاجبيها. فهي لا تعرفه ابداً ولم يسبق لها ان رآته من قبل.

فقال في لهجة انتصار:

«خطية جوناثان دروا.»

شعرت وكأنها ستصاب بالانغماء. يجب الاسراع في انهاء التحدث اليه قبل ان يقترب منها ريك هاتون.

سألته تامي للحال:

«كيف حاله؟»

«الا تعرفين شيئاً عن اخباره؟ انا ادعى نيك بولتن. هل تتذكريني؟ كنت اقوم ببعض الاعمال مع جوناثان، من حين الى آخر. التقيتكم العام الماضي في احدى السهرات، في فندق سافوي.»

احسنت تامي بنظرات ريك هاتون تحلق فيها. فاجابه بسرعة: «في الايام الاخيرة، لم اسمع عنه شيئاً. هل ترغب في شيء آخر، يا سيد بولتن؟»

لم تتأخر في المكوث بقربه. ما هي درجة الصداقة بين جوناثان ونيك بولتن؟ اذا عرف جوناثان ما يجري هنا، لكان اصبر على الزواج بحجة انه لم يعد قادراً على ان يعيش وحده. عذت على شفتيها. كان هناك حظ ضئيل جداً ان يأتي احد اصديقها جوناثان الى مزرعة «الصخرة»، وقد حصل ذلك.

وفي نهاية السهرة، حضر السيد بولتن من جديد ليحدث تامي. كان يأمل ان يراها مرة ثانية قبل مغادرته استراليا. انه عائد الى انكلترا يوم الاحد المقبل. كانت تامي على احرم من الجمر. كانت تخشى ان يسألها اذا كانت تنوي كتابة رسالة الى جوناثان، لأنها

شعرت بوجود ريك قريباً جداً منها. لا شك انه سمع السيد بولتن يعبر عن رغبته في رؤيتها مرة ثانية، وان تامي اجابته بانها تأمل في ان يتحقق هذا اللقاء.

وافق ريك السيد بولتن الى الباب لأنه يريد ان يحصل منه على بعض المعلومات. وبعد قليل عندما كانت تامي تستعد للعودة الى غرفتها، اوقفها ريك وقال لها:

«اريد ان اتحدث اليك قليلاً.»

التفتت نحوه وقالت:

«انا متعبية جداً. الا يمكن الانتظار حتى الغد لتحدثني؟»

اشار اليها بيده نحو باب المكتب. فاطلقت زفرة وعادت الى الوراء ودخلت المكتب.

اغلق الباب وراءه وتفرس فيها. وسأها في لهجة قاسية:

«من هو جوناثان درو؟»

انقضت ثم غرزت اطرافها في راحة يدها.

«اذن، اجيبي.»

اجابت بارتباك:

«انه رجل عرفته في الماضي.»

«عرفت ذلك. كيف تعرفت اليه؟»

اجابته في لهجة مليئة بالملل:

«هذا امر شخصي.»

توجّه نحوها ببطء وقال:

«هل يجب ان اهزك دائماً حتى تتكلمي؟ اريد ان اعرف كل شيء. انريدين مني ان افرض عليك العقاب نفسه كما حدث مساء امس؟»

جلدتها نحوه بقوة، فأسرعت تقول:

«سأقول لك كل شيء!»

انفجر ضاحكاً ثم دفعها عنه. من اين لها ان تبدأ؟

«كان... كان يريد ان يتزوجني. هذا كل شيء.»

«أه! لا! ليس هذا كل شيء! اعرف انك كنت مخطوبة وانك

فسخت الخطبة. من كان هذا المسكين؟ الغني ام الفقير؟»

«هذا لا يعنيك.»

اقترب بسرعة منها وقال:

«انك لا تفهمين.»

تراجعت الى الوراء واصطلعت بالكرسي، ثم تركت نفسها

تجلس فيه. ثم قالت:

«حسناً، اذا كان هذا ما تريد، انه الغني!»

«ماذا جرى؟ هل هو متقدم في العمر؟ هل فهمت فجأة ماذا يعني

الزواج لك؟ لا شك انه رجل منفر وكريم ولدا تحليت عن ثروته.»

في الوقت الحاضر، انها فعلاً تكرهه. بأي حق يقتحم ماضيها

بهذه السهولة؟ جوناثان يجها. وهو يساوي الف مرة هذا الرجل

الوقع القاسي والغازي!»

نهضت وخذها ملتهبان غضباً:

«سأحاول ان اوضح الامور. جوناثان في الثلاثين من عمره، انه

اسمر وعينا زرقاوان. وهو رجل وسيم يعرف كيف يتصرف مع

النساء. كان علي ان اتزوجه، وانا مشتاقة اليه كثيراً.»

لقد سجلت علامة جديدة. لكن ما جدوى ذلك؟ بدأت تشعر

بحنين الى الوطن ولم تكن ترغب الا بشيء واحد: ان تعود الى غرفتها

الوحيدة.

«يمكنني الذهاب الآن؟»

لم تكن تتوقع ابداً تصرفه. اقترب منها ورفع وجهها وحنق في عينيها وقال:

«انتي لا اعرف كيف تعامل النساء، يا أنسة دانتون؟ حسناً! هذا يتعلق بالمرأة التي هي امامي... اذا كانت تحديني نحوها...»
وقع نظره على قم تامي، فتراجعت بصورة غريزية. لكنه منعها بوضع ذراعه على خصرها، في حركة ناعمة لكنها حازمة. وممس بقول: «قلت: «اذا». وفي مثل هذه الحالة عنائي يفسر كل شيء»
اعنيه».

احنى رأسه وراحت تامي تتخبط للتخلص منه.

«لا! ارجوك. لا اريد عناقك».

«بل تريدني. لقد اردت ان تتحديني وهأنذا مستعد لرد التحدي».

ولطف متزايد، مَدَّ يده حول عنقها ثم رفعها وراء اذنيها، الى خديها وراح يلامسها بحنان. وادركت تامي انه كان على حق عندما قال ان عناقه يفسر ما يعنيه.

كانت تامي ترتجف من رأسها حتى قدميها، عندما تركها والتفت عيناها بنظراته الساخرة.

قال في صوت بطيء وناغم:

«هل هذا يكفي؟»

ولَّت هاربة، تبحث عن ملجأ.

وما ان وصلت الى غرفتها حتى القت بنفسها على السرير. وبدأت الدموع تنفجر وتسيل على خديها. فللمحظة قصيرة بينها كان ريك يعانقها، احست بشعور ناعم ومرّ. انها تحب رجلاً كبيرها. وظلّت ممددة على السرير، تحنق في السماء السوداء من خلال النافذة. كانت النجوم تلمع. وفكرت الى اي درجة كانت ترغب في ان تعانقه وتقول

له: «بقدر ما انت تكرهني، وما دعت تعانقني هكذا، فلن اتركك ابداه». هزت رأسها. انه جنون حقيقي. هل فقدت كل كرامة وعزة نفس؟ هل في امكانها احتمال برودة اعصابه ستين كاملتين؟ واذا عرف انها تحبه، سوف يعذبها أكثر واكثر، وسوف يستغل هذه الفرصة. نهضت وابتعدت شعرها الى الوراء في حركة عملة، وهي تقول: «التمنى ان يساعدني الله كي لا ادعه يعرف اني احبه!»

هذه العاطفة . يجب الانتظار حتى يزول الحنين تلقائياً .
لم يسبق للسيدة موريس ان تحدثت عن احساسها .
فسألته تامي :

«هل هاجرت مع عائلتك؟»

هزت الوصيفة رأسها وشدت على مريولها الأبيض الناصع
وأجابت :

«نعم ، جئت مع زوجي» .

ثم اضافت :

«كان لنا صبي ، مات في حادث انفجار» .

تدمت تامي لأنها طرحت عليها السؤال . انبت السيدة موريس
احتماء القهوة وبدأت تنظف الطاولة كأنها شعرت فجأة بأنها في
حاجة الى ان تفعل شيئاً ما .

اضافت تقول :

«ولهذا السبب جئت الى هنا . كنت اعتقد انه ليس بإمكانني ان
اشقى من فقدانه . وطن زوجي نوم ان حياة جديدة في بلد جديد ربما
ساعدتني على تحطمي عني . لكن ذلك لم ينجح» .

تطلعت الى تامي من جديد .

«من الأفضل التفكير في الأمر ملياً . أنت ما زلت شابة ويمكنك ان
تعودي الى بلدك متى شئت العيش هنا . صرت في سن يفرض
عليك الاستقرار . هل لديك حبيب في انكلترا؟»

اشارت لها تامي برأسها علامة النفي . صحيح ان جونثان
هناك ، لكنها لا ترغب في الزواج منه .

بعد فترة ، وهي جالسة في مكتبها ، ظلت كلمات السيدة موريس
ترن في اذنيها : العودة الى الوطن . . . ولم لا؟ نعم . انه أملها
الوحيد . يجب الرحيل في اقرب وقت ممكن .

٧ - لن تذهبي الى اي مكان

صباح اليوم التالي ، وفي وقت الفطور ، التقت السيدة موريس الى
تامي نظرة ثابتة وقالت :

«ويبدو انك لم تنامي جيداً» .

«اعتقد اني احزن الى الوطن . والغريب اني لم اترك احداً ورائي .
والذي كان كل شيء لي ، لكنه مات منذ سنة» .

قالت السيدة موريس وهي تصب القهوة في فنجانها :

«ما زلت تعشرين انكلترا ووطنك . اما انا فاني اعيش هنا منذ زمن
طويل واشعر ان استراليا بلدي» .

جلست وتناولت فنجانها واطافت :

«ولكن غالباً ما كنت اشعر بالحنين الى الوطن . لا استطع مقاومة

بينما كان ريك يملئ عليها رسالة، كانت تراقب وجهه البارد. كان ينظر في اتجاه السور، وراحت تقطيب حاجبيه. لم يكن يكتثر لها كأنها آلة. وعندما انتهى نهض واستعد للخروج:

فقال تامي بسرعة:
«يا سيد هاتون، هل يمكنني ان اكلمك قليلاً؟»
اجاب بيروود:
«وماذا عندك؟»

ازدردت تامي ريقها وقالت:
«اريد العودة الى انكلترا. والى اعدك ان استقل الباخرة الاولى، اذا وافقت على تركي العمل.»
خيم صمت طويل فشعرت تامي بتوتر في اعصابها. كان ما زال يمدق فيها باستمرار. ثم سألتها في هجة ساخرة:
«كي تعودني الى جوناثان؟»
حولت نظرها عنه واجابت في صوت منخفض:
«نعم!»

فقال في قسوة:
«اتعتقدين بانني احمق كي اصدق قصصك الخرافية فيها يتعلق جوناثان. اذا كان حقاً كما وصفته لي فهو لا يتطرك. لا شك في ان امرأة اخرى جذبت اليها. لو كنت مكانك، لنسيتها.»
توجه نحو الباب ثم التفت اليها وقال:
«ولقد دفعت لك يا أنسة دانتون معاشاً محترماً لقاء عملك هنا. وأي تعويض سأنا له منك اذا وافقت على ذهابك؟ اشد على كلمة اذا.»

نظرت اليه بهدوء قائلة:
«سوف ارد لك المال حتى آخر فلس.»

فقال وهو يتسهم:

«ما زلت تدخلين جوناثان في القصة، اليس كذلك؟»
حاولت مرة اخرى:
«ارجوك!»

تقلصت شفتا ريك وقال:
«لن تدعي الى اي مكان آخر. ضعي ذلك في رأسك جيداً. وكفي عن هذا الضحيج فلن يفيدك.»
وبسرعة البرق قال قبل ان يخرج ويصفق الباب وراءه:
«اريد هذه الرسائل قبل الغداء.»

ظلت تامي وحدها تتساءل كيف يمكن للمرء ان يكره انساناً ويحبه في الوقت نفسه. لقد فكرت بأنه لم يبق امامها سوى الاتصال بجوناثان، لكنها، في اعماق نفسها، ترفض ذلك. هذا يعني انها ترضى بانتزاعها.

انتهت سلسلة المحاضرات ووجدت تامي نفسها من جديد حرة في المساء. اتصلت بها بولا صباح السبت. وعرفت تامي مسبقاً ما تريد بولا ان تقوله لها. عليها ان ترفض عرضها حتى لا يقع شجار جديد بين ريك هاتون وجيري. ووعدت بولا بأن تحاول الخروج معها في الاسبوع المقبل.

في نهاية الاسبوع تبدأ عطلة السيدة موريس. احضرت لتامى بعض المأكولات مسبقاً ووضعتها في البراد. اما ريك، فيمضي اوقاته في زيارة المزارع البعيدة. ومن النادر ان تجده في مزرعة «الصخرة». شعرت تامي بالارتياح. ستكون وحيدة لمدة يومين. وخططت للقيام بنزهات في المنطقة. فللمزرعة تمتد على بعد كيلومترات وكيلومترات، وهي تعرف منها، فقط ما يحيط بالمنزل.

وبعد ان تناولت فطور الصباح، اعدت سلة مملتها بالمأكولات،

لأنها تنوي تناول طعام الغداء في الهواء الطلق حيث تكون قد وصلت في نزهاتها. وقبل ذهابها، توجهت إلى مكتبها لاحتضار قبعتها لتحمي رأسها من حرارة الشمس اللاهبة. وإذا بها تلتقي ريك وهو يخرج من المكتب. بدأ يتفحصها في سخرية، إذ كانت ترتدي قميصاً قطنياً وبنتلون جينز وتبدو مختلفة تماماً عن السكرتيرة الرصينة. كانت تبدو قصيرة القامة في البنطلون والحذاء الخالي من الكعب. وهي أيضاً نظرت إليه، إذ كان يرتدي قميصاً كحلياً وسروالاً بنياً، كما لاحظت شعره الأشقر في أعلى صدره بارزاً من القميص ذات الباقة المفتوحة. وبسرعة ادارت وجهها عنه. فقال:

«هل صحيح أن عمرك اثنان وعشرون سنة؟ تبدين وكأنك في السادسة عشرة».

ورأى السلة في يدها فقال:

«إلى أين أنت ذاهبة؟».

لم تعجبها ملاحظته عن سنّها. فهي سريعة التأثر بهذا الموضوع بالذات لأنها كانت تفعل المستحيل لتظهر تماماً حفيظة عمرها. ثم انتهت إلى سؤاله. كيف عرف أنها تنوي الخروج؟

فقال في صوت مترفع:

«سوف أنتزه قرب المزرعة».

لم يعجبه ردّها. فتقدم خطوة منها، فرجعت إلى الورداء بسرعة. وأضافت:

«ولا أعرف إلى أين بالضبط. لقد قررت الخروج الآن».

وهذا جواب أفضل بكثير».

لم ترد عليه، وكانت تأمل في أن يذهب ويتركها وحدها.

فجاءت سألها:

«ماذا تفعلين عندما تمرين داخل حاجز؟».

فتحت عينها واسعرتين وقالت:

«إني حاجز؟».

«عرفت أنك لم تفهمي ما أقصد. إني أتكلم عن حواجز المشية. عليك أن تغلقها وراءك. هل فهمت؟».

هزت رأسها إيجاباً.

«أعتقد أنه من الأفضل أن اصطحبك معي».

انتفضت وقالت له في عجلة:

«سوف أغلق الحواجز ورائي! أعدك بذلك»!

«أعتقد بأنك تحمين رفيقي، وأنا كذلك. لكني لن أدعك تنزهين في ممتلكاتي من دون حراسة. هل تحيدين ركوب الخيل؟».

«كلا».

ضحك وقال:

«أبنة المدينة الحقيقية! لم تتدربي بعد على اجتذاب أصحاب المزارع الأغبيا».

ظلت صامتة. وهو بدأ يفقد صبره.

«سوف أعطيك دروساً في ركوب الخيل».

«كلا، شكراً. إني... إني أخاف الحصان. ولا سبب لتلك الأمور».

حدقت في السقف الأبيض في حذر وأضافت:

«لست أنوي البقاء هنا طويلاً».

القى إليها نظرة ساحرة وقال:

«هل ما زلت تشطين الأيام من روزنامتك؟».

احمرت خجلاً. لا شيء يفوته.

أضاف يقول:

«لو كنت مكانك، لما وضعت آمالي كلها على انتظار نهاية العقد».

من يعرف؟ ربما اقرر عدم الاستغناء عن خدمتك اذا رأيت انك
تتمتعون بمهوبة رفيعة».

وادركت تامي ان في وسعه ان يفعل ذلك، متى اراد. وسقط
سكرتيرته الى ان يغزو الشيب شعرها.

كان ريك يضحك بتمهل كأنه قرأ ما يدور في افكارها.
فأمرها بجفاف:

«اذهبي وفنشي عن قبعتك».

وأشار الى سلة المأكولات وقال:

«لن تحتاجي اليها».

اعادت تامي محتويات السلة الى البراد، ثم صعدت الى غرفتها
واخذت قبعتها. وكانت تتساءل متى سينتهي هذا الاضطهاد
المستمر. حسب العقد، يحق لها بعطلة آخر الاسبوع. وهي الآن
ترى نفسها تلي اوامره ولا تجد سبيلاً للتخلص من سيطرته.
وضعت القبعة على رأسها وخرجت على مضض. كان ريك واقفاً
امام سيارة الجيب. ففرض فيها ثم قطب حاجبيه وقال:
«لسنا متوجهين الى حفلة استقبال. اليس عندك قبعة اخرى؟»
«وما تشكو هذه القبعة؟»

«من كل شي».

شاهدته يتعد في خطى واسعة. خلعت قبعتها ونظرت اليها. انها
لا تشكو من شيء. بل انها رائعة وخاصة الربطة الزرقاء في مؤخرة
الرأس. ناداها ريك:

«ما بك، تعالي؟»

اخذ ريك يضع القبعات على رأسها لئلا يختار ما هو مناسب منها،
لكنها كانت واسعة بحيث كانت تسقط على اذنيها وتحجب عنها
النظر.

فقال يحدت:

«لا بأس اذن. ضمي قبعتك وتعالى. لقد اضعنا الكثير من
الوقت».

خرجت تتبعه، ولما وصلت الى السيارة رمقها ريك وامرها قائلاً:
«اخفضي قبعتك. يجب ان تحمي عينيك وخاصة وجهك من
الشمس».

فأطاعته وهمست:

«احب ان ارى ابن امشي. فاذا اخفضت قبعتي لن اعود قادرة
على رؤية اي شي».

صرخ:

«يا الهي! ضمي قبعتك كما تشائين».

وصعدت الى السيارة وهي سعيدة لأنها حققت، ولو مرة واحدة،
انتصاراً صغيراً عليه.

واخرجني من السيارة وافتحي الحاجز. وبعد ان اعبر اعيندي
اقفاله.

كيف بإمكان امرأة ان تحب شخصاً مثله. لا شك انها قد اصبحت
بفسرية شمس عندما تصورت انها تحبه! انه ينفرها لكنها كانت تفعل
كل ما يأمرها به.

وصلا الى احد المنازل وطرق ريك الباب وسرعان ما ظهرت على
العتبة امرأة على مشارف الشجوحة.
سألها بلطف:

«صباح الخير يا جين! كيف حال دان؟»

شعرت تامي بأن المرأة ترمقها بنظرات فضولية.

«بصحة جيدة، شكراً. انه ينتظر زيارتك يفرغ صبره.

التفت ريك نحو تامي:

«وفي المقعد الخلفي للسيارة، مجلات. احضريها الى هنا».

لم يكن يقول لها «من فضلك»، او «شكراً». وبعد ان اخضرت

المجلات، توجه ريك نحو المنزل. بقيت جين وراحت تبسم لتامي

بخجل: فلاحظت ان عليها ان تقدم نفسها. فقالت وهي

تصافحها:

«التي... اني سكرتيرة ريك هاتون، وادعى تامي دانتون».

«أه. انت الفتاة الانكليزية! لقد سمعنا في الحقيقة ان لريك

سكرتيرة».

وقالت تامي لنفسها: «شرط الا يعرفوا المزيد».

ثم سألتها:

«هل زوجك مريض؟»

«نعم. اصاب بكسور في ظهره منذ ستة اشهر. ويقول الاطباء ان

حاله ستحسن مع الوقت. اي وسرعمل آخر كان استغنى عن

٨ - ديانا سكوت

قطعت سيارة الجيب الأراضي المسورة الممتدة على مسافة شاسعة
من المراعي. لم تشاهد تامي اي اثر للخراف او الماعز. وكانت ترغب
في معرفة السبب. قد تكون الماشية في اعالي التلال البعيدة التي تلمع
في الأفق؟ القت نظرة سريعة الى وجه ريك واطلقت زفرة وهي تتأمل
المناظر امامها. خيل اليها انها قطعت مسافة طويلة قبل ان تلمح اول
مسكن: مزرعة صغيرة بعيدة. لا شك في ان ريك متوجه الى هناك.
فجأة ظهر امامها حاجز. فقال:
«هنا حاجز».

نعم. فهي ترى ذلك بوضوح!
وقال وهو يتخفف من سرعته:

خدمته، لكن ريك لا يفعل ذلك. انه يأتي لزيارته كل اسبوع ويحمل اليه الصحف والمجلات.

وظهرت في زاوية البيت فتاة. رفعت تامي نظرها متسائلة. فاسرعت امها تقول:

«هذه ابنتي ماندي، تعالي وصافحي الأنتسة تامي».

لكن ماندي اكتفت بأن هزت رأسها بسرعة قبل ان تسرع في الدخول الى المنزل.

التفتت جين الى تامي وهي تقول:

«ولا تكترثي لنصرفاتها، انها تغار فقط».

رددت تامي وقد فوجئت:

«تغار؟».

انفجرت جين في الضحك:

ويبدو واضحاً انك لا تعملين لدى ريك منذ وقت طويل. ان معظم النساء اللواتي تحت سن الثلاثين ستكرهنك خاصة اذا كان ريك يصطحبك معه في زيارته وتنقلاته العديدة».

توقفت قليلاً ثم تابعت ببعض السخرية:

«هل تعرفت الى الأنتسة سكوت؟».

«لا».

«اللقاء سيتم حتماً. لكن عليك ان تحلري منها اذا حاولت الاستيلاء على ما تعتبره ملكها الخاص».

قهقهت جين وازدادت:

«احب ان اري تعبير وجهها عندما تعرف ان ريك يصطحبك معه في السيارة. ساكون سعيدة في انراسها ولو مرة واحدة».

سألته تامي:

«هل هما مخطوبان؟».

«هذا يتوقف على ما تعنين بذلك. هي تريد ذلك، لكن ريك... لا اعتقد انه يشاركها حلمها. في كل حال، لا شيء بينهما. ان عائلة سكوت عائلة محترمة هنا ولا شك في ان الأنتسة سكوت وريك يشكلان زوجين لائقين. قد يقع في غرام فتاة جميلة، لكن الزواج مسألة اخرى. انه انسان اناني».

تامي تعرف ذلك جيداً. وفي هذا الوقت بالذات، خرج ريك من المنزل. ودع جين وصعد الى السيارة. واخرج منها وزمات عديدة. وفجأة ظهرت امرأة من اهل البلدة، ضخمة، ترندي فستاناً مخططاً بمختلف الألوان. اقتربت منها وهي تتمايل. فلمعت اسنانها البيضاء عندما صرخت:

«صباح الخير، يا مدير. لقد خرج بويو».

«صباح الخير، يا تيس. لا يمكنني ان ابقى اليوم. فقد تأخرت. هل تفضلين بتوزيع هذه الرزمات على اصحابها».

صعد من جديد الى السيارة، وقبل ان يفلح صرخ في الولد الاكبر:

«اليك الرزمة الزرقاء، يا وليم. ليأخذ كل واحد حصته، انفقنا؟».

عندما اقلعت السيارة، شردت تامي بنظرها في السهول المشموجة. وفكرت بحزن انها لم تنح لها الفرصة لتتعرف عن قرب الى ريك، وذلك، بسبب الماضي.

قال ريك قاطعاً عليها افكارها:

«في المحطة الثانية، سأزور جو العجوز. يمكنك ان تخرجي من السيارة وتنشطي قدميك، وايك ان تقترني من منزله، هل فهمت؟».

اومات موافقة. فتوقفت السيارة امام بيت شبه مهدوم، كل ما فيه

يدل على انه خربة. وكانت الشمس تسطع حرارتها في كل مكان. وقرونت تامي الخروج من السيارة والتزوه حول المكان لاستنشاق الهواء العذب. رأت ريك هاتون يدخل المنزل ثم تطلعت حولها: هنا لا اثر للمراعي الخضراء، الأرض قاحلة، باستثناء بعض الشجيرات النادرة المنتشرة هنا وهناك. قد تكون قلة المياه جعلت هذه المزرعة على هذا النحو من البؤس والفقر. والمرج لم يكن سوى ارض جرداء. اطلقت تامي زفرة امام هذا المنظر الصحراوي. شيء ما تحرك وراء احدى الشجيرات. ظلت تنظر اليه. وفجأة ظهر كلب ضامر، هزيل، وراح يحدق فيها بتردد. كان يتألم من قدمه اليمنى: يعرج ويطلق نحيباً يدعو الى الشفقة. تقدمت تامي بخطوة منه. واتعدي عنه... الا اذا كنت تريد ان يهجم عليك ويحطمك. عودي الى السيارة.

نظرت الى ريك الذي كان يقف على سلم الشرفة قرب رجل عجوز شعره ابيض، يرتدي مترة جلدية قديمة وسروالاً معلقاً برباط حول الركبتين.

تقدم ريك من الكلب وامره:

«الى حجرتك، يا جاتي».

ابتعد الكلب وهو يعرج بألم. عضت تامي على شفتيها وشاهدت ريك يتوجه نحو العنايب برفقة الرجل العجوز.

ويعد قليل عاد الكلب الى قرب الشجيرة. وراح يمد قدمه المكسورة. ان هذا الكلب المسكين في حاجة الى مساعدة.

القت نظرة حولها ولم تشاهد ريك ولا الرجل العجوز. خرجت من السيارة وتوجهت نحو الكلب. وما ان اقتربت منه حتى لاحظت ان عينيه العنبريتين تراقبان معظم حركاتها. وظنت تامي بأن مثل هذا الكلب لا يمكنه ان يكون متوحشاً. انه في حاجة الى مساعدة.

وتذكرت ان ريك ناداه باسمه. وما هو اسمه؟ جاتي؟ نعم، فهي تذكر ذلك جيداً. فهمت باسمه وراحت تزحف وتقترب من الحيوان. لامست اولاً قدمه. ثم اقتربت من قدمه المصابة. شيء ما غرز في جلده وصولاً الى اللحم. انها شوكة سوداء. والقدم متورمة. وفي لطف شددت على الشوكة. فراح الكلب ينوح، واخيراً سحبت الشوكة ونظرت اليها وفرجت بضعامتها.

«الآن، ستزول آلامك، يا جاتي».

وبدأت تحاول الوقوف عندما شعرت بان شخصاً يشد على معصمها، ثم يرفعها بعنف حتى كادت ان تفقد وعيها.

التفت عنها عيني ريك الملتصتين غضباً، كأنه يريد ان يقتلها. تراجعت الى الوراء. فامسكها بكتفيها وهزها كما لو كانت دمية من قماش، وفي الوقت نفسه، راح يقذفها بشئامه، لكنها لم تكن تفهم ما يقول. كانت تعرف فقط انه كان يؤلمها. انفرت اصابه في كتفيها وتساءلت ما اذا كان عقابه القاسي قد بدأ.

وعندما اطلق سراخها اخيراً، حاولت ان تستعيد وعيها وسمعت الرجل العجوز يمس قائلًا:

«تعمل يا ريك. كفى الآن».

«لا تتدخل في الأمر يا جو. انت تعرف ان القانون الاول للادغال هو ان يمارس المرء الطاعة».

شعرت بالدوار من شدة الألم، والتفت نظرها بنظر ريك البارد، ووضعت على وجهه، بقوة.

اقترب ريك منها شاداً على معصمه. وما لبثت ان شعرت بشخص يحملها على كتفيه وينقلها الى السيارة كما يحملون عادة كيس البطاطا. ودفعها بشدة الى داخل السيارة.

«والآن، اني هنا حتى اعود».

رأته يتعد نحو المنزل. بالرغم منها بدأت الدموع تنهمر من عينيها. يا لحظها السوء الذي اوقعها بين يدي هذا المدير المجنون. انه لا يفوت فرصة واحدة من دون الانتقام منها. فركت عينيها وضجأة شعرت بيد توضع على كتفها. فانفضت. انه الرجل المعجوز.

ولقد قمت بعمل جيد، يا آنسة، حتى ولو انيك ريك هاتون على ذلك. لا شك انك غاضبة عليه كثيراً، اليس ما اقوله صحيحاً؟. ابتلعت تامي ريفها ولم تقل شيئاً. فهمس قبل ان يتعد: وسوف احضر لك شيئاً تشربه. عاد بعد قليل حاملاً ابريق قهوة. فسكب لها فنجاناً اعذته شاكرة مبسمة.

وقدم لها جو زهرة زرقاء تشبه البضج. كان يشعر بالخجل وهو يقول:

«انها في لون عينيك تقريباً».

وامام لطفه الزائد المرورقت عيناها بالدموع وشكرته من كل اعماقها. ثم احتست القهوة اللذيذة وسالته: «جو، ماذا وضعت مع القهوة؟». واعتقدت بانك في حاجة الى شيء ليعشك، فوضعت ماء الزهرة.

شربت تامي في تمهل ثم اضاف المعجوز:

«آي... اي اعتقد انك حاتقة جداً على ريك. لكن لم يسبق لي ان رأيت ريك خائفاً ومذعوراً قبل الآن. كان ابيض كالثلج عندما شاهدك تحيين الشوكه من ساق الكلب. واعتقد انه غضب. لهذا السبب بالذات. ما من احد يجزئ على الاقتراب من هذا الكلب». قالت تامي:

«كان والدي طيباً بظرياً، وكنت اساعده. الحيوانات تدرك بغريزتها ما اذا كان الانسان يساعدها ام لا».

والحق جو على كلامها ثم التفت نحو منزله ورأى ريك هاتون خارجاً منه. فشددت تامي على شفيتها وشكرت جو على القهوة ووضعت الزهرة على ركبتيها.

صعد ريك الى السيارة من دون ان ينظر اليها. ثم اشار بيده الى جو وقال:

«الى اللقاء يا جو».

ثم اقلع. وبينما كانت السيارة تقوم بنصف استدارة لتأخذ طريق العودة، صرخ جو قائلاً:

«احضر الأنسة معك مرة ثانية».

لم يرد ريك وبقي فاتم الوجه. وخيم الصمت لمدة طويلة. وكانت السيارة تنحرف كلها التفت بطريق غير متساوية. التفت ريك الى تامي وسألها:

«هل تشعرين بألم؟».

لم ترد، بل راحت تتأمل المناظر امامها. في عطلة الاسبوع المقبلة، ستنهض باكراً لتفادي القيام بنزهة مثل هذه.

ممس وهو يلمس خده الأيمن:

«انك تجيدين الصنع، هل هذا يعزبك بعض الشيء؟».

اجابت تامي بلهجة مقتنعة:

«نعم».

دفع رأسه الى الوراء وانفجر ضاحكاً. اما تامي فراحت تداعب اوراق الزهرة التي قدمها لها جو فشاهد ريك ما تفعله وقال:

«هل اعطاك المعجوز هذه الزهرة؟ لا شك انك شكوت له همومك».

«كان لطيفاً جداً معي وحاول التعويض عن المعاملة السيئة التي تلقيتها منك».

فقال في هدوء:

«ربما اضطر في احد الايام الى خنثك، يا أنسة. انت تعرفين جيداً لماذا ابتك. الكلب الذي اشفقت عليه متوحش وشرس. كان في وسعه ان يمزقك قطعاً. في المرة المقبلة، سوف تطيعين الامر، والا سأعطيك درساً لن تنسيه. هل فهمت؟».

لا جدوى من الرد. نظرت من جديد من النافذة الى المراعي الخضراء والمناشية التي تمر من بعيد.

ثم اعلن بإيجاز:

«في المحطة التالية، سنصل الى منزل السيد سكوت. حيث سندهي الى الغداء، ومن دون شك الى العشاء ايضاً».

رمت نامي بنظرة سريعة واضاف:

«نظفي الغيار عن وجهك».

تفوست فيه وتساءلت في نفسها: سكوت... اليس هذا اسم عائلة خطيتي. لم تكن تريد التعرف الى هذه العائلة العريقة والارستقراطية.

ثم قالت:

«دعني اتزل هنا. فلست في مزاج يسمح لي بأن امضي يومي مع الناس لا اعرفهم».

«وما توبين فعله؟ هل تريدان قطع ثلاثين كيلومتراً مشياً على الاقدام، حتى تصلين الى البيت؟».

«ما عليك الا ان تدليني الى الطريق الذي سأقطع، ويمكنك ان تقلني في طريق عودتك، اذا كنت ما ازال امشي».

«لا مجال لذلك ابداً! ستأين معي. ولن اتراجع عن كلامي مهما

كلف الامر».

تفرس فيها واضاف:

«يا الهي، ماذا فعلت بوجهك؟ هناك بعض السواد حول

عينيك».

«لا اعرف ما اذا كان ذلك ييم عائلة سكوت. من الأفضل ان يعرفوا كيف تعاملني. لا شك ان في استراليا نقابة تحمي السكرتيرات

وتدافع عنهن ضد اصحاب العمل المتوحشين».

نظر امامه وهز كتفيه وقال:

«كان عليك ان تهتمي بتحرير النساء».

«يا له من مزاح في غير محله!».

ومعها بنظرة مرحة واخرج امرأة صغيرة، فنظرت اليه باستغراب.

انها امرأة نساوية. وعرفت لمن تكون. تناولها المرأة وقال:

«اني احفظ بها للحالات الطارئة».

اخذتها بطرف اصابعها وتفحصت وجهها المليء بالغبار. كيف في

امكانها ان تنظف وجهها من دون متدبل، او ماء؟ اطلق زفرة واخرج

من جيبه متديلاً ابيض. ثم تناول زجاجة صغيرة مليئة بالماء وراح يبلل المتدبل.

مسكن عائلة سكوت ليس كبيراً مثل مزرعة «الصخرة»،

والاراضي اقل خصوبة من اراضي ريك هاتون. صحيح ان عائلة سكوت تنتمي الى العائلات الراقية لكنها ليست في غنى ريك

وشعبته.

عندما توقفت السيارة امام المنزل، كان الباب قد فتح. نزل ريك

بسرعة من السيارة وتامى تراقب الفتاة الشابة الواقفة على درج الشرفة.

انها الفتاة الشفراء التي اخبرتها عنها السيدة موريس. واعترفت

تامي بأنها تتمتع بجمال نادر. ثوبها الأزرق يشد قامتها المثيرة وشعرها الطويل يساقط على كتفيها. وإذا كان هذا هو النوع من النساء الذي يحبه ريك، فهي تفهم الآن لماذا يجدها نحيفة للغاية. فشعرت بالحنين والكآبة. خرجت من السيارة وهي متقلصة كلياً، تشد على الزهرة الصغيرة الزرقاء التي قدمها إليها الرجل العجوز.

سمعت تامي صوت الفتاة تهمس: «حبيبي» وتساءلت تامي ماذا ستفعل عندما يقترب كل منهما من الآخر. لكن لم يحدث ما كانت تتوقعه. لمس ريك لحظة كتف الفتاة، ثم استدار نحو تامي وقال: «ديانا، اقدم لك الأنسة دانتون... سكرتيري. بالنسبة لي انها فريدة من نوعها. وانت يا أنسة دانتون، اقدم لك الأنسة ديانا سكوت. انها صديقة قديمة».

رفعت ديانا حاجبيها، لكنها سرعان ما انتهت ومدت يدها الايقة لتامي:

«نعم».

ابتسمت لها ديانا، لكن عينيها الخضراوين ظلنا باردتين. وفكرت تامي في ان ديانا لم تعجبها. وتبع ريك وديانا الى داخل المنزل. سارع لاستقبالهم رجل بدين قاتلاً:

«ادخل، يا ريك. اني سعيد لرؤيتك. ومن تكون الأنسة؟».

وعرفه ريك عليها. الرجل كان والد ديانا.

«زوجتي ستأتي في الحال. تفضلاً بالدخول».

امسك بيد تامي ورافقها الى غرفة تطل على جو كبير. انها قاعة كبيرة ومنيرة، فيها عدة طاولات صغيرة، وخزانة صغيرة من خشب الجوز وضعت عليها اشياء عابجة وسلّة زهور كبيرة. اعجبت تامي بهذا الديكور الجميل.

قال السيد سكوت بعدما جلس قريبا:

«بالحق الزهور هي هواية زوجتي الأولى. انها خبيرة فيها، ليس كذلك؟».

هزت تامي رأسها وقالت:

«انه لفن رائع».

لاحظت تامي انها ما زالت تحمل زهرة جو في يدها.

«هل يمكنك ان اطلب قدحاً وماء اصح فيها هذه الزهرة؟».

«طبعاً. اذهبي وتعرفي الى زوجتي في المطبخ».

تبعته وهي تعي تماماً نظرات ريك المحذقة بها. وفي الوقت نفسه

كان يصفى الى ديانا التي كانت تحبها اشياء كثيرة بصوتها المبحوح.

السيدة سكوت امرأة مهية ووقورة. وفهمت تامي من اين ورثت

ديانا بدانتها. وتساءلت ما اذا كانت الفتاة ستصبح يوماً ما بضخامة

والدتها، لكنها ازاحت عن رأسها تلك الفكرة وصافحت السيدة

سكوت في ابتسامة عريضة.

ظلت تامي تتكلم مع السيدة سكوت في المطبخ لفترة لا بأس بها.

هنا، على الأقل، ريك هاتون لا يمكنه ان يسمعها او يراها.

وشعرت بالارتياح لأنها بعيدة عنه.

اهتمامه فيها.

سألت السيدة سكوت:

«هل انت قريبة سيليا دانتون؟ انهم يملكون خيولاً لسباق الخيل في نيويورك.»

فاجابت تامي بسرعة:

«يا الهي. لا. ان اصل عائلتي فقير ونحن متواضعون. وكما يقال، لست سوى سكرتيرة انكليزية عادية ومبتدئة.»

انفجر السيد سكوت بالضحك وسألها:

«ما هو اسمك الصغير؟ لن نبقى طوال السهرة نتناديك بالآنسة دانتون. اننا نكوه الرسميات.»

كانت على وشك ان ترد عليه عندما تدخل ريك في الحديث وقال:

«انها تدعى دليقة. واني ارى ان الاسم يليق بها، اليس كذلك؟»

ارادت تامي مقاطعته ولكن ربما اذا قالت لهم انها تدعى تامي، سيألونها عن اصل هذا الاسم، وهي لا تريد ان يعرف ريك هاتون التفاصيل.

صرخ السيد والسيدة سكوت معاً:

«هل هذا صحيح؟»

وافقت تامي ولاحظت ان ريك كان يخشى ان تكذب اقواله.

اما السيد سكوت فهمس قائلاً:

«يا للغرابة!»

لكنه استدرك قائلاً:

«انه حقاً اسم لطيف ورائع.»

٩ - دعيني ابكي!

اتناء تناول طعام الغداء جلست تامي بين السيد والسيدة سكوت. وجلس ريك هاتون في مواجهة ديانا. هذا ما يوافق تامي تماماً. اذ ليس في الامكان إزعاجها، على الأقل في وقت الغداء.

وتذوقت تامي المأكولات المقدمة واعجبت بها مما جعلها تأكل في شبيهة كانت تفقدتها في الأيام الأخيرة. الطبق الأول كان مكوناً من سلطة منعشة بعد صباح حار. اما الطبق الثاني فكان يحتوي على انواع مختلفة من اللحم، فاختارت تامي لنفسها فخذ دجاج. لم تثرثر ديانا الا مع ريك، متجاهلة الآخرين. لكن تامي لم تكن تتذمر من ذلك. بالعكس كانت مرتاحة لأن ريك لم يعد يحصر

وهزت تامي رأسها في جدية وقالت:

«إنه اسم شائع في عائلتنا».

وسمعت ريك يسعل إذ كاد يخنق وهو يأكل قطعة من الخبز.

وبعد الغداء اقترحت ديانا القيام بنزهة على الخيل.

وتنهذيب، دعت تامي إلى المجيء معهم، لكنها ابلمتها أنها لا تجيد ركوب الخيل.

تدخل ريك في الحديث وقال:

«سأعطيها بعض الدروس، قريباً».

نظرت تامي إليه واجابت في حزم:

«أسفة، متى عدت إلى بلادي، فلن احتاج إلى الخيل. لذلك فلا جدوى من اعطائي دروساً في هذا المجال».

استدارت نحو السيد سكوت وقالت:

«لن ابقى هنا إلا لستين فقط، كما أنني أخاف من الخيول خوفاً رهيباً».

فشرح ريك قائلاً:

«المشكلة الوحيدة التي قد تواجهينها في ركوب الخيل هي الاقتراب من الحصان. ستستين هذا الخوف بسرعة».

نظر السيد سكوت إلى ريك أولاً ثم إلى تامي ثم وجه كلامه إلى ريك:

«لو كنت مكانك يا ريك، لما ارغمتها على ان تتعلم ركوب

الخيول. تذكر انها فتاة انكليزية. ان بناتنا يتعلمن ذلك منذ المهد».

«وسوف تتعلم، انا واثق من ذلك».

ثم توجه نحو ديانا وقال لها:

«حسنًا. والآن، لنذهب إلى التزء».

وقبل الذهاب، همس لتامي:

«اعتقد ان في وسعك ان تكوني مرتاحة البال ساعة او ساعتين، يا دليلة، اليس كذلك».

كانت شديدة الغضب، فلم ترد.

وبقيت تامي مع السيد والسيدة سكوت في غياب ريك هاتون. ولاحظت تامي بأن تصرف السيدة سكوت تجاهها تغير. لم تعد

صريحة وكانت ترمقها من وقت إلى آخر بنظرات ناقدة. وتساءلت تامي ما إذا كانت السيدة سكوت تخشى على ابنتها منها. فهي لا تعرف لماذا يتم ريك بها كثيراً.

عاد ريك وديانا في اقل من ساعة. الفتاة بدت عابسة وقد رمقت تامي بنظرات مأكرة.

راح الجميع يثرثرون في غرفة الجلوس إلى ان حان وقت العشاء. فحل الظلام وانبرت الغرفة بالكهرباء.

وللمرة الأولى توجهت ديانا بالحديث إلى تامي:

«هل تشعرين بحنين إلى الوطن، يا دليلة؟».

فضلت تامي لو لم تطرح ديانا هذا السؤال. اذ ان حلول الليل، والظلال ونور المصباح القديم، كلها تذكرها بمنزلها. وشعرت بأن

حلقها يجف. فأجابته بهدوء:

«آه. نعم. كثيراً».

«وهل تركت احداً وراءك؟».

بدأت تامي تدرك ما وراء هذا السؤال من اسباب.

فأجابته وهي تعرف جيداً انها لا ترد على السؤال المطروح:

«هل تعنين احداً من اهلي».

«آه. لا. اني اقصد ما اذا كنت تركت وراءك انساناً عزيزاً على

قلبك.

اجابت تامي :

ولست مخطوبة لاحد.

ارادت ان تغير الحديث . فهي تشعر بنظرات ريك منصبة عليها ، حتى ولو لم تشاهد تعبير وجهه .

قالت ديانا في ترفع :

وسالت ذلك فقط لاني شعرت بانك تريدني العودة الى انكلترا .

وتدخل سكوت في الحديث وقال :

وانه شيء طبيعي ان تشعر بالحزين الى الوطن . اني افهمها . وانا ايضا جئت من هناك . وشعرت بالاحساس ذاته ، لكن ذلك حصل منذ سنوات عديدة ، وما زلت اتذكر هذا الاحساس تماماً . مرات عدة كنت على وشك الركوب في اول باخرة ذاهبة الى انكلترا . طبعاً الي الان سعيد لاني لم افعل ما كنت اشعر به حينذاك .

تدخل ريك في الحديث وقال في لطف :

هل رايت ، يا دليلة ، انها مسألة وقت فقط .

تامي وحدها تعرف ماذا يجيء وراء هذا اللطف الظاهر .

شعرت بالدمع يصعد الى عينيها . وفجأة شعرت بالتعب والحزن والام والحزين الى الوطن . انها مشتاقة الى العودة الى مزرعة والصخرة حتى تفرغ كل ما في داخلها .

بعد العشاء غادر ريك وتامي منزل عائلة سكوت . ولم تشأ ازعاج ريك وديانا في لحظة الوداع . لكن ، فوجئت بريك وراءها . دخلت تامي الى السيارة ونظرت الى ديانا التي كانت تنتظر من ريك قبلة الوداع ، لكنها لم تتلق منه سوى ريتة على كتفها . فقالت في لهجة حائقة :

«ريك !»

اجابها ببرود وهو يصعد الى السيارة :

«تصحبين على خير ، يا ديانا» .

لا شك في انها تعانقا طويلاً خلال رحلة ركوب الحبل . لا يمكن ان يكون ريك حياً بارداً .

خلال العودة ، نامت تامي في السيارة . ولم يكن ريك مستعداً للكلام . فجأة شعرت بيد تمسك كتفها . ففتحت عينيها واذا بريك يقول لها بحنان :

«ولقد وصلنا» .

هبطت من السيارة ناسية كل الالمها ، لكن نقلص قدميها ذكرها بذلك . قال ريك في لهجة امرأة :

«اعددي اغراضك ، لعله الليلة فقط» .

فقالت نصف نائمة :

«لم اقوم» .

«اذهي الى غرفتك واحضري اغراضك بسرعة ربما نيت ، لكن السيدة موريس ليست هنا . والان ، اعتقد بانك تفهمين جيداً» .

حاولت التركيز وقالت :

«وما علاقة ذلك بالامر» .

«اعتقد انك لم تفهمي شيئاً . سوف اساعدك على ذلك» .

قطب حاجبيه وهمس قائلاً :

«او انك تفهمين . لكن اذا كنت تثقين بي ، فانا لا اتق بك» .

حاولت ان تركز لتفهم ماذا يعني ، لكنها فشلت .

ولست ارجو ان اتق في المصيدة ، يا دليلة ، بسبب وضع معرض

«اشعر بحنين الى الوطن، هذا كل شيء». كوني لطيفة ودعيني
ابكي».

اخذت بولا تداعب يدها قائلة:
«حسناً. الى اللقاء، في صباح الغده».

للشبهة».

واخيراً فهمت. فاغضت عينها. لقد طفح الكيل. اصفر
وجهها وحولت نظرها عنه وتوجهت الى غرفتها. وضعت اغراضها
في حفية صغيرة ولحقت بريك الى باب المدخل.
صعدت الى السيارة وجلست وهي تدير له وجهها.
فقال وهو يقلع بسيارته:

«سأخذك الى السيد هامتون، في مزرعة «الحجر».
لم ترد... لم تكن قادرة على ذلك. شعرت بالدمع يتصاعد الى
عينها. شدت على اسنانها. فلا يجوز ان تبكي امام هذا
الرجل».

وعندما وصلا الى مزرعة «الحجر» كان المنزل مضاء، لا شك ان
احداً في انتظارهما.

امرها ريك عندما نزلا من السيارة:

«خذني حماماً ساخناً وستشعرين بتحسناً».

ظلت تامي صامتة:

«هل سمعت ما قلته؟».

لم ترد.

«أه! افعل ما تريدان! سوف آتي صباح غد واصطحبك الى
مزرعة «الصخرة». كوني حاضرة في الساعة الحادية عشرة».

قالت تامي اخيراً:

«ولا مجال لأزعاجك. ان...».

فجأة غاب صوتها وشعرت بالدموع تتساقط على خديها.
فأسرعت الى داخل المنزل. حيث كانت بولا في انتظارها.

«تامي! ما بك؟ هل تشاجرت مع ريك مرة اخرى؟».

مسحت تامي دموعها وقالت:

وضع فتجانه على الطاولة وانحنى نحو تامي وأضاف:
«وانه رجل جيد. اعرفه منذ كان طفلاً. أي إنسان آخر يعيش في
القرية يقول لك الشيء نفسه. لكن لا يمكننا ان نقول انه لا يحقد
عليك، انت وحدك، بالذات».
ثم نهض بعصية واقترب من النافذة وراح يحلّق في الخارج
ويقول:

«كيف التصرف، يا تامي؟ مهيا كان وضعي فاني اشعر بمسؤولية
تجاهك. يجب ان افعل شيئاً ما لاساعدك. لا اعرف كيف».
ابتسمت. لا احد يمكن ان يغير رأي ريك هاتون فيها. وهي لا
تريد ان يخسر السيد هامتون وظيفته من اجلها. شكرته وقالت له:
«ما يزعجني هو الخنين الى الوطن، فقط لا غير. وليس هناك دواء
يعالج هذا المرض. ان ريك هاتون لا يسيء معاملتي. انه يطلب مني
ان انقل له اعمالاً كثيرة وبالتالي فلا اجد الوقت للتفكير. وحتى في
عطلة نهاية الاسبوع، بأحفظني لزيارة المزارع البعيدة».
لاحظت تامي ان كلامها اراح السيد هامتون كثيراً، الذي قال
فجأة:

«صحيح! هذا التصرف جيد. اتعرفين ذلك؟»
نظرت تامي اليه. لو انه يعرف الحقيقة! ريك لا يصطحبها معه
الا لأنه لا يريد ان يتركها وحدها في مزرعة «الصخرة».
قال السيد هامتون:
«وانه لم يقم بهذا التصرف الا معك. كان يرفض اصطحاب
الآنسة ديانا سكوت معه، رغم اصرارها الدائم على مرافقته في
جولاته على المزارع البعيدة».
فجأة بدأت تامي تشعر بالقلق. اذا عرف ريك انها تنبأه بهذه
الزيارة، فلا شك انه سيفزع على قفاه. وخطرت لها فكرة. فقالت

١٠ - سأروّضك يوماً!

خلال الفطور، كانت عينا تامي متورمتين وكانت تبدو مرهقة حتى
النهاية. حاولت بولا ان تسليها واقترحت عليها مباراة في كرة
المضرب. لكن تامي اعتلوت بلطف.
وبعد الفطور غادرت بولا المنزل. السيد هامتون لم يبد عليه انه
مستعجل في مغادرة المنزل. ادركت تامي انه ربما يريد ان يتحدث
اليها. رمفها بنظرة حادة وقال في نبرة قلقة:
«كيف هي الأمور معك، يا صغيرتي؟ لم اكن اريد ان تذهبي
للعمل في مزرعة «الصخرة»، لكن لم يكن في وسعي ان افعل شيئاً.
لا جدوى من النقاش مع ريك هاتون. فهو متمسك برأيه وبالتالي لا
يتقدّ الا ما يجول في خاطره».

للسيد هامتون:

«ان عطلة نهاية الاسبوع تمتد من مساء الجمعة حتى صباح الاثنين. انها طويلة جداً. اعتقد ان بإمكانك تخصيصها هنا في مزرعة والحجر؟»

وافق السيد هامتون وقال:

«لم أفكر بذلك من قبل. اهلاً وسهلاً بك متى اردت المجيء الى هنا. بولا مسترح لرؤيتك.»

سحرت تامي بالارتياح. وقالت:

«هل تقبل بأن تحدث السيد هامتون بذلك؟»

طمأنها قائلاً بسعادة:

«اعتصري الأمر متتهياً. اعتقد اني سأقوم بجولة في الاملاك. هل تحبين مرافقتي؟»

رفضت، لأنها كانت قد صممت مشاريع اخرى للنهار.

بعد ذهابه، عادت تامي الى غرفتها وراحت توضعها. ثم تناولت قهوتها. لكنها رمتها جانباً وارتعدت لدى سماعها صوت محرك سيارة في المرر، امام الباب. فأسرعت الى النافذة. لا يمكن ان يكون الاي ريك نفسه، فالساعة هي العاشرة فقط. لكن عندئذ رأته الشاحنة، اطلقت زفرة ارتياح. الآن يجب عليها ان تغادر في الحال. ربما جاء باكراً. فلا تنوي رؤيته طيلة النهار. فخرجت من المنزل مصممة على ان تقوم بالنزعة التي حرمت نفسها اياها امس.

وفي الهواء الطلق كان الطقس منعشاً. رفعت عينيها واذا بالسحاب زرقاء، خالية من الغيوم. النسيم الخفيف يحرك اوراق الشجر. فتدعت لانها لم تأخذ معها شيئاً تأكله، لأنها قررت ان تبقى خارج البيت حتى يهبط الليل.

وبعد ان ابتعدت عن المزرعة، نظرت حولها. أين تلعب؟ ومن

بعيد شاهدت ازهاراً حمراء وبيضاء. لاشك انها المروج. انه رائع ان تنتزه بين الأشجار والأزهار. لم تفكر في ان سحابة الحجر في الجو تعطيها فكرة سببة عن المسافة التي تبعدنا عن المروج.

اجتازت غابة فيها اشجار صنوبر ذكرتاً بلدها انكلترا. كانت تمشي وتفكر بريك وبكلماته الجارحة التي نفوه بها مساء امس. ولو لم يكن جونان موجوداً على هذه الأرض لأعتبرت نفسها المرأة الوحيدة التي لا يجيها احد. ووقفت فترة تتأمل اشعة الشمس تخترق كثافة الشجر، وتتساقط عطر الصنوبر وتفكر بحزن ان الحياة في استراليا رائعة لولا وجود هذا الرجل الذي لا يطلق. وما ان خرجت من الغابة حتى اغمضت عينيها غير قادرة على تحمل نور الشمس الساطعة. وكانت على وشك ان تدخل الى ارض مسيحة عندما سمعت صوت رجل يغي. فاخترت المر الذي يؤدي الى الباب الأبيض، فتحت وسلكت المر الضيق الذي يؤدي الى بناء صغير مبني من حجارة القرميد. ولما شاهدت الأبواب العريضة والسميكة، عرفت بفرح ان البناء ليس سوى كنيسة، فدخلتها وشعرت بجو منعش: المقاعد الخشبية المنحوتة خالية. جلست في المقعد الاخير وتطلعت حولها.

تأثرت تامي من هذا الجو الهاديء واطلقت زفرة وهي ترى اشعة الشمس تدخل من الشباك الوحيد. وما لبثت ان انتفضت اذ سمعت صوتاً يحس من ورائها قائلاً:

«صباح الخير، هل يمكنك مساعدتك؟»

استدارت واذا بها ترى وجه رجل يتشم لها بعينه الزرقاوين. لا شك انه القسيس. لكن لا شيء يدل على ذلك، اذ كان يرتدي قميصاً قديمه بهت لونها، وسروالاً قديماً ويتعلل حذاء كالذي يتعلله البستاني.

قال الرجل:

«ولا احتفال اليوم.»

فابتسمت وقالت:

«صباح الخير. اخشى ان اقول اني لجأت الى هنا كي احتمي من الحرارة ومن اشعة الشمس اللاهبة. نسيت قبعتي في المنزل.»

لمعت عينا الرجل الزرقاوان وسألها:

«هل انت هنا منذ وقت طويل؟»

اخبرته انها جاءت الى استراليا للعمل وهي تعمل منذ شهرين تقريباً.

فقال لها وهو يمسح يديه باعتناء قبل ان يضافحها:

«أه! أنت الفتاة الانكليزية، سكرتيرة ريك هاتون، أليس

كذلك؟ اذن! فلست بحاجة الى ان اسالك اذا كنت مسرورة هنا.

ريك هاتون رجل طيب. لقد فعل الكثير من اجل البلدة.»

وفكرت تامي في انها الوحيدة التي لا ترى ذلك.

وتساءلت: «هل يا ترى أنا من لا يتحل بالصفات الحسنة؟»

كادت ان تطلب من القس ان يعيرها قبعة عندما لمحت ظلاً واقفاً على عتبة الباب، فاستدارت. «اته هنا، شخصياً.»

قال:

«صباح الخير، يا مارتين.»

ولما لمحت نظراته المحدقة بها، فكرت ان تطلب من القس حق

اللجوء اليه. اخفضت عينيها بسرعة ورأت ان ريك هاتون يعمل

شيئاً في يده. انها قبعتها. وهذا المنظر الغريب لرجل حاملاً قبعتها أثار

فيها وشعرت بانفعال يخالفها مما اضطرها الى اغماض عينيها

للحظة.

«صباح الخير يا ريك. أنا سعيد جداً لرؤيتك. لقد تحدثت الآن

مع الأنتة دانتون، هل تريد ان تشاركني في فنان شاي مع الأنتة؟»

- اشار له ريك بالنفي وأضاف:

«ضاع من وقتي ما فيه الكفاية. شكراً، في كل حال، يا مارتين.»

رمق تامي من جديد بنظرة حادة وسألها بقسوة:

«هل أنت مستعدة؟»

هزت رأسها بالانجاب وهي مرهقة الاعصاب. لا جدوى من

الرفض؟ فلن تغلب عليه ابداً. نهضت ببطء وتوجهت نحو الباب.

رافقها القسيس حتى السيارة ودعا تامي للعودة متى شامت ذلك.

جلست قرب ريك الذي كان وجهه متصلباً كالتمثال. وانتظرت

هجومه. رمى بقبعتها على حضنها وأمرها:

«ضعي القبعة على رأسك!»

ظل صامتاً لبرهة. كانت تأمل بالألا يفتح الحديث. لكنه ما لبث

ان تكلم في صوت ناعم. وهذا ما كانت تحشاء، لأنها تفضل ان

تسمع صراخه بدل من ان يتصنع اللطيف:

«هل تعرفين، يا دليقة، ان الناس تعتبرني خبيراً في فن ترويض

الحيول المفترسة؟ سوف اخضعك يا تامي، حتى ولو كان ذلك آخر ما

افعله، على هذه الأرض.»

اجابته في صوت خفيض:

«تريد ان تقول انك سوف تحطمني.»

هز كتفيه وقال:

«ستدركين يوماً من هو صاحب الأمر هنا. واذا قمت بمثل هذه

الحيل الحبيثة مرة ثانية، فسألنك درساً لن تنسبه في حياتك.»

تمتمت قائلة:

«يعني انك ستصغني في مكان لا يمكن للآخرين ان يروه،

طبعاً.

ضحك وقال:

وهذا يتعلق بك. هناك طرق عديدة لمعاقتك، أليس كذلك؟

اغتمضت عينها وقالت بغضب:

وأفضل التأديب الجسماني.

ضحك من جديد وقال:

هل تعتدين اني اجهل ذلك؟

وحسناً سأعطيك حصة ايام في الاسبوع، وخمسة ايام فقط. هذا

مدون في العقد. ألم تقرأه؟ قال لي السيد هامتون انه في امكان ان

امضي عطلة نهاية الاسبوع في مزرعته. . . وسوف افعل ذلك.

رمقها بنظرة ثابتة وقال:

«امازلت تحبين الى جيوري؟ اني آسف فلن اسمح لك بذلك. اما

بالنسبة الى عطلات نهاية الاسبوع، فسئري الأمر مرة اخرى. هذا

يتعلق بوظيفتك. . . كسكرتيرة خاصة.»

انفضت ونظرت اليه بامعان. قضحك وقال:

«ألم تكوني على علم بذلك. اعتقدت ان السيد سلمي قال لك

ذلك. ألم يمدك عن رفع المعاش؟»

لم ترد، وظلت تنظر امامها. وصلت السيارة الى مزرعة

والصخرة، وتوقفت امام باب المسكن. ارادت الخروج، لكنه

اسكها من معصمها وقال في صوت عذب:

«كما قلت، انت الآن سكرتيري الخاصة. يعني ذلك انك تحت

تصرفي في كل وقت ليلا ونهاراً. وتعويضاً على ذلك انك تنالين معاشاً

محترماً لم يعط لأية سكرتيرة اخرى. وكما تعرفين، اني لا اريد ان ابذر

اموالي واضيعها سدى. سوف يكون لديك بعض العمل خلال

عطلات نهاية الاسبوع. وسوف اكون حريصاً على ذلك.»

خطرت في ذهنها فكرة جنونية، فصرخت بلهجة متوسلة.

«آه، لا. . . لا دروس في ركب الخيل، أليس كذلك؟»

سألها فجأة:

«هل صحيح انك تخافين الخيل. ماذا جرى لك؟»

ظلت تحرق في المنظر امامها. هكذا اذن انه يريد ان تركب

الخيل. بالنسبة اليه انها طريقة جديدة ليعاقبها. لماذا لم تفكر بذلك

قبل المجيء الى هنا، اذ ان جميع سكان المزارع يركبون الخيل. انه لن

يفهم ابداً انها لا تحب الخيول وحتى ولو عرف سبب خوفها من

الاحصنة، فلن يغير رأيه في الموضوع. انه لا يشعر نحوها بأية شفقة.

اغتمضت عينها. ان جوناثان على حق. لقد كان يقول لها انها لن

تستطيع البقاء في استراليا الا ستة اشهر. وهي الآن امضت شهرين

هنا ولم يعد في وسعها الا العودة الى الكلترا بأسرع ما يمكن.

صرخ فيها قائلاً:

«اتخرجي من هنا.»

انفضت، ونزلت وظلّت واقفة بقربه مترددة. وقالت:

«والآن؟»

اجابها باقتضاب:

«الغداء! ثم تقوم بجولة في المزرعة.»

تفحصت محتوى البراد. في داخله ما يكفي لاطعام جيش

بكامله. ماذا يفضل يا ترى؟ الدجاج، اللحم، السمك، البيض؟

هزّت كتفيها ووضعّت في طبق بعض السلطة. ثم مختلف انواع

اللحوم في طبق آخر. ثم دخلت الى غرفة الطعام. الطاولة الفخمة

المصنوعة من خشب الجوز تسع لعشرين شخصاً. لا شك انه

يستقبل العديد من الناس. والغريب في الأمر ان يعيش رجل هازب

في مثل هذا المنزل الواسع الضخم.

وضعت الملاعن والسكاكين والشوك القصبية وتساءلت متى توفي والده. كما فكرت بزوجة والده الثانية التي تحلت عن كل هذا. وعندما انتهت من تحضير المائدة ألقت نظرة احيرة الى الغرفة. الأثاث الغامق يلمع. والسجاد السميك يتناسب لونه مع البرادي المصنوعة من القماش المشجر. وخزانة زجاجية تزين جهة واحدة من الغرفة، ويعرض في داخلها الأشياء النحاسية والعاجية ذات القيمة الفاخرة. وعلى الخزانة الصغيرة، من الجهة المقابلة، مجموعة رائعة من الفضيات. أطلقت تلمي زفرة امام هذا الديكور وانقضت لدى سماعها صوت ريك الساحر يقول:

«هل تفكرين هذا عندما تسمين الزواج من مزارع غني؟
يا الهي كم من الوقت مضى وهو يراقبها من دون ان تعرف؟
فسحرت بالاحمرار يجمل وجهها.

اجابت في هدوء:
وكلا. كنت افكر بأن هذه الغرفة ذات جمال جذاب...
ثم اخافت وهي تحديق فيه من دون ان يرف لها جفن:
«وخاصة بالنسبة الى سكرتيرة ناهية. اني اشعر هنا بالضياع النهائي».

مرت امامه، فأخذها من ذراعها ونظر الى الطاولة:
«لم تضعي الا صحناً واحداً؟»
«نعم، سأتناول الغداء في المطبخ».
«لا. سوف تتناولينه معي».
اجابت وهي ترم شفيتها:
«لن اكون مرتاحة. شكراً في كل حال».
كان ما يزال يتمسك بذراعها.
«سبق ان وعدت بأن تكوني مطيعة. تريدان ان اعلمك كيف

تتعاملين معي؟».

تقلصت. ان قربها من ريك بوثرها. انها تشعر بقلبيها يخفق بسرعة. وعندما اطلق سراحها هربت الى المطبخ.
لم تشعر بانزعاج في حياتها مثلما شعرت وهي تتناول طعام الغداء معه. كانت جالسة في مواجهته، وكلما رفعت عينها كانت ترى نظراته الساخرة تحديق فيها. وما ان جلست حتى اشار اليها بأنها نسبت احضار الخبز. فهمت بالنهوض عندما اضاف في لامبالاة:
«لا داعي لذلك، الا اذا كنت تريدان خبزاً لك؟ انا نادراً ما اتناول الخبز».

كانت ترغب في ان ترمي بوجهه شيئاً ما. فهمس:
«عيناك المعريتان تحنونانك. انها والعنان. انت تعرفين ذلك من دون شك، يمكنك ان تسحرا الرجل الطائش».
نظرت في طبقها وبدأت تاكل وتقول لنفسها: انه يحاول فقط ان يفضيني، فلن ارد عليه.
فسألها فجأة:

«حسناً. هل لديك اي انتقاد فيما يتعلق بهذه الغرفة بالذات؟»
انتفضت. فهو لا يدعها تتمتع ببعض الوقت لتستعيد وهيا وتفكيرها. ظلت تحديق في صحنها وهي ترد عليه ببطء:
«لا شيء، لا شيء، الناس البسطاء والفقراء مثل يتأثرون قليلا
بمثل هذا الغنى الفاحش».

اجتاحتها نوبة حزن لدى تذكرها منزلها القديم والأثاث الملوّث ببقع الوحل والشعر. غالباً ما كانوا يعلدون الحيوانات الكبيرة الى غرفة الاستقبال حتى لا يقع الشجار بينها وبين الحيوانات الصغيرة داخل غرفة الانتظار.
سألها فجأة:

«كيف كان منزل جوناثان؟ او انك لم تزوريه في منزله؟»

لمعت عينا تامي مما جعله يقول:

«وانك تعرفين جيداً اعلان الحرب بنظرة. اذن، ما هو جوابك على

سؤالي؟»

شدت على شفيتها وقالت:

«في الواقع، ان جوناثان يملك العديد من المنازل، واحداً في المدينة، وآخر قرب شاطئ البحر، وقيللا في الريفيرا الفرنسية، ما عدا منزله الريفي.»

هز حاجبيه وقال:

«ورفضت ان تزوجه؟ لا يمكنني ان اصدق انك تجاهلت كل ذلك. هل هو طاعن في السن؟»

لم تشأ ان تقع في الفخ، فسأته بهتذيب:

«اتريد احتساء القهوة الآن؟»

لم يعجبه تغيير الموضوع. فقطب حاجبيه لكنه عدل عن متابعة

الحديث حول جوناثان، وسأها:

«هل تجيدين تحضير القهوة؟»

أجابت وهي مغناظة:

«طبعاً.»

«اذن. لدي بعض الأعمال يجب انهاؤها. سأتناول قهوتي في

المكتب.»

وبعدما احتسى ريك القهوة، اعترف لتامي بأنها حقاً لذينة

الطعم.

كانت تامي قد ارتدت قبل الغداء فستاناً من القطن الأزرق،

لذلك فوجئت عندما امرها بارتداء سروال. ففتحت عينيها

الواسعتين تريد معرفة السبب. فشرح لها قائلاً:

«سوف نقوم بجولة حول المزرعة.»

وبمضض توجهت الى غرفتها وخلعت فستانها وارتدت سروالاً

وتعطرت ثم عادت الى المكتب، فلم تجده. بحثت عنه داخل المنزل

من دون جدوى.

اتجهت الى السياج واتكأت على الحاجز لتشاهد المساحة الواسعة

الخضراء امامها. وبعد دقائق سمعت صوتاً اوقف شعر رأسها. كان

صوت خطوات حصان يتوجه نحوها.

كان عليها ان تستجمع كل ما لديها من شجاعة للالتفات

وشاهدت ريك ممتطياً حصاناً اسود لم تر بضخامته من قبل.

«اقدم لك «متنصف الليل». انه مهذب ولن يؤذيك. داعمي

وجهه.»

اطلقت تامي صرخة حادة. خجل اليها انها تعيش كابوساً.

وبمعصمها المشدودتين راحت تشدّ بالسياج.

لكنها توصلت ان تقول:

«لا... لا... ارجوك. ابعده عني.»

«ارجوك ان تقفي بي يا ذليلة، ولو مرة واحدة، هيا، داعمي

وجهه.»

راحت تامي ترتجف وتشدّ بالسياج. فأخذها من خصرها ومن

دون ان تعرف ماذا يجري، وجدت نفسها جالسة على ظهر الحصان،

امامه.

فهمس في اذنها:

«الانسان قادر على ان يقهر خوفه. حاولي ان تبقي حركات

الحصان.»

كانت تامي تتخط بعنف. وللمحظة افلتت من يده وكادت ان تقع

ارضاً، لكن سرعان ما تمسك بها قبل ان تلمس الأرض.

ولا... لا... ارجوك؛ اتوصل اليك»
 لكنه لم يكن يريد التراجع عن قراره وكان رده الوحيد:
 «بل ستحاولين امتطاء الحصان»
 فتمسكت بذراعيه ووضعت رأسها على صدره وبكل قواها كانت
 تردد وتصرخ قائلة:
 «ولا استطيع! ألا ترى اني لا استطيع؟»
 لكنه تخلى من تمسكها به وقال:
 «وإذا كان ما فعلينه حيلة اخرى، فإنيك تضعين وقتك. على
 الرجل ان يجهد للأمر. اذن، كفي عن هذه المسرحية»
 لم ترد. كان: فقد غابت عن الوعي.

١١ - الثوب الممزق

بعد ساعات استيقظت تامي. نظرت حولها. وجدت نفسها ممددة
 على سرير عرقها. حاولت ان تتذكر ما حدث لها. وعادت اليها
 الذاكرة تدريجياً. واخر ما تتذكره هو انها كانت تتأرجح في ذراع رجل
 يطلب منها ان تشرب.
 كان الشراب مرًا، لكنها اضطرت الى تناوله. قطبت حاجبيها.
 اعتقدت ان جوناثان هنا، اذ همست باسمه. نهضت ببطء. لم يكن
 جوناثان بقربها. وقع نظرها على ذراعيها، ولاحظت
 انها ترتدي قميص النوم. احمر خداهما. لم يكن جوناثان... بل
 ...ريك هاتون...
 انفتح الباب ودخلت السيدة موريس:

«كيف تشعرين؟ حان لك ان تستقظي.»

«كم الساعة الآن؟»

«السادة والنصف. اعتقد انك في حاجة الى فوجان شاي.

سأعود بعد دقيقة.»

سألتها نامي بسرعة قبل ان تغادر السيدة موريس غرفتها:

«متى عدت من اجازتك؟»

«لقد جئت في الباص، ابكر من عادتني، وعندما وصلت شاهدت

السيد هامتون يعطيك حبة من دواء مسكن. كنت ترتجفين كالورقة،

وقال لي ريك انك تعرضت لصدمة بسبب خطأ ارتكبه هو في حقك.

ولم يذهب الا بعدما عاينك الطبيب، وحسب رأيه لا شك انه تناول

هو ايضاً مسكناً. اذ لم اره من قبل في مثل هذا التوتر.»

خرجت السيدة موريس من الغرفة تاركة نامي مع افكارها. وبعد

اقل من خمس دقائق، سمعت نامي طرقة على الباب، فرفعت الغطاء

حتى رقيبتها:

«ادخل.»

دخل ريك ووقف ينظر اليها. لم تره من قبل على هذا النحو: كأنه

عاصفة على وشك الانفجار:

«لماذا لم تخبريني بالأمر؟ هل تعتقدين ان ذلك يفرحني، ان اذكرك

بما حدث لك في الماضي؟ لا شك في انك امضيت اسابيع عديدة في

المستشفى، لأن التندبات في جسمك تدل على ذلك.»

احمرت خجلاً. هل شاهدت ندباتها؟ ونساءمت في نفسها عما اذا

كان هو الذي ساعدها على خلع ملابسها وارتداء قميص النوم.

لاحظ احمرارها فقال بصوت ساخر:

«الطبيب هو الذي تولى الامر.»

جلس قريبا على السرير و اضاف:

«ما هو الحادث الذي وقع لك في الماضي؟ قال لي الطبيب انك

ربما سقطت تحت حصان داس عليك.»

اطلقت زفرة وحولت نظرها عنه وقالت:

«شئ حريق في اسطبل الخيول القريب من بيتنا، وبما ان والدي

طبيب بيطري، فقد استدعوه الى مكان الحادث لمعالجة المصابين من

الخيول، وكنت ارافقه. ساعدته على اخراج الخيول من داخل

الاسطبل، ونمّس جواد صغير واهتاج، لم تكن الفلطة غلظته، اذ

ان الاسطبل كان حقيقياً. ما كان ينبغي ان اسحب لاساعده

على الخروج.»

وبعد صمت قصير سألتها:

«متى ستقنين بي يا دليلا؟»

كان ينظر بعيداً ثم اضاف:

«او ربما انا الذي لا اتق فيك.»

وفجأة انتصب واقفاً عندما دخلت السيدة موريس حاملة الشاي.

وقبل ان يخرج قال لنامي:

«سأعيدك الى مزرعة «الحجر» فقد شفي بحاسبي تماماً وسيبدأ

عمله صباح غده.»

شعرت نامي وكأن افكارها مشوشة. فهي تدرك ما يقصد من

ذلك. وبينما كانت تتناول الشاي وتحاول ان تأكل الحيز مع الزبدة،

شعرت بأنها بدأت تبدل في صورة كاملة. كان عليها ان تصرخ فرحاً

بالعودة الى السيد هامتون، خصوصاً وان ريك هو الذي ترك لها

حرية تحقيق ذلك. هل ستم هذه السريحة؟ هل ان الشجر الجديد

لقد مفعوله؟ وامتلأت عينها بالدموع.

كنى! قالت لنفسها: حان لك ان تتصرفي كفتاة ناضجة، فافا

كنت حمقاء لأنك وقعت في غرام رجل يكرهك، فانت وحدك

المللومة.

في صباح اليوم التالي جاء داني ليصطحبها الى مزرعة «الحجر». لم تشاهد ريك قبل ذهابها وارتاحت لأن ذلك حصل. استقبلها السيد هامتون بيدين مفتوحتين مرحباً بها. كم هو مفرح ان يشعر المرء بأن هناك من ينتظره ومن يجه حفاً. وخلال العشاء لم يكن جيرى على المائدة. وبينما كانت تحسي القهوة في الشرفة، شرح لها السيد هامتون سبب تغيب جيرى. «لقد ارسل جيرى الى مزرعة بعيدة جداً من هنا. انه وقت الجز. وفي حاجة الى الجميع. سيذهب ريك ايضاً، وفي آخر الاسبوع، اي مساء السبت، سيقام احتفال كبير. سهرة لا مثيل لها. سيهود الجزائريون الى المدينة بعد اسبوع عمل، وسيقدم لهم شيئاً عرفاناً للجميل.»

ضحك السيد هامتون وقال:

«في السهرة، سيكون هواة الرقص كثيرين.»

«هل سيأتي جيرى الى السهرة ايضاً؟»

«لا. ذهب الى العمل هناك لمدة ستة اشهر على الأقل. ورأى ريك ان من الأفضل البقاء هناك اكثر وقت ممكن.»

مرت الايام ووجدت تامي نفسها من جديد منغمسة في الأعمال داخل مزرعة «الحجر». لكنها كانت تشتاق الى ريك، وكان من الصعب عليها الاعتراف بالألم الذي تعانته من جراء غيابه عنها. وبدت الحياة لها روتينية. عندما نهي عملها داخل المكتب، كانت تامي تنزه حول المزرعة. وكان السيد هامتون شديد الانهماك بأعماله أكثر من قبل، لأن جيرى متغيب.

وبعد الظهر يوم الجمعة، عادت بولا الى الجامعة. وفرحت لعودة تامي الى مزرعة «الحجر». لم تتحدث الا عن حفلة الغد.

ويجب ان تحضري الحفلة، يا تامي. لا احد يفوت مثل هذه السهرة. ان شقيقة ميرى تحيط لي فستاناً لهذه المناسبة بالذات. علي ان اذهب لزيارتها للتأكد من انها انتهت من حياكتها.»

وخرجت بولا تاركة تامي في افكارها وتحليلاتها. من جهة، لم تكن تريد حضور الحفلة، ومن جهة ثانية لم تكن تريد اغضاب ريك من جديد. وفكرت بحزن وكآبة، انها ستشعر بالسعادة لرؤيته حتى ولو كان يراقص ديانا سكوت التي ستحضر الحفلة من دون شك. عادت بولا مسرعة وقالت بحماس:

«لقد انتهى الفستان. ستحضره ميرى في صباح الغد.»

وراحت تمشي في الغرفة وتقول:

«آه، يا تامي، سيعجبك الفستان. غداً ترونه. وانت، ماذا سترتدين؟»

«هل من المطلوب ان ترتدي الثياب الفصيرة او الطويلة؟»

«الطويلة، بكل تأكيد. والرجال ايضاً سيزتدون ثياب السهرة. انها حفلة كبيرة.»

«ولست املك سوى فستان واحد. ولا ادري ما اذا كان يصلح لمثل هذه المناسبة.»

«طبعاً لا. هيا بنا الى غرفتك كي اراه.»

اخذت بولا تامي بيديها وسحبته الى الغرفة.

وما ان رأت بولا الفستان، حتى وقفت فاغرة الفم. كانت تلمس القماش الناعم والشفاف.

«انه رائع! فستاني يبدو عادياً جداً بجانبه.»

سألته تامي قلقة:

«هل تعتقدن انه من الأفضل ان ارتدي فستاناً عادياً يمكن

ارتدائه في اي مناسبة؟ سأشعر بانزعاج كبير اذا كنت شديدة

الاناقة، أكثر من الآخرين.

«آه! لا ستكون هذه مناسبة لأغاظه الأنسة سكوت. حان الوقت ان يتنافس احد ديانا العظيمة. اذا لم ترتد هذا الفستان، سأغضب منك واقاطعك مدى الحياة. لو كنت في جمالك، لكنت مخطوبة الآن. هل عندك شيء ضد الرجال، يا تامي؟»

«آه! هناك اشياء اخرى في الحياة. اعتقد اني لم التق بعد الرجل المناسب.»

في اعماقها كانت تدرك انها وجدته، لكن لا جدوى في ان تفكر بذلك بعد الآن. يجب الاقتناع بأن لا أمل لها في اجتذابه.

تأبط السيد هامتون ذراعي الفتاتين عندما حان الوقت للذهاب الى السهرة. ارتدت بولا فستاناً من الساتان الأزرق يظهر بشرتها الشقراء.

وكان شعرها يتسدل على كتفها. اما تامي فقد رفعت شعرها عالياً خلف رأسها، لكن بعض الخصلات افلتت وتجمعت على رقبتها. ألقت بولا نظرة الى تامي وهمست: «يا جيري المسكين».

كانت الفاعية مزدهجة بالناس عندما وصلوا. وارتاحت تامي اذ رأت انها ليست الوحيدة ذات الاناقة الرفيعة. الجميع ارتدوا افضل ملابسهم وتزينوا بلرؤس زينة. ولفنت نظرها فساتين السهرة المختلفة الألوان. حتى الرجال لم يكونوا اقل اناقة، وهم يرتدون بذلات السموكينغ او الغامقة.

وما ان جلست تامي في مكان اختاره لها السيد هامتون، حتى لاحظت وجود ريك. كان يرتدي بذلة السموكينغ. وراح قلبها يتنفس بسرعة. ليس غريباً ان تقع في غرامه جميع الفتيات. انه يفوق بقية الرجال بوسامته. وللحظة التقى نظرها بنظره. وكانت نظره باردة ولا مبالية. فأشاحت تامي بعينها للحال. خيل اليها انها تلقت

صفعة. وبعد ذلك حاولت عدم النظر في اتجاهه.

وبدأت الرقصة الأولى، وشاهدت تامي ريك يقود ديانا سكوت الى حلبة الرقص. كانت الفتاة رائعة الجمال بقستانها المخملي الأسود الذي يظهر كل تفاصيل جسمها.

شعرت تامي بالغيرة تعصر قلبها، لكن سرعان ما طردت هذا الاحساس. اذا لم تكن تتمتع بالامتياز الذي تحظى به ديانا، فهي على الأقل احييت بعدد كبير من الرجال واحوا يراقصونها الواحد تلو الآخر. وكانت الأنسة سكوت ترفض مراقبة الرجال ما عدا ريك.

حان وقت الطعام. كانت تامي محاطة بثلاثة رجال، كلهم يجنون ان يجلبوا لها شيئاً تأكله. ارسلت واحداً ليطلب لها السندويش، وآخر، بعض الحلوى وثالثاً، قنجان شاي. اما بولا فراحت تختار لنفسها ما تريد اكله. كان السيد هامتون يتحدث مع بعض الرجال، فتحدثت تامي وجلست ترتاح، ثم راحت تبحث في حقيبة يدها عن عطرها لتعش تقسها عندما سمعت ريك يقول:

«وشرط الا تعلمي ما تشائين وتحديثي جلبة، يا دليلا!»

رفعت عينها بسرعة وشاهدت نظره الباردة. ثم اضاف:

«ستعودين الى المنزل برفقة السيد هامتون. هل تفهمين؟»

كانت عينا ريك كأنها تقولان لها: حاولي ان تحدييني لتري ما سأفعله!

اختضت رأسها. وابتعد ريك. لا يتركها تستمتع ولو برهة.

كلمات قليلة منه تكفي ان تقسد الحور كله.

لم تشعر تامي بأي ملل خلال بقية السهرة، لكنها كانت في اشتياق الى العودة للمزرعة، والى غرفتها، والى سريرها. حيث تنفرد مع نفسها وتغوص في غيلتها وتطلق العنان لأفكارها ان ترحل معها حيثما ارادت. قررت ان تكون هذه الحفلة الأخيرة التي تحضرها. لن تتبع

وفي هذا الوقت احضر الشاب سيارته . فصعدت تامي وجلست
بقربه :

سألك وهي تبسم :
«انت تدعى دانييل ، اليس كذلك؟ اني اشكرك كثيراً .
ولا سبب لذلك . أمل ان تكوني اكثر سعادة بعد فترة قصيرة .»
تفصلت وقالت :
«لتوضح الأمور . ارتضيت ان توصلني الى المنزل ، فقط لا غير .
«استرخي ، حبيبي . السيد هامتون لن يعود الى المنزل الا بعد
وقت طويل . انا اعرف ذلك تماماً . لانني قمت انا بالذات بعرقلة
الأمور .»
«ماذا؟»

«لقد مشمت كثيراً . انت الفتاة الانكليزية التي تعمل عند ريك
هاتون ، اليس كذلك . أه! اعرف اني ربما قد لا اكون وسيماً جذاباً
مثل حضرته ، ولا املك ثروة توازي ثروته ، لكن في وسعي ان ادعك
تخصين وقتاً سعيداً ولو لفترة قصيرة .»
بقيت تامي فاغرة القم . لا شك انه يهذي . فأجابت ببرودة
اعصاب :

«اخشى ان تضيع وقتك .»
نظرت من النافذة لتحاول معرفة اين هي من الطريق ، لكن من
دون جدوى . فسألته :

«هل تعرف اين تقع مزرعة «الحجر»؟»
اجابها في لهجة متأكدة :
«طبعاً . ولكنني اقوم الآن بجولة صغيرة . فلدينا الوقت الكافي
للعودة الى هناك .»
«ونوقفاً سوف اعود مشياً على الاقدام .»

الفرصة لريك هاتون كي يزعجها بعد الآن .

وفي الارتياح ودعت كل المعجبين بها ورفضت ان تدع احدهم
يصطحبها . وسمح السيد هامتون لبولا ان يوصلها ابن جاره . كانت
بولا تبدو متفائلة متألقة وسعيدة .

ولما خرجت تامي مع السيد هامتون كان ريك يتحدث بمجموعة
صغيرة من الاصدقاء وديانا متعلقة بذراعه . لم تنظر تامي الى هذه
الناحية ، كانت تعرف جيداً ان ريك يراقبها . هزت كتفيها . وتدمت
لانها لا تتمتع بشجاعة كافية للذهاب مع المعجبين فقط من اجل ان
تتحداه .

ساعدتها السيد هامتون بالصعود الى السيارة وسأها ما اذا كانت
السهرة قد اعجبتها . وفجأة توقف المحرك عن الدوران وتوقفت
السيارة .

حاول السيد هامتون ان يقلع مرة اخرى ، لكن من دون جدوى .
قطب حاجبيه وخرج يفتح صندوق السيارة . ثم عاد يجلب من
داخل السيارة الضوء اليدوي . وقال غاضباً :

«ان مضخة البنزين مثقوبة ولم يعد هناك زيت . انتظري هنا يا
تامي . ربما هناك من تعرفه يستطيع نقلك الى المزرعة .»

توجه الى مكان السهرة . وفجأة سمعت تامي طرقات على الزجاج .
كان أحد الاشخاص الذين راقصوها .

«هل هناك اي مشكلة؟»
ويعد ان شرحت له الوضع ، اقترح ايصالها .
فنزلت من السيارة ولحقت بالسيد هامتون بسرعة وقالت له :
«هناك شخص مستعد لايصالي الى المنزل . اميكنك الذهاب؟»
صرخ لها :

«حسناً ، اخبري بولا بما حدث . ربما تأخرت بعض الشيء .»

وفوجئت تامي انه اوقف السيارة. حاولت الخروج منها، لكنه منعها وهو يمسك بذراعها.

«اعتقد انك تتدللين. لكني لست احمق».

شدها نحوه وبدأ بمداعبتها.

لم تكن تامي تتمتع بقوة كافية لمقاومة. ازاحت وجهها عنه وراحت تخبط للتخلص منه. وبدأت تشعر بالغثبان. فاسترخت بعض الشيء. أملة ان يتركها. لكنه ظل يمسكاً بها. قال:

«كنت ارجب في هذا طول السهرة. انت رائعة».

وببطء، ابتعدت عنه بعد ان ارخى قبضته عنها. شعرت بحاجة لان تصفحه على وجهه. هز رأسه ثم ثمر قائلاً:

«حسنًا: اذا كنت ترفضين التجاوب معي، فساأطر الى معاملتك بقسوة».

كان يريد عناقها لكنه لم يكن قادراً الا على التمسك بكتفها.

ونمزق جزء من فستانها. فصرخت عالياً:

«خذني الى مزرعة والحجره الأنا لقد مزقت اجمل ثوب املكه!».

لم تكن في حاجة الى ان تردد ما قالته. فقد اقلع بالسيارة في الحال. وبدأ يقدم لها الاعذار ويشرح لها انه قلده وعيه وانه سيدفع ثمن ثوبها. واخيراً وصلا الى مزرعة «الحجره» وهي مرهقة. نزلت من السيارة وتوجهت لتوها الى المنزل. كانت ترتجف وشعرت بقدميها تخوران، وراحت تبحر نفسها الى الداخل جراً.

«اين كنت؟»

رفعت رأسها ببطء. لم تكن في حاجة لرؤيته كي تعرف انه صوت ريك. ماذا يفعل هنا؟

راح يتحصنها وانتهى الى تمزيق كنف فستانها. فرفعت للحال

اكمامها امام نظرة ريك الجليدية.

«تأخرت، اليس كذلك؟ ماذا فعلت لهذا الرجل المسكين؟ هل جعلته يفقد عقله؟»

امسك بمعصمها بشدة وسألها:

«من هو؟»

«لا افهم ما تقول. يدعي دانييل. لم اطلب منه شيئاً. في كل حال لم يمزق ثوبي عمداً. حصل ذلك عرضاً وبطريق الصدفة».

قال بلهجة تدل على انه لم يصدق كلامها:

«صحيح؟ لم تشجعيه، طبعاً. لكن نسين اني اعرف كل شي». لقد رأبت الى اي درجة انت خبيثة في هذا المجال».

هزت رأسها واغرورت عينها بالدمع. ما جدوى الكلام؟

«انك تبكين! هذا ايضاً لا يؤثري. اليس لديك حيل اخرى؟»

كانت ترغب في لطمه لكنها تخاف منه. تنصت في عمق وقالت بهدوء:

«ماذا لا تدعني وشأني؟»

قال بهدوء وهو يشد على معصمها:

«اعتقدت انك تلقيت الدرس المطلوب».

وفجأة رفع يده عنها وقال في صوت خفيض وقاس:

«اغربي عن وجهي».

وولت تامي هاربة الى غرفتها.

الثامنة . نهضت ثم تذكرت ان اليوم هو يوم احد ولا عمل لديها .
عادت الى فراشها من جديد . فالجميع هنا يستيقظون متأخرين في
أيام الاحاد .

سمعت طرقة على الباب ومدت يدي الى الباب وسألتها :
«هل تريدين احتساء الشاي ، يا آنسة دانتون؟»
ابتسمت تامي وهزت رأسها ايجاباً .

شربت الشاي وابلقت يدي انها لن تتناول فطور الصباح . ثم
دخلت الحمام وأخذت حماماً . وحتى ذلك الوقت لم تسمع تامي شيئاً
عن بولا . هل سمعت بولا صراخ ريك مساء امس؟ هل ان بولا
تتحاشى لقاء تامي حتى لا تزعجها ، او تخرج موقفها؟ ان بولا فتاة
لطيفة ولا تحب ان تخرج شعورها .

ارتدت تامي ثيابها عندما سمعت بولا تصرخ :
«سوف اذهب لأمارس رياضة كرة المضرب . سأراك بعد ذلك ،
في حفلة الهواء الطلق ، عند ريك» .

توقفت تامي عن تزوير ثيابها . لا لا تريد ان تلتقي بعد حادث
امس . لا احد ، حتى ريك نفسه لن يقنعها بالذهاب الى مزوعة
«الصخرة» .

كيف يمكن لبولا ان تفكر بانها ستلقاها هناك . لا شك انها على
علم بالامر . ان غرفتيها تبعدان عن المدخل . يا لحظتها! لكن ماذا
قال ريك للسيد هامتون؟ اغمضت عينيها . ماذا لو انه منحاز لريك؟
انتهت من ارتداء ملابسها وتزين وجهها ونسريح شعرها ثم
نزلت الى غرفة الجلوس . ولفترة اعتقدت انها وحدها ، لكنها سمعت
سعالاً ناشفاً ناحية الشرفة . لا شك ان السيد هامتون هناك .
توجهت نحوه .

كان يجتسي القهوة فدعاها الى الانضمام اليه . سكبت لنفسها

١٢ - رجل وحصان أبيض

لم يعد السيد هامتون الا في الفجر . شعرت تامي بوصولها ، اذ
كانت لا تزال عاجزة عن النوم . وبعد قليل سمعت صوت سيارة
اخرى تغلق .

هل انتظر ريك هامتون عودة السيد هامتون؟ شعرت بحلقها يجف
وهي تفكر في الطريقة التي نظر فيها اليها . فرزت رأسها في الوسادة
وبدا الدعع يدهم من عينيها . يا لها من غيبة! كم كانت ترغب في
رؤيته يغضب لدى مشاهدتها! ومع هذه الافكار اخلدت تامي الى
النوم ، مرهقة الاعصاب .

وفي صباح اليوم التالي ، استيقظت على صوت ادمي تغني . ظلت
فترة ممددة ثم نظرت الى ساعة يدها واطلقت صرخة . كانت الساعة

فنجائاً وجلست قربه . شعرت بأنه يريد ان يقول لها شيئاً ، لكنه لم يكن يعرف من اين يبدأ .

وفي ما يتعلق بليلة امس

رأى وجه تامي يتخلص ، فأسرع بضيف :

« اسمعيني ، اعرف ان ريك سبب لك مشكلة ، وهذه غلطني .

كان علي ان أتأكد من الرجل الذي سينفلك ، وان كل شيء على ما يرام قبل ان اوافق علي ان ادعك تذهين . لم اكن افكر حينذاك الا في اصلاح سيارتي . انا الذي كنت استحق التائب برغم انه لم يعطني من ذلك ، انا ايضاً . لا اعرف ماذا يدور في عقله هذه الايام . انه يتصرف كحيوان . لقد اتيك كثيراً ، اليس كذلك ؟ »

وليس اكثر من العادة . كان علي ان ارحل . والحقيقة ان وجودي هو الذي يجعله غاضباً .

« يا له من رجل ابله ! لقد كنت اعتقد انه سيغير تصرفه . »

ظلت تامي ساكنة . كان بإمكانها ان تقول للسيد هامتون ان ريك لن يتغير ابداً . لكنها تذكرت الحفلة في الهواء الطلق التي ستقام ظهر اليوم .

« يا سيد هامتون ، لن اذهب اليوم الى الحفلة التي ستقام في الهواء الطلق . »

تنفس الصعداء ثم قال :

« اعتقد ان ريك يتوقع ان يحصل ذلك . فقد قال انه سينفك لك عدم حضورك . »

خففت عينها بسرعة ونظرت الى فنجانها . هذا يناسبها تماماً . ربما يكونان قد توصلا اخيراً الى نوع من الهدنة . واذا استمرت الامور هل حالها فستعود الى بلادها .

وعلال الغداء ، سببت بولا بشرتها المتواصلة انزعاج الجميع .

وكانت تتحدث بمزاح عن نجاحها الباهر في مباراة كرة المضرب . وأشارت الى حفلة الهواء الطلق وارادت معرفة سبب رفض الذهاب . فانتبهت الى والدها يشير اليها بعينه ان نبدل الحديث . فاطاعته وفكرت تامي بأن بولا ستكون الزوجة المثالية لرجل دبلوماسي .

وغيرت بولا الموضوع وقالت :

« صباح اليوم كان يتقصنا لاعب واحد . الفريق يجب ان يتألف من ثمانية ، لكن دانييل ايفرسلي اضطر الى الذهاب في مهمة عاجلة . غادر صباح اليوم . ومساء امس لم يذكر هذا التغيير ابداً . »

حدثت تامي في صحتها . لم يضح ريك وقته . لا يمكن ان يكون قد حدث ذلك التغيير بالصدفة . كيف عرف ؟ لقد سماه والرجل المسكين ، كان يشفق عليه . اذن لماذا يعاقبه الآن ؟ هذا يتعدى تخيلاتنا .

وعندما حان موعد الذهاب الى حفلة الهواء الطلق ، اقترحت بولا على تامي ان تبقى معها حتى لا تتركها وحيدة . لكن تامي لم تكن تريد ان تجرمها هذه الحفلة التي تحب المشاركة فيها .

« اني متأخرة في رسائلي ، كوني لطيفة ودعيني اكملها . »

كتبت تامي رسالتي فقط الى رفيقتين تعرفهما من ايام المدرسة . وشعرت بالندم وهي تفكر بجوناثان . كانت تحب ان تبعث اليه بعنوانها ، لكنها تعرف تماماً انه سيحاول المجيء للفتاها . يكفيها ما تعانيه من مشاكل ومجيء جوناثان سيعد الامور اكثر . ومع الوقت لن يعود ريك يبالي بها .

كانت قد اخلدت الى النوم عندما عاد السيد هامتون وبولا . دخلت بولا الى غرفة تامي وابتظنتها صارخة وهي تجلس في المقعد بجانبها :

ولقد جن جنونه! لو رأيت ديانا سكوت كيف كانت تتبخر امامه. اذا تزوجها ريك، فلن اتكلم معه بعد الآن!.

حزنت تامي وحاولت ضبط النفس وسألته بلامبالاة متصنعة:
«ماذا حدث؟».

«ريك سيذهب مع ديانا الى سيدني ليقابل ذويها».

بدأ قلب تامي ينبض بسرعة جنونية.

«وماذا بعد! هل هذا شيء غريب؟».

تهتدت بولا وقالت:

«والى اتسى دائماً انك انكليزية. في هذه البلاد، يعني انه يخطبها. طبعاً اذا لم يعجب ريك بعائلتها، فلن يطلب منهم يدها. فاذا كان الجميع في غرورها وادعائها، فلن تتم الخطبة. ان ريك ليس مولعاً بالمظاهر».

«وهل يريد ان يتزوج العائلة كلها ام ديانا سكوت فقط».

قطبت بولا حاجبها:

«في الحقيقة، لم اسمع ريك يتكلم عن هذه الرحلة. ربما ديانا هي صاحبة الاقتراح. انها مغرمة به حتى الجنون. . . اضافة الى ثروته الضخمة».

تهتت بولا للحال وقالت:

«ومن الافضل ان ادعك ثمانين».

لكن تامي لم تتم ما فيه الكفاية، وسبب ذلك ما اخبرتها بولا اياه. كان من المفروض ان تشعر بارتياح لهذا الخبر. اذا عقد ريك هامتون خطوبته على ديانا فسيفك عن ملاحظتها. وسيكون لديها سكوت كلمتها في هذا الامر. تذكرت تامي نظرتها العدائية.

وفي الغد ذهبت بولا الى الجامعة. وبدأت تامي الحزينة الكشيبة تحاول استعادة الروتين اليومي. قريباً ستعود على فكرة زواج ريك.

لا مفر لها من ذلك. اغرورقت عينها بالدموع. لماذا لا تتوصل الى ضبط انفعالاتها؟

كانت تأمل الا تسمع كلاماً حول حياة ريك هامتون العاطفية متى ذهبت بولا. لكن في المساء وبينما كانت تجلس في الشرفة عاد السيد هامتون يطرح الموضوع من جديد. وكان يشعر بانزعاج كبير مثل بولا.

«سبق ان قلت لك ان ريك هامتون تبدل في الايام الاخيرة. لم يتصرف هكذا من قبل. هذا يدل على ان الزواج وارد. لقد ذهب صباح اليوم».

لم تعد تامي قادرة على تحمل اكثر من هذا.

«هل يزعجك ان اقوم بتزفة صغيرة حول الحديقة؟ ان المساء جميل».

وافق ضاحكاً وقال:

«ولو كنت اصغر بعشرين سنة، لكنت وافقتك».

شعرت تامي بثقل في قلبها، وهي تتزء في الحديقة وتستشق اريج الزهر. جمال المنظر يبدو مختلفاً. كل شيء له طعم ناعم ومر. ربما مع الوقت، تصبح هذه القصة الحزينة حلماً ما كانت ترغب في ان يحدث. ويرغم منها كانت تفكر بريك وديانا. هل ستكون مجبرة على حضور حفلة زواجهما؟ لا.

لن تتحمل ذلك. عليها الرحيل في الحال. ان ريك في سيدني الآن، اي انه بعيد جداً عن ادلايد. ولن يتاح لها فرصة كهذه للرحيل.

كانت غارقة في افكارها عندما سمعت صوتاً آمراً يتاديا.

فرفعت عينها وحدثت بالرجل الواقف امامها.

«جوناثان؟».

وبعد لحظة وجدت نفسها بين ذراعيه يعانفها ويقول بصوت قاس:

«انت تستحقين صنعة. لماذا لم ترسلي عنوانك؟»

ولما استعادت نفسها، ارادت التخلص منه، لكنه ظل يشد على عخصها.

فأجابت:

«لم ارسل لك عنواني لأنك غدعتني. لقد شاهدت تود في الطائرة».

ضحك وقال:

«كنت قلقاً جداً عليك. لقد وبخته لأنه لم يعد يعرف لك اثرأ».

ابعد ما عه وراح يتضحصها بانتياب.

«لقد لوحثك الشمس. وهذا يناسبك».

«وماذا تفعل هنا في مزرعة «الحجر»؟»

فقال مازحاً:

«لم اكن اريد ان تسي وجودي».

جذبها نحوه واطاف بلطف:

«لقد اشتقت اليك جداً، يا حبيبي».

«آه! جوناثان!».

«هل اشتقت الي؟»

«نعم».

كان ذلك صحيحاً، لقد حرمت لطفه وكرمه وعنايته واهتمامه.

«اذن، في هذه الحال، سوف نتزوج».

فصرخت متوسلة:

«ولا آه! جوناثان، لا اعرف. اريد فقط ان اعود الى انكلترا،

غداً او بعد غد، في اسرع وقت ممكن».

اجهشت في البكاء. تركها تبكي ثم مسح دموعها بمنديله وقال:

«هل يمكنك ان تستطري حتى يوم الاربعاء؟ اخذت موعداً لزيارة

احدى المزارع التي تربي المواشي. فقد قال لي السيد بالثن ان الاجبان

والاجبان للذبة الطعم وذات شهرة عالية».

هزت رأسها:

«شرط ان اذهب هذا الاسبوع بالذات، لا اهمية لليوم. هل

ذكرت اسم السيد بالثن؟»

«نعم. وقد وبخته هو ايضاً لم يذكر انه التقى بك، منذ مدة

طويلة».

«هل تعرفت الى السيد هامتون؟»

مد ذراعه حول خصرها واعادها الى المنزل:

«نعم، وأرسلني الى الحديقة العامة، قال لي اني سوف احل

مكانه، او ما يشبه ذلك».

ضحكت رغم الدموع:

«وقال لي انه لو كان اصغر بعشرين عاماً لكان رافقي الى الحديقة

العامة».

«صحيح؟ اذن يجب علي مراقبة السيد هامتون».

وفكرت تامي، ليس هو الذي من المفروض مراقبته. لكنها

ادركت انه من الافضل السكوت. ان جوناثان رجل هادئ، لكن

اذا عرف كيف كان ريك هامتون يعاملها، لمزق له وجهه.

شكراً، يا الهي، فقد وصل جوناثان بيتها كان ريك هامتون على

بعد اميال عديدة من هنا.

راودتها فكرة اخرى. اذا اخبرت السيد هامتون عن نيتها في

العودة الى انكلترا، سوف تضعه في وضع حرج وصعب للغاية.

اذن! لن نقول له شيئاً. سوف تكتب له كلمة تشكره للطفه ومحبة.
وسيفهم تماماً سب رحيلها ويمكنه بذلك ان يثبت لريك انه لم يكن
على علم مسبق بذهابها.

«جوناثان، لا تقل للسيد هامتون اني عائدة الى انكلترا. ليس هو
السيد هنا وربما ازاد ان يحصل على اذن ليسمح لي بمغادرة المكان.
وربما اخذت تلك الاجراءات اسابيع عدة ولا اريد ان انتظر
طويلاً.»

لم يطرح عليها اسئلة. فقد ادرك ان هناك شيئاً آخر يقلقها.
واحس بأن تامي غير سعيدة وتريد العودة بسرعة. وهذا ما
يريد.

«اشفقنا، يا حبيبتى.»

وقبل ان تدخل الى المنزل، التفتت اليه وسألته:

«اين تسكن الآن؟»

«في فندق الملكة.» انه جيد بالنسبة الى بلد صغير. في كل حال،
لن ابقي طويلاً. وقد حصلت الآن على ما كنت ابحث عنه.»

ظهر السيد هامتون من عتمة الشرفة وتأكدت تامي انه سمع
ما قاله اخيراً جوناثان. كانت تأمل منه الا يفكر كثيراً
بالامر.

وبعد القهوة غادر جوناثان المكان. واتفق مع تامي على ان يأتي
صباح الغد ويصطحبها معه الى مزرعة الماشية. فقد وافق السيد
هامتون على ان تذهب معه. اذ شعر ان الوقت قد حان للحصول على
بعض التسلية. لكن قبل ان تنوجه الى فراشها قال لها وهو يرمقها
بنظرة ساخرة:

«انه رجل حسن المظهر، يا تامي. لم يعد نظره عنك، يجئ الي
انه رجل حازم، ومتزن ويعرف ما يريد.»

وبينما كانت في السرير، راحت تفكر بكلمات السيد هامتون.
فقد حكم على جوناثان جيداً في البداية. انها وحدها تعرف الى اي
درجة يمكن ان يصل عناده.

وفي تلك الليلة حلمت ان رجلاً يمتطي حصاناً ابيض يلاحقها.
وصوت حوافر الحصان تقترب شيئاً فشيئاً الى ان لاحظت بالضبط ان
الرجل لم يكن سوى ريك هامتون بالذات. كان يلوح لها بورقة
بيضاء. وهي كانت تركض بسرعة الى ان استيقظت مذعورة.

وهو يرتدي بذلة فاتحة اللون . شعره الاسود المشعث يلمع تحت وهج
النهار . وقبل ان يتسنى لتامي ان تفعل أي شيء ، كان قد اخذها بين
ذراعيه . فابتسم السيد هامتون ابتسامة متساعمة .

وهل انت حاضرة ، يا حبيبي؟

هزّت رأسها واخذت سرتها وحقيبة يدها والتفتت صوب السيد
هامتون .

والى المساء . وشكراً للسماح لي باخذ يوم عطلة .

وتمني بوقتك يا صغيرة . انني لك كل السعادة .

توجهت الى السيارة متأبطة ذراع جوناثان . وبعد قليل ، لاحظ
جوناثان ان تامي مسترسلة في افكارها ، فسألها :

وما بك يا حبيبي ؟ تبدين حزينة؟

ابتسمت وقالت :

ولن ارتاح قبل ان اصبح في انكلترا .

قطب حاجبيه وسألها :

وهل تعذبين الى هذا الحد؟

وطبعاً لا ! لقد عشت تجربة رائعة ، لكنني اشعر بحنين الى الوطن .

اعتقد انني انكليزية متعصبة .

ضحك وضغط على يدها وقال :

وغداً ، في مثل هذا الوقت ، نكون في طريق العودة .

تطلعت تامي الى المنظر الذي يرام امام عينها . حقول القمح تشبه

البساط المذهب . والنسيم الخفيف يحن قليلاً سنابل القمح .

ولما وصلا الى مزرعة الماشية كانت الشمس في اوج اشراقها .

وضعت تامي قبعتها القش وكذلك جوناثان الذي ساعد تامي على

التزول من السيارة وتأبط ذراعيها في الطريق المؤدي الى المزرعة .

افتتح باب المستودع وجاء رجل لاستقبالهما ، وراح يصفحهما ماداً

١٣ - افهميني . . . وصدقيني

في صباح اليوم التالي ابقيت الشمس تامي ، التي ظلت ممددة في
السريр لفترة تراقب اشعة الشمس المترججة في سقف الغرفة .
وتساءلت كيف هو الطقس الآن في انكلترا . وارتعشت لدى تذكرها
الهواء البارد والليالي المليئة بالضباب . فانتفضت للحال وغادرت
السريр . بقي امامها يوم واحد تقضيه في استراليا ، وغداً تكون في
طريق العودة .

غداً . . . تناولت حقيبة الزينة ومنشفة وتوجهت الى الحمام لتأخذ
حماماً كالعادة . فهي لا تريد ان تفكر بالمستقبل ، اذ لديها كل الوقت
للتفكير فيه خلال الايام الطويلة الحزينة التي تنتظرها .

وكانت قد انتهت من تناول فطور الصباح عندما وصل جوناثان

يده وفاتلاً:

«صباح الخير يا سيد جوناثان درو. ان ادعى جيم ديلي. صباح الخير يا آنسة. انفضلان احتساء الشاي او الفاء نظرة الى الماشية أولاً؟»

سأل جوناثان تامي:

«هل تشعرين بعطش، يا حبيبي؟»

«كلا. شكراً.»

فقال جوناثان:

«سوف نشرب شيئاً بارداً بعد جولتنا، اليس كذلك، يا سيد ديلي؟»

«حسناً. من هنا، آنسة...»

فاكمل جوناثان:

«دانتون. دلنا الى الطريق ونحن نبتعد.»

المزرعة كناية عن اسطبل واسع في داخله مختلف انواع الحيوانات، الصغيرة والكبيرة. انها تشبه حديقة حيوانات. هناك اسطبل للبقر والعجول والحراف. وهناك الارانب والدجاج والبط والوز ثم المجنة. الوب اطنان الحليب تتحول يومياً الى اجبان من مختلف الانواع تصدّر الى جميع اقطار المعمورة. لم يتسن لجوناثان وتامي ان يزورا المزرعة بكاملها اذ ان مساحتها تفوق ملايين الهكتارات. واعلن جوناثان انه راضٍ تماماً عما شاهد. وانه اذا ضمن المزرعة سوف يدخل اليها آليات ضخمة حديثة تعطي انتاجاً اكبر واسرع. كما ينوي تأسيس مشروع للحوم المعلبة. كان الحرّ يزداد مع قدوم الظهيرة، وبدت تامي مرهقة من شدة الرطوبة فاقترحت على جوناثان العودة لاحتساء بعض الشراب، فوافق على ذلك.

وبينما هما عائدان الى منزل السيد ديلي، التقت عينا تامي فجأة بعينين رماديتين باردتين. انه ريك هاتون، مستحيل... انه في سيدنا!

فقال السيد ديلي:

«صباح الخير يا ريك. اعتقدت انك في سيدني.»

«صباح الخير يا جيم. لقد عدت صباح اليوم.»

كان يوجه كلامه الى السيد ديلي، لكن عينيه تحدقان بلذواع جوناثان الضاغطة على غصن تامي. وكانت تامي تشعر بسعادة كونها بقرب من يحميها. فاقتربت من جوناثان اكثر فاكثر. وراّت عيني ريك تضيقان.

«صباح الخير آنسة دانتون. الا تعملين اليوم؟»

انقضت ثم استعدت وعيها. حكم الحروف على. ان جوناثان هو معها الآن.

اجابت بهدوء:

«لقد سمح لي السيد هاتون بأخذ نهار عطلة.»

ثم التقت الى جوناثان واصافت:

«جوناثان، هذا رب عملي، السيد ريك هاتون. سيد هاتون اقدم لك السيد درو، صديقي العزيز.»

ضحك جوناثان واصاف:

«صديق عزيز جداً.»

ثم مدّ يده مصافحاً ريك وقال:

«تشرفنا بمعرفتك، يا سيد هاتون.»

وللمحظة اراد ريك ان يجهل يد جوناثان الممدودة نحوه، لكنه سرعان ما مدّ يده وضغط على يد جوناثان. وفكرت تامي في ان جوناثان سيفهم موقف ريك تجاهها.

قال السيد دبلي موجهاً كلامه الى ريك:

«سوف آتي بكؤوس المشروب».

قال ريك:

«هل تهتم بالالبان والاجبان يا سيد درو؟».

استسم جوناثان واسرع دبلي يوضح لريك قائلاً:

«انه السيد جوناثان درو، مدير شركة استيراد الالبان والاجبان وتصديرها».

هز ريك حاجبيه ورمق تامي بنظرة حاملة وهمس:

«جيد. جيد».

كانت تامي تعرف بماذا يفكر ريك الآن. كان يشك في ان جوناثان موجود فعلاً. كما انه يشك ان يكون غنياً كما قالت له تامي ذات يوم. وتعمجت كيف يمكن لريك الا يكون قد سمع عن هذه الشركة التي مركزها الاساسي لندن!

كانت تامي تمنى ان يرحل ريك، لكنه ظل جالساً غير مبالي. ثم اخذه جوناثان جانياً وراح يتحدث عن صناعة اللحوم المعلية.

ثم دخل الجميع الى غرفة الجلوس. فجلس جوناثان قرب تامي، واذا بريك يجلس قريباً ايضاً في الجهة الثانية، بينما راح السيد دبلي يحضر الكؤوس والشراب.

عم الصمت لحظة ثم فتح جوناثان الحديث قائلاً لريك: «قال لي السيد بالنن انك تملك معظم المزارع هنا وان لك نفوذاً كبيراً في المنطقة».

فأجاب ريك وهو يرمق تامي بنظرة قاسية:

«آه! هكذا اذن. ان السيد بالنن هو الذي اعلمك بالامر».

ادركت تامي بماذا يفكر ريك الذي قال:

«ستعودين غداً الى العمل، يا آنسة دانتون، اليس كذلك؟».

حقق فيه جوناثان. وقالت تامي لنفسها: شرط الا يروح بالسر.

ساله جوناثان في لحظة بريئة:

«ارجو الا تمتنع في ان استعيرها منك، يوماً او يومين؟».

ولا بأس اذا كان ذلك لمدة يوم او يومين، فقط. ان لدي اعمالاً

ملحة ولا يمكنني الاستغناء عنها اكثر».

لم تكن تامي قادرة ان تنظر اليها، فحدقت بيديها المتقلصتين الموضوعتين على ركبتيها.

عاد السيد دبلي مع الكؤوس والمشروب. فسكبت تامي

للجميع، وكانت اخر من شرب رغم عطشها القوي.

وبعدما انتهت تامي من شرايها الذي جرعه دفعه واحدة، قلم

جوناثان لها كأسه وقال:

«خذني واشربي من كأسي، يا حبيبي، واشفي غليلك».

قطب ريك حاجبيه وهو يسمع هذه الكلمات الحنونة من فم

جوناثان. فشربت من الكأس ونظرت الى جوناثان وقالت:

«شكراً، حبيبي».

ثم جذبها جوناثان نحوه وطبع قبلة سريعة على خدها. فرمقها

ريك بنظرة قاسية وقال لجوناثان:

«الا تريد ان توقع على العقد مع السيد دبلي؟».

وقف السيد دبلي وطلب من جوناثان:

«التعب ان تدخل معي الى المكتب؟».

وقف جوناثان، ومد يده الى تامي، لكن ريك تدخل قائلاً:

«سأسأل الأنسة دانتون في غيابك».

كان واضحاً ان ذلك لم يعجب جوناثان، لكن لم يكن في وسعه ان

يفعل شيئاً. نظر الى تامي وقال:

«انتظري هنا. لا تتحركي من هنا».

ثم تبع السيد ديلي الذي عبر الحديقة متجهاً الى المكتب.
كان قلب تامي يتنفس بسرعة جنونية. ظلّت عينها تحدقان
بالكأس في يدها. فأخذت ريك الكأس من يدها ووضعتها على الطاولة
وقال:

«هكذا اذن، وصلت الى هنا؟»

«ولا اعرف عما تتكلم.»

«أه. نعم. انظري اليّ.»

وبالرغم عنها حدثت فيه، فتابع:

«كيف تريدان ان يكون زوجك؟ هل تريدانه كلياً يركع على
قدميك؟»

«وليس جوناثان كلياً؟»

«ومعك، نعم. انه واقع في غرامك الى درجة انه فقد السيطرة على
عقله.»

«شيء رائع بالنسبة الى المعاملة التي تلقيتها هنا.»

صرخ قائلاً:

«حسنًا لكن ماذا بوسعي ان افعل؟ ان ازحف على قدمي؟
انت تعرفين اني لن افعل ذلك ابداً. واذا اردت ان تعرفي الحقيقة،
فليس هو الوحيد الذي فقد عقله من اجلك. انا ايضاً، لقد جئت
منذ اليوم الاول الذي رأيتك فيه.»

لم تكن تصدق ما يقوله. انه يريد ان يقول انه يجيها هلعت
وهزت رأسها قائلة:

«وليس هذا صحيحاً... لا اقدر... انك تخبرني ذلك حتى اتع
في الفخ. حسناً، انك تضيق وقتك. اني لا اصدق هذه القصة
الخرافية.»

ضغطت على يدها بقسوة وقال:

«من الافضل ان تصدقي ذلك. اني ابدي اعجابي بك واغازلك.
ربما ما اقوله اصيح بالياً في يومنا هذا، لكني انوي الذهاب معك الى
النهاية. هل تفهميني؟»

انغمضت عينيها. انها تتحسب ان تصدقه. شددت يدها على يده
بقوة. تريد ان ترفعها الى خدها وتصرخ له بانها تحبه الى درجة عالية.
وشعرت بالدموع تتصاعد الى عينيها. لماذا عاد من سيندي بهذه
السرعة؟ لماذا عليها ان تقاسي هذا العذاب؟

تقلصت وهزّت رأسها ببطء وهمست في صوت خفيض.

«وان أسفة. لا حاجة لأن افهم شيئاً.»

«لن اتحمل عنك. لن اتركك يا دليلا. انت ملكي كما انا ملكك
وانت تعرفين ذلك جيداً.»

توقفت لحظة ثم اضاف:

«حتى ولو اضطررت ان اكرس حياتي من اجلك، فسأتوصل يوماً
لاؤكد لك عاطفتي.»

الاصوات التي تقترب اعادت الى تامي وعيها. فسحبت يدها
ونفضت لتذهب للملاقة جوناثان. يجب ان تبعد عن ريك، لتشعر
بالامان. اذا اخذها بين ذراعيه، فانها حتى ستفقد وعيها.

«انه صاحب نفوذ والجميع هنا يتغلون أوامره»
«أتعرفين ان هذه المزرعة هي ايضا ملكه»
«صحيح؟»

فهزّ جوناثان رأسه وقال:

«اشترها من السيد ديل. والعقد الذي وقعته كان يذكر اسمه
بالتفصيل».

«ألبيس هناك حديث آخر يمكن لجوناثان ان يفتحه. لا تريد ان
تسمع عنه شيئاً الآن!»

اخيراً قررا تناول الغداء، ثم القيام بنزهة حول المراعي الخضراء
والعودة الى الفندق في المساء لتناول العشاء. لا تريد تامي ان تفكر
بشيء آخر. انه يومها الأخير في استراليا.

كان الوقت متأخراً عندما أوصلها جوناثان الى مزرعة «الحجر».
حاولت ان تبدو مرحة، لكنها لم تستطع ان تطرد ريك هاتون من
افكارها. وببطء وهدوء عبرت البهو، وعيناها مليتان بالدمع. واذا
بها تسمع صوتاً خلفها. فتقلصت وتوقفت.
«هل امضيت سهرة حلوة، يا دليلة؟»

قالت بدون ان تلتفت:

«نعم. شكراً».

لم تعد تتساءل كيف يفعل ريك ليكون في كل مكان في وقت
واحد.

«تعالي الى المكتب، أريد ان أكلّمك».

«الوقت متأخر. ألا يمكنك ان تنتظر حتى الغد؟».

«ولا. انت تعرفين ذلك جيداً».

تذكرت تامي انه لن يسمعها. وانها المرة الاخيرة التي سيستمع
فيها سيطرته. ومن الأفضل اطاعته.

١٤ - تفسير الحب

سألها جوناثان وهما في السيارة بعدما ودّعا السيد ديلي وريك
هاتون:

«هل من مكان تحبين الذهاب اليه، يا حبيبتي؟»
«لا».

انها تحب ان تلعب الى أي مكان شرط أن يكون بعيداً عن ريك.
لم تنظر وراءها عندما ابتعدت السيارة عن المزرعة. كانت تعرف ان
عينين رماديتين تتبعان السيارة.
فسألها جوناثان:

«ومن هو ريك هاتون؟»

اجابت وهي نصف واعية:

اغلق باب المكتب وظل واقفاً يحدق فيها. ثم راح يتأمل وجهها بهدوء وهي تحدق فيه وتقول لنفسها: احضرها في ذاكرتك يا سيد هاتون، انها المرة الأخيرة التي ستراني فيها.

فجاء ساماً بالطف:

«هل تكرهيني او تحبيني؟»

انتفض قلبها وحذرت نفسها وأجابت بهدوء:

«عليك ان تعرف الجواب. فأنت خير في هذا المجال، أليس

كذلك؟»

«اني احاول ان ابقى هادئاً. لكنك لا تسهلين مهمتي.»

لم تعد قادرة على التحديق فيه، فأدارت ظهرها ثم توجهت نحو الكرسي، بقرب المكتب وظلت واقفة منكئة على ظهر الكرسي بيديها المتقلصتين.

فقال بصوت قاس:

«لا تريدان أن تتنازلي عن كيرباتك ولو لفترة صغيرة، أليس كذلك؟ أنت تظنين بأن كنت اعذبك، لكن ما رأيك فيما عانيت أنا بالذات؟ لماذا، حسب رأيك، أعدتلك لى مزرعة «الحجر» لحمايتك، فقط لا غير؟ لم أكن متأكداً من نفسي. ومعظم الوقت كنت أريد ان احضرك لأنك كنت تعلميني، وتادراً ما كنت أريد أن اسيطر عليك بعناق كالأيوم. وأنت تعرفين أنى اكاد افوز بذلك.»

لم تقدر تامي على الخضوع. فهي غير متأكدة، لا من نفسها ولا من

سأته في لحظة مريرة:

«وما الذي جرى؟ وماذا قررت لمصلحتي؟ ألا تتحمل أن تفقد كبش المحرقة، أي ضجيتك؟ هل تصح الحياة بالنسبة اليك روثينية؟»

ظل ساكناً لحظة ثم أجاب بصوت غير ثابت:

«لن تصيح فقط روثينية، انما لن يكون لها معنى بعد الآن. أنت الانسانة الوحيدة التي اقلب منها ان تساعني. لقد قلت لي مرة انني اعاقبتك لحادث في الماضي. لقد كنت اعاقب نفسي ايضاً.»

توقف لحظة ثم أضاف:

«ولقد ضعت عندما رأيت عينيك الزرقاوين. كنت أعي ذلك،

لكنني كنت أقاومه في الوقت نفسه. لم أكن أريد ان يحصل لي ما حصل لواندي في الماضي.»

اقرب من تامي التي ظلت جامدة لا تحمض على التحرك:

«وعندما يعذب المرء المرأة التي يحب، يا دليلاً، يكون قد عذب نفسه اضغاثاً. كنت أريد ان اقنع نفسي بأنك انسانة تحب المغامرات الطموحة، وانك خفيفة ومسطحة. وبحشت عن كل شيء حتى تكوني مذنبه أمام عيني.»

جذبها نحوه وهمس في أذنها:

«ليلة الحفلة الراقصة، عرفت ان احداً سوف يوصلك. فانتظرت هودتك. وعندما شاهدت في أي حالة كنت، كنت على وشك ان احتضك. كنت املك البرهان الذي كنت ابحت عنه طيلة الوقت. كان علي ان اصرخ فرحاً، لأنى اصبحت حراً. وان كل شيء قد انتهى.»

توقف لحظة وكانت تامي تحبس انفاسها ثم عاد يقول:

«مشيت طوال الليل. قررت ان اتركك تعودين الى بلادك. ثم تبين لي اني لا املك القوة لأقوم بذلك. لا ييم من تكوينين، كنت احبك كثيراً! ولا شيء ييم بعد ذلك. كنت أريدك لي. وطلبت من داتيل ليفرسل بعض التفسيرات. كنت أغار لدرجة اني أريد معرفة كل شيء في الحال. فقال لي انه حاول فقط ان يقبلك وأنت رفضت

ذلك. لو حاول اكثر لكنت ارتكبت وقتله.

شعرت انها تستسلم له، لكنها تحدث في القول:

«غير انك ذهبت الى سيدني مع ديانا للتعرف الى عائلتها».

«نعم. ذهبت. والتقيت احد اعمامها الذي يتم بيع الاراضي.
لكن لماذا؟... آه! اني افهم الآن. لقد حيكت الاقاويل حول هذه
السفرة، اليس كذلك؟».

وشد على يدها واصاف:

«أتريدين معرفة سبب ذهابي الى سيدني. هناك مزرعة منعزلة على
حدود المراعي التي املكها. انها مهجورة منذ عدة سنوات، لكن
هناك مجال لبث الحياة فيها من جديد».

اغمضت نامي عينيها. وفكرت بجوناثان وفي نيته العودة الى
انكلترا. ففتح ريك الموضوع مكانها وسألها بهدوء:

«أما زلت تتوين الرجل صباح الغد؟».

انتفضت. لا شك ان احداً سمع جوناثان يهجز مكانين في
الطائرة.

فأجابته بصوت يرنجف:

«لا اعرف».

لو يبتعد عنها فقط حتى تفكر في الامر. لكنه عكس ذلك كان
يضغط عليها بقوة حتى انها شعرت بأن ظهرها سينحطم. وفجأة
سحب يده وقال بصوت هادئ:

«لم اعطك الوقت الكافي للتفكير في الامر، اليس كذلك؟ اني
اعرف بأن عليك ان تغادري في الصباح الباكر. اذا قررت اختيار
جوناثان فليكن ما شئت. اعتقد اني تأخرت في ان اعرض عليك
الزواج مني».

كان صوته ناعماً ويرن مثل صوت رجل ربح المعركة. نعم ريك

هاتون انتصرا!

«اذهي الى النوم، يا دليلة. ربما وجدت الجواب في الحلم».

امتلات عيناها بالدمع وهرعت الى غرفتها.

نامت من كثرة الازهاق، غير قادرة ان تعرف حقيقة ما جرى. ان
صوت ريك الهلالي الذي يعلن لها عن حبه، يحو كل الباقي. غداً
ستحل مشكلة جوناثان...

وفي صباح اليوم التالي، وعندما فتحت عينيها، احتلها فرح كبير.
قال لها ريك انه يحبها، وانه احبها منذ البداية. غادرت السرير تويد
ان تصرخ امام الجميع معلنة عن سعادتها الكبرى لكنها فجأة تذكرت
جوناثان. فجلست على طرف السرير ونظرت الى ساعة يدها. سيأتي
جوناثان بعد أقل من ساعة. هل في امكانها ان تتصل به هاتفياً. انه
حل جيبان. يجب ان تقول له الحقيقة وجهاً لوجه. وماذا لو قرر
البقاء. وكيف يمكنها ان تمنح الرجلين من العراك. ريك اتخذ قراره
النهائي، ولن يذهب بعيداً ليفرض رأيه.

ابتسمت. فهي تحبه هكذا، ولم تكن تريد أن يكون مختلفاً عما
هو...

دخلت الحمام وأخذت حماماً سريعاً ثم ارتدت ملابسها. وراحت
تسرح شعرها وتفكر بتفسير يقنع جوناثان. لكن كيف في امكانها ان
تفسر له حبه لريك؟ الحب لا يفسر!

وجاءت ميري تنبهها بأن جوناثان سيأتي بعد ربع ساعة. فتناولت
فنجان شاي. وشيئاً فشيئاً بدأت تفقد لفتها. كانت تنظر الى ساعتها
كل خمس ثوان. وقبل خمس دقائق من الساعة الثامنة، نهضت نامي
وتنفست بعمق وخرجت من الغرفة.

سمعت محرك سيارة امام المنزل. فتوجهت للقاء جوناثان.
فتحت الباب ووقع نظرها على ريك هاتون الذي قال لها في

هدوء:

«لن يأتي».

حدثت فيه وقد فعلتها المفاجأة:

«سوف يسافر في الطائرة ذاتها. يمكنك ان تلهي وتودعيه، لكن افضل الا تفعل ذلك».

وفكرت للحال بان جوناثان لن يكون مسروراً لرؤيتها. فأسرع ريك هاتون يقول:

«انه اعل ما يرام. لقد... لقد حدثته عن الموضوع الآن».

«ولماذا من الأفضل ألا اودعه؟».

«لم امض الليل كله وراء باب غرفتك، لأراقب ما اذا كنت ستغادرن المنزل في وقت باكر وتذهين الى فندقه، كي اراك في آخر لحظة تأخذين الطائرة وترحلين!».

نظر حوله ليري ما اذا كانت قد اعدت حقائبها. ولما تأكد من ذلك، ابتسم وقال:

«انت تحبيني اذن؟».

«اقرب منها بخطوات حازمة».

«ومن جديد شعرت بالغضب تجاهه. فهو لا يترك لها الخيار. انه هو الذي يقرر في النهاية!»

قالت له:

«ويمكنني ان آخذ الطائرة. في كل حال سوف احضر حقيقتي».

«ركضت لتدخل الى المنزل، فلمح بها وتمسك بها قبل ان تصل الى

غرفتها.

فهمس وهو يأخذها بين ذراعيه:

«كما قلت لك دائماً، سوف أسيطر عليك وأخضعك».

ويعد عناق طويل، ساخناً:

«والآن، هل توافقين على رؤية الأمور حسب طريقي؟».

ما زالت غاضبة قليلاً عليه، لكن عندما افلتتها قالت:

«يا ريك هاتون، أأست في حاجة لأن تحلق ذقنك».

«صحيح، يا حبي؟ كانت أطول ليلة في حياتي».

رفعها بين ذراعيه وحملها حتى وصل الى مقعد في الحديقة.

فهمست تسأله:

«ريك، ماذا حدث بينك وبين جوناثان؟».

نظر اليها بانتهاء ثم اجاب:

«ادركت ان جوناثان يعرفك اكثر مما كنت تتصورين. فقد حزر ما

يجري بيننا، لكنه كان مستعداً ان يقبل ان تعودي اليه، فقط

للتحدي... الى ان قلت له انك لن تعودي اليه».

ثم همس:

«اتريدين يا دلييلة، ريتشارد سامسون هاتون زوجاً شرعياً لك؟».

ابتعدت قليلاً لتتنظر اليه وهمست في فرح:

«ريتشارد سامسون...».

هز رأسه وقال:

«واعتقد اني عرفت منذ البداية كيف ستكون النهاية».